



Hersteller-Informationen

BASALT



PLANAM
Fashion for your profession

BASALT

Herren	Art. Nr.	
Bundjacke		
anthrazit/rot	2810	
kornblumenblau/rot	2811	
marine/rot	2812	
oliv/rot	2813	
Bundhose		
anthrazit/rot	2820	
kornblumenblau/rot	2821	
marine/rot	2822	
oliv/rot	2823	
Latzhose		
anthrazit/rot	2830	
kornblumenblau/rot	2831	
marine/rot	2832	
oliv/rot	2833	
Shorts		
anthrazit/rot	2840	
kornblumenblau/rot	2841	
marine/rot	2842	
oliv/rot	2843	
Outdoor	Art. Nr.	
Softshelljacke	schwarz	3380
Winterjacke	schwarz	3390
Winterhose	schwarz	3385

Hersteller-Information zu EN 14404:2010 und UV Standard 801

Diese Bekleidung erfüllt die Bedingungen der Verordnung des Rates 2016/425 sowie der oben angegebenen Standards.

Die Konformitätsbescheinigungen sind einsehbar unter: www.planam.de/konformitaetserklarungen

Beschreibung: Arbeitsbekleidung Sortiment Basalt

Arbeitsbekleidung:
Hauptfarbe: 65 % Polyester, 35 % Baumwolle Ripstop-Optik (ca. 260 g/m²)
Kontrastfarbe: 65 % Polyester, 35 % Baumwolle (ca. 285 g/m²)
Design: Reflexband, Reflexgewebe Silber
Entspricht nicht den Vorgaben der DIN EN ISO 20471 - hoch-sichtbare Warnkleidung.

Softshelljacke:
Äußere Lage: 100 % Polyester
Innere Lage: 100% Polyester, Fleece
Design: Reflexband
Entspricht nicht den Vorgaben der DIN EN ISO 20471 - hoch-sichtbare Warnkleidung.

Outdoor:
Oberstoff: 100 % Polyester TPU-laminierter
Wattierung: 100 % Polyester
Futter: 100 % Polyester
Design: Reflexband
Entspricht nicht den Vorgaben der DIN EN ISO 20471 - hoch-sichtbare Warnkleidung.



Anwendung: Kleidung mit UV Schutz soll sicherstellen, dass der Träger gegen natürliche UV-Strahlung geschützt ist.

Beschränkungen beim Tragen für UV Schutz: Der UV-Schutzfaktor (UPF) gibt an, wie viel länger der mit Textilien abgedeckte Hautbereich der Sonne ausgesetzt werden kann, ohne Hautschäden davonzutragen. Er ist vergleichbar mit dem Sonnen- bzw. Lichtschutzfaktor von Sonnencremes (LSF). Berechnungsgrundlage ist bei beiden Angaben die so genannte Eigenschutzzeit der Haut, die allerdings je nach individuellem Hauttyp stark variiert. Zum Beispiel hat die Haut einer Person vom Hauttyp I eine Eigenschutzzeit von ungefähr fünf bis zehn Minuten. Setzt diese Person sich länger ungeschützt der vollen Sonneneinstrahlung aus, riskiert sie einen gefährlichen Sonnenbrand. Geschützt von einem textilen Material mit UPF 20 kann dieser Bereich die Verweildauer in der Sonne um das Zwanzigfache verlängern, ohne Hautschädigungen zu provozieren, d. h. auf maximal 1,5 bis ca. 3 Stunden (20 x 5 min = 100 min bis 20 x 10 min = 200 min). Für unbedeckte Körperstellen ist auf geeigneten und ausreichenden Sonnenschutz durch Sonnencreme zu achten.

Merkmale:	Hauttyp 1	Hauttyp 2	Hauttyp 3	Hauttyp 4
Haut	sehr hellhäutig	hellhäutig	hell-/dunkelbraun, olive	hellbraun, olive
Haar	rot oder blond	blond, braun	hellbraun, braun	dunkelbr./schwarz
Augen	blau, selten braun	blau, grün, grau	grau, braun	braun/dunkel
Sonnenbrand	immer stark, schmerzhaft	häufiger stark, schmerzhaft	selten, mäßig	fast nie
Eigener Schutz der Haut	5–10 Minuten	10–20 Minuten	20–30 Minuten	40 Minuten
Schutz durch ein Textil mit UPF 80	400–800 Minuten	800–1600 Minuten	1.600–2.400 Minuten	6.400 Minuten

Auswahl der richtigen Kleidung: Entscheidend für die Auswahl des geeigneten UV-Schutzes ist neben dem individuellen Hauttyp auch die Sonneneinstrahlung. Der internationale UV-Index (UVI) gibt Aufschluss über die Strahlungsintensität für einen definierten Ort. Im deutschen Raum sind in den Monaten Mai bis August mittags UV-Indizes zwischen 5 und 8 üblich. Der UV-Index ist neben der Tageszeit auch von der geographischen Breite und Höhe, der Jahreszeit, dem Zustand der Ozonschicht und der Bewölkung abhängig. Reflexionen von Sand und Schnee haben ebenfalls Einfluss auf die Höhe des UVI. Der tägliche UVI wird u. a. vom Deutschen Wetterdienst im Internet unter www.wettergerade.de und www.uv-index.de für Deutschland und Europa veröffentlicht.

UV-Index	Hauttyp 1	Hauttyp 2	Hauttyp 3	Hauttyp 4
3–4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5–10
5–6	UPF 20–40	UPF 20–40	UPF 20	UPF 10
7–8	UPF 60–80	UPF 40–60	UPF 40	UPF 20
9 und mehr	UPF 80	UPF 60–80	UPF 60	UPF 40

Den entsprechenden UV-Schutzfaktor finden Sie auf dem Papieretikett am Artikel.

Gilt für Bundhosen, Latzhosen und Outdoor Winterhosen



EN 14404:2010
Typ 2, Leistungsstufe 0

Anwendung: Knieschutz der Leistungsstufe 0 ist für Arbeiten auf ebenen Bodenoberflächen geeignet und bietet keinen Schutz gegen Durchstich.

Beschränkungen beim Tragen: Eine optimale Druckverteilung nach EN 14404:2010 wird nur erzielt, wenn die große Wabe auf der Vorderseite des Knieschutzpolsters, welche mit dem PLANAM Logo versehen ist, die Kniescheibe abdeckt.

Durch Verschmutzung oder fehlerhaften Gebrauch kann die Schutzfunktion des Artikels verringert oder komplett aufgehoben werden. Durch Temperaturänderungen wird die Schutzwirkung beeinträchtigt. Kein Knieschutz kann vollständig gegen Verletzungen schützen. Das Knieschutzpolster ist nicht wasserdicht.

Der Knieschutz ist nur in Verbindung mit einem PLANAM Kniepolster (Art.-Nr. 9901027) für Bund- bzw. Latzhose zertifiziert. Kniepolster anderer Hersteller dürfen nicht verwendet werden.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der den Kniepolstern beiliegenden Herstellerinformation.

ALLGEMEINE HINWEISE

Lagerung: Immer sauber und trocken in der Originalverpackung lagern. Nicht an Plätzen lagern mit direkter, starker Sonneneinstrahlung.



Herstellungsdatum: Sie finden dieses auf einem separaten Label direkt am Produkt.

Alterung: steht für Änderungen der Produkteigenschaften über die Zeit während des Gebrauchs oder der Lagerung.

- Reinigung, Instandhaltung – oder Desinfektionsprozess
- Einwirkung von sichtbarem und/oder UV-Licht
- Einwirkung von hohen oder niedrigen Temperaturen oder Temperaturwechseln
- Einwirkung von Feuchtigkeit
- mechanische Einwirkungen wie z. B. Abrieb, Biegebeanspruchung, Druck- und Zugbeanspruchung
- Kontamination z. B. durch Schmutz, Öl usw.
- Abnutzung

Halbbarkeit: Das Produkt unterliegt einer gewissen Alterung. Eine genaue zeitliche Angabe der Halbbarkeit ist aus diesen Gründen nicht möglich. Wir empfehlen vor Gebrauch eine Sichtprüfung vorzunehmen. Die Lebensdauer hängt von Gebrauch, Pflege, Lagerung, etc. ab. Ausnahmen sind mit dem Hersteller schriftlich abzustimmen.

Beschränkungen beim Tragen: Die Bekleidung bietet lediglich Schutz vor leichten Verschmutzungen und UV-Strahlung.

Entsorgung:
Bitte beachten Sie die örtlichen Bestimmungen zur Entsorgung.

Arbeitsbekleidung



1. 60°C Wäsche möglich
2. Handelsübliche Waschmittel verwenden
3. Nicht bleichen
4. Schonende Trocknung möglich
5. Heiß bügeln möglich
6. Chemischreinigung nicht möglich

Softshelljacke, Outdoor



1. 30°C Wäsche möglich
2. Handelsübliche Waschmittel verwenden
3. Nicht bleichen
4. Nicht im Wäschetrockner trocknen
5. Nicht bügeln
6. Chemische Reinigung nicht möglich

Wir übernehmen keine Haftung für Bekleidung, bei der die Pflegeanleitung ignoriert, abgetrennt oder zerstört wurde.

Sie finden die Körpermaßtabelle auf Seite 48.

Zertifizierende Stellen:

IFA Institut für Arbeitsschutz | Alte Heerstr. 111
D-53757 Sankt Augustin
Anerkanntes Prüfinstitut: Nr. 0121

Testex AG

Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61
CH - 8027 Zurich
Anerkanntes Prüfinstitut: Nr. 1726

Für weitere Produktinformationen kontaktieren Sie bitte:

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

BASALT

Men	Art. No.
Waisted jacket	
anthracite/red	2810
cornflower blue/red	2811
navy/red	2812
olive/red	2813
Waistband trousers	
anthracite/red	2820
cornflower blue/red	2821
navy/red	2822
olive/red	2823
Dungarees	
anthracite/red	2830
cornflower blue/red	2831
navy/red	2832
olive/red	2833
Shorts	
anthracite/red	2840
cornflower blue/red	2841
navy/red	2842
olive/red	2843

Outdoor	Art. No.
Softshell jacket	
black	3380
Winter jacket	
black	3390
Winter trousers	
black	3385

Manufacturer information for EN 14404:2010 and UV Standard 801

This clothing fulfils the requirements of the directive of the European Council 2016/425 and the above-mentioned standards.

You can view the conformity certifications at www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Description: Work clothing, Basalt range

Work clothing:

Main colour: 65% polyester, 35% cotton

Rip-stop look (ca. 260 g/m²)

Contrast colour: 65% polyester, 35% cotton (ca. 285 g/m²)

Design: Reflective tape, reflective fabric silver

Does not comply with the directives of DIN EN ISO 20471 - high visibility clothing.

Softshell jacket:

Outer layer: 100% polyester

Inner layer: 100% polyester, fleece

Design: Reflective tape

Does not comply with the directives of DIN EN ISO 20471 - high visibility clothing.

Outdoor:
Outer fabric: 100% polyester
TPU-laminated

Padding: 100% polyester

lining: 100% polyester

Design: Reflective tape

Does not comply with the directives of DIN EN ISO 20471 - high visibility clothing.



(SPF). The basis for calculating both figures is the so-called self-protection time of the skin, which, however, varies greatly depending on the individual skin type. For example, the skin of a person with skin type I has an intrinsic protection time of about five to ten minutes. If this person exposes themselves to full sunlight for a longer period of time without protection, they risk dangerous sunburn. Protected by a textile material with UPF 20, this area can extend the time spent in the sun by a factor of twenty without provoking skin damage, i.e. to a maximum of 1.5 to about 3 hours (20 x 5 min = 100 min to 20 x 10 min = 200 min). For uncovered areas of the body, care must be taken to ensure suitable and sufficient sun protection with sunscreen.

Characteristics	Skin type 1	Skin type 2	Skin type 3	Skin type 4
Skin	very pale	pale	pale brown/dark brown	light brown, olive
Hair	red or blond	blond, brown	light brown, brown	dark brown/black
Eyes	blue, rarely brown	blue, green, grey	grey, brown	brown/dark
Sunburn	always strong, painful	often strong, painful	rarely, moderate	almost never
Own protection of the skin	5–10 minutes	10–20 minutes	20–30 minutes	40 minutes
Protection from a fabric with UPF 80	400–800 minutes	800–1600 minutes	1,600–2,400 minutes	6,400 minutes

Application: Clothing with UV protection should ensure that the wearer is protected against natural UV radiation.

Restrictions for wearing UV

protection: UV protection factor (UPF) indicates how much longer the skin area covered with the fabric can be exposed to the sun without suffering skin damage. It is comparable to the sun or light protection factor of sun cream

Selecting the right clothing: In addition to the individual skin type, the sun intensity is also decisive for the selection of the appropriate UV protection. The International UV Index (UVI) provides information about the radiation intensity for a defined location. In Germany, UV indices between 5 and 8 are common at midday from May to August. In addition to the time of day, the UV index is also dependent on latitude and altitude, the time of year, the state of the ozone layer and cloud cover. Reflections from sand and snow also affect the level of UVI. The daily UVI is published by the German Weather Service on the internet at www.wettergerfahren.de and www.uv-index.de for Germany and Europe.

UV index	Skin type 1	Skin type 2	Skin type 3	Skin type 4
3–4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5–10
5–6	UPF 20–40	UPF 20–40	UPF 20	UPF 10
7–8	UPF 60–80	UPF 40–60	UPF 40	UPF 20
9 and more	UPF 80	UPF 60–80	UPF 60	UPF 40

You can find the corresponding UV protection factor on the paper label attached to the item.

Applies to waistband trousers, dungarees and outdoor winter trousers



EN 14404:2010
Type 2, Performance

Level 0

Restrictions when wearing: An optimal pressure distribution according to EN 14404:2010 is only achieved if the large honeycomb on the front of the knee protection pad, which has the PLANAM logo, covers the kneecap. Soiling or incorrect use can reduce or completely cancel the protective function of the article. The protective function is impaired by temperature changes. No knee protection can fully protect against injury. The knee pad is not waterproof.

The knee protection is only certified in connection with a PLANAM knee pad (article no. 9901027) for waistband trousers and dungarees. Knee pads from other manufacturers must not be used.

Please consult the manufacturer information supplied with the knee pads for further information.

GENERAL TIPS

Storage: Always store clean and dry in the original packaging. Do not store in places exposed to direct, strong sunlight.

Manufacturing date: This can be found on MM/YYYY a separate label directly on the product.

Ageing: changes in product characteristics over time during use or storage.

- Cleaning, maintenance or disinfection process
- Exposure to visible and/or UV light
- Exposure to high or low temperatures or temperature changes
- Exposure to moisture
- Mechanical influences such as abrasion, bending stress, compression and tensile stress
- Contamination, e.g., from dirt, oil, etc.
- Wear and tear

Shelf-life: The product is subject to a certain amount of aging. For these reasons, it is not possible to give an exact shelf-life. We recommend that you carry out a visual check before use. Lifespan depends on usage, care, storage etc. Exceptions should be agreed in writing with the manufacturer.

Restrictions when wearing: The clothing offers protection from light soiling and UV radiation.

Disposal:

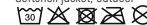
Please comply with the local regulations regarding disposal.

Work clothing



1. 60°C wash possible
2. Use off-the-shelf washing powder
3. Do not bleach
4. Gentle tumble drying possible
5. Hot ironing possible
6. Dry cleaning not possible

Softshell jacket, outdoor



1. 30°C wash possible
2. Use off-the-shelf washing powder
3. Do not bleach
4. Do not dry in tumble dryer
5. Do not iron
6. Dry cleaning not possible

We assume no liability for clothing for which the care instructions were ignored, removed or destroyed.

You will find the body measurements table on page 48.

Certifying authorities:

IFA Institut für Arbeitsschutz | Alte Heerstr. 111
D-53757 Sankt Augustin
Accredited testing institute: No. 0121

Testex AG

Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61
CH - 8027 Zurich
Accredited testing institute: No. 1726

For more information, please contact:

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

BASALT

Heren		Art. nr.
Jas met tailleband	antraciet/rood korenblauw/rood navy/rood olijfgroen/rood	2810 2811 2812 2813
Broek met tailleband	antraciet/rood korenblauw/rood navy/rood olijfgroen/rood	2820 2821 2822 2823
Tuinbroek	antraciet/rood korenblauw/rood navy/rood olijfgroen/rood	2830 2831 2832 2833
Korte werkbrok	antraciet/rood korenblauw/rood navy/rood olijfgroen/rood	2840 2841 2842 2843
Outdoor		Art. nr.
Softshell-jack	zwart	3380
Winterjas	zwart	3390
winterbroek	zwart	3395

Informatie van de fabrikant over EN 14404:2010 en UV Standard 801

Dit kledingstuk voldoet aan de eisen van Verordening 2016/425 van de Raad en van de hierboven aangegeven standaarden.

U kunt de conformiteitscertificaten inzien op www.planam.de/konformitaetscertificeringen

Beschrijving: Werkkleding assortiment Basalt

Hoofdkleur: 65% polyester, 35% katoen
RipStop-structuur (ca. 260 g/m²)
Contrastkleur: 65% polyester, 35% katoen (ca. 285 g/m²)
Ontwerp: Reflexband, reflecterende stof
Voldoet niet aan de eisen van DIN EN ISO 20471 - Waarschuwingskleding met hoge zichtbaarheid.

Softshelljas:
Buitenste laag: 100% polyester
Binnenste laag: 100% polyester, fleece
Ontwerp: Reflecterende band
Voldoet niet aan de eisen van DIN EN ISO 20471 - Waarschuwingskleding met hoge zichtbaarheid.

Outdoor:
Bovenstof: 100% polyester
TPU-gelamineerd
Wattering: 100% polyester
Voering: 100% polyester
Ontwerp: Reflecterende band
Voldoet niet aan de eisen van DIN EN ISO 20471 - Waarschuwingskleding met hoge zichtbaarheid.



www.wettergefahren.de
UV STANDARD 801
UVS 00000 TESTEX

Toepassing: kleding met UV-bescherming moet ervoor zorgen dat de drager beschermd is tegen natuurlijke UV-straling.

Beperkingen bij het dragen voor UV-bescherming: De UV-beschermingsfactor (UPF) geeft aan, hoeveel langer de met textiel bedekte huid aan de zon kan worden blootgesteld voordat er huidschade optreedt. Dit is vergelijkbaar met de zonnbeschermingsfactor van zonnebrandcrèmes (SPF). Grondslag voor de berekening is bij beide specificaties de zogenoemde zelfbeschermingsstijf van de huid, die wel sterk varieert afhankelijk van het individuele huidtype. De huid van een persoon met huidtype I heeft bijvoorbeeld een zelfbeschermingsstijf van ca. vijf tot tien minuten. Als zo iemand zich langere tijd onbeschermd blootstelt aan de zonnestraling, riskeert hij een gevaarlijke verbranding door de zon. Een textiel materiaal met UPF 20 biedt voldoende bescherming voor een 20 maal langere verblijfsduur in de zon zonder optreden van huidschade. Hiermee kun je dus maximaal 1,5 tot ca. 3 uur (20 x 5 min = 100 min tot 20 x 10 min = 200 min) in de zon blijven. Let op onbedekte lichaamsdelen op passende en toereikende bescherming tegen de zon met zonnebrandcrème.

Kenmerken	Huid-type 1	Huid-type 2	Huid-type 3	Huid-type 4
Huid	met zeer lichte huid	met lichte huid	licht-/donkerbruin	lichtbruin, olijfgroen
Haar	rood of blond	blond, bruin	lichtbruin, bruin	donkerbr./zwart
Ogen	blauw, zelden bruin	blauw, groen, grijs	grijs, bruin	bruin/donker
Verbranding	altijd sterk, pijnlijk	vaak sterk, pijnlijk	zelden, matig	bijna nooit
Eigen bescherming van de huid	5-10 minuten	10-20 minuten	20-30 minuten	40 minuten
Bescherming door stof met UPF 80	400-800 minuten	800-1.600 minuten	1.600-2.400 minuten	6.400 minuten

Keuze van de juiste kleding: Naast het individuele huidtype is ook de zonnensitatie een bepalende factor bij UV-bescherming. De internationale UV-index is een indicatie van de stralingsintensiteit op een bepaalde plek. In Nederland komen in de maanden mei t/m augustus regelmatig UV-intensiteiten van 5 of hoger voor. Naast het moment van de dag zijn de geografische breedte- en hoogtegrad, het jaargetijde, de toestand van de ozonlaag en de bewolking van invloed op de UV-index. En ook reflecties van zand en sneeuw hebben invloed op de hoogte van de UV-index. De UV-waarde wordt o.a. dagelijks voor Duitsland en Europa op internet gepubliceerd door de Duitse meteorologische dienst, op www.wettergefahren.de en www.uv-index.de.

UV-index	Huid-type 1	Huid-type 2	Huid-type 3	Huid-type 4
3-4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5-10
5-6	UPF 20-40	UPF 20-40	UPF 20	UPF 10
7-8	UPF 60-80	UPF 40-60	UPF 40	UPF 20
9 en meer	UPF 80	UPF 60-80	UPF 60	UPF 40

De bijbehorende UV-beschermingsfactor vindt u op het papieren etiket op het artikel.

Geldt voor broeken met tailleband, tuinbroeken en outdoor winterbroek



EN 14404:2010
Type 2, Klasse 0

Toepassing: Kniebescherming van niveau 0 is geschikt voor werken op egale ondergronden en biedt geen bescherming tegen doorsteken.

Beperkingen bij het dragen: De optimale drukverdeling in overeenstemming met EN 14404:2010 wordt alleen gerealiseerd als het grote vlak aan de voorzijde van de kniebescherming, met het PLANAM logo, de knieschijf geheel bedekt. Door verontreinigingen of een onjuist gebruik van het artikel kan de beschermende werking verslechteren of geheel teniet worden gedaan. De beschermende werking vermindert door temperatuurveranderingen. Geen enkele kniebescherming biedt een volledige bescherming tegen letsel of blessures. Het kniestuk is niet waterdicht.

De kniebescherming is uitsluitend gecertificeerd in combinatie met het PLANAM kniebescherming (art. nr. 9901027) voor (tuin-)broeken. Het is verboden kniebeschermers van andere fabrikanten te gebruiken.

Zie voor meer informatie de meegeleverde informatie van de fabrikant van de kniebeschermers.

ALGEMENE AANWIJZINGEN

Opslag: Altijd droog en schoon in de originele verpakking opslaan. Niet opslaan op plekken met directe, sterke zonnestraling.



Fabricagedatum: U vindt die op een afzonderlijk label direct op het product.

Veroudering: staat voor veranderingen van de producteigenschappen die gedurende het gebruik of tijdens het bewaren optreden:

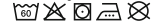
- Reiniging, onderhoud - of desinfectieprocedures
- Invloed van zichtbaar en/of UV-licht
- Invloed van hoge of lage temperaturen of temperatuurwisselingen
- Invloed van vocht
- mechanische invloeden van bijvoorbeeld wrijven, buigen, drukken en trekken
- Vervuiling, bijvoorbeeld door vuiligheid, olie enz.
- Slijtage

Levensduur: Het product verouderd gaandeweg. Het is daarom niet mogelijk precies aan te geven hoelang het mee zal gaan. Wij bevelen aan het product voor gebruik visueel te controleren. De levensduur hangt af van het gebruik, het onderhoud, opslagcondities etc. Uitzonderingen zijn alleen toegestaan na schriftelijke toestemming van de fabrikant.

Beperkingen bij het dragen: De kleding biedt alleen bescherming tegen lichte verontreinigingen en UV-straling.

Verwijdering: Neem de plaatselijke bepalingen voor verwijdering in acht.

Werkkleding



1. Kan worden gewassen op 60°C
2. Normaal in de handel verkrijgbare wasmiddelen gebruiken
3. Niet bleken
4. Behoedzaam drogen mogelijk
5. Heet strijken mogelijk
6. Chemisch reinigen niet mogelijk

Softshelljacks, outdoor



1. Kan worden gewassen op 30°C
2. Normaal in de handel verkrijgbare wasmiddelen gebruiken
3. Niet bleken
4. Niet drogen in de wasdroger
5. Niet strijken
6. Chemisch reinigen niet mogelijk

Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor kleding waarin de onderhousinstructie is genegeerd, verwijderd of beschadigd.

U vindt de tabel met lichaamsmaten op pagina 48.

Certificeerders instanties:
IFA Institut für Arbeitsschutz | Alte Heerstr. 111
D-53757 Sankt Augustin
Erkend keuringsinstituut: Nr. 0121

Testex AG
Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61
CH-8027 Zurich
Erkend keuringsinstituut: Nr. 1726

Neem voor aanvullende informatie contact op met:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

BASALT

Hommes	Art. N°
Veste cintrée	
anthracite/rouge	2810
bleu bleuets/rouge	2811
marine/rouge	2812
olive/rouge	2813
Pantalon	
anthracite/rouge	2820
bleu bleuets/rouge	2821
marine/rouge	2822
olive/rouge	2823
Salopette	
anthracite/rouge	2830
bleu bleuets/rouge	2831
marine/rouge	2832
olive/rouge	2833
Short	
anthracite/rouge	2840
bleu bleuets/rouge	2841
marine/rouge	2842
olive/rouge	2843

Outdoor	Art. N°
Veste softshell	3380
Veste d'hiver	3390
Pantalon d'hiver	3385

Information du fabricant sur EN 14404:2010 et la norme UV 801

Ce vêtement répond aux conditions du règlement du Conseil 2016/425 ainsi qu'aux normes indiquées ci-dessus.

Les certificats de conformité peuvent être consultés sur : www.planam.de/konformitaetserklarungen

Description : gamme de vêtements de travail Basalt

Vêtements de travail :

Couleur principale : 65 % polyester, 35 % coton

Aspect ripstop (env. 260 g/m²)

Couleur de contraste : 65 % polyester, 35 % coton (env. 285 g/m²)

Design : Bande réfléchissante, tissu réfléchissant argenté

Ne répond pas aux exigences de la norme DIN EN ISO 20471 – vêtements de signalisation à haute visibilité.

Veste softshell :

Couche extérieure : 100 % polyester

Couche intérieure : 100 % polyester, polaire

Design : bande réfléchissante

Ne répond pas aux exigences de la norme DIN EN ISO 20471 – vêtements de signalisation à haute visibilité.

Outdoor :
Matériau extérieur : 100 % polyester
Laminé TPU

Rembourrage : 100 % polyester

Doubleur : 100 % polyester

Design : bande réfléchissante

Ne répond pas aux exigences de la norme DIN EN ISO 20471 – vêtements de signalisation à haute visibilité.



Utilisation : les vêtements avec protection UV sont destinés à garantir que le porteur est protégé contre les rayons UV naturels.

Restrictions de port pour la protection UV : Le facteur de protection UV (UPF) indique combien de temps la zone cutanée recouverte de textile peut être exposée au soleil sans que la peau soit endommagée. Il est comparable au facteur de protection solaire des crèmes solaires (SPF). La base de calcul pour ces deux données est ce que l'on appelle le temps d'autoprotection de la peau, qui varie considérablement en fonction du type de peau. Par exemple, la peau d'une personne de type I a un temps d'autoprotection d'environ cinq à dix minutes.

Si cette personne est exposée en plein soleil sans protection pendant une période prolongée, elle risque un coup de soleil dangereux. Protégée par une matière textile avec UPF 20, cette zone permet de multiplier par vingt le temps passé au soleil sans provoquer de dommages cutanés, c'est-à-dire à un maximum de 1,5 à environ 3 heures (20 x 5 min = 100 min à 20 x 10 min = 200 min). Pour les parties du corps non couvertes, une protection adéquate et suffisante contre le soleil doit être assurée.

Caractéristiques	Type de peau 1	Type de peau 2	Type de peau 3	Type de peau 4
Peau	Peau très claire	Peau claire	Peau marron clair/foncé	Peau marron clair, olive
Cheveux	roux ou blonds	blonds, bruns	brun clair, bruns	brun clair/noirs
Yeux	bleus, rarement bruns	bleus, verts, gris	gris, bruns	bruns/foncés
Coup de soleil	toujours fort, douloureux	le plus souvent fort, douloureux	rare, modéré	presque jamais
Autoprotection de la peau	5 à 10 minutes	10 à 20 minutes	20 à 30 minutes	40 minutes
Protection textile avec UPF 80	400 à 800 minutes	800 à 1600 minutes	1600 à 2400 minutes	6400 minutes

Choisir les bons vêtements : Outre le type de peau individuel, l'intensité du soleil est également déterminante pour le choix d'une protection UV adaptée. L'indice UV international (UVI) fournit des informations sur l'intensité du rayonnement pour un lieu défini. En Allemagne, les indices UV compris entre 5 et 8 sont courants durant les mois de mai à midi. Outre l'heure de la journée, l'indice UV dépend également de la latitude et de l'altitude géographique, de la saison, de l'état de la couche d'ozone et de la couverture nuageuse. Des réflexions du sable et de la neige affectent elles aussi le niveau de l'UVI. L'UVI quotidien est publié par le Service météorologique allemand sur Internet sur www.wettergefahren.de et www.uv-index.de pour l'Allemagne et l'Europe.

Indice UV	Type de peau 1	Type de peau 2	Type de peau 3	Type de peau 4
3 à 4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5 à 10
5 à 6	UPF 20 à 40	UPF 20 à 40	UPF 20	UPF 10
7 à 8	UPF 60 à 80	UPF 40 à 60	UPF 40	UPF 20
9 et plus	UPF 80	UPF 60 à 80	UPF 60	UPF 40

Vous trouverez l'indice de protection solaire sur l'étiquette en papier de l'article.

S'applique aux pantalons, salopettes et Outdoor pantalon d'hiver



EN 14404:2010
Typ 2. Niveau de performance 0

Utilisation : La protection des genoux de niveau de performance 0 convient aux travaux sur des sols plats et n'offre pas de protection contre les perforations.

Restrictions de port : La répartition optimale de la pression selon la norme EN 14404:2010 n'est obtenue que si le grand structure en nid d'abeille sur le devant du rembourrage de protection des genoux, qui comporte le logo PLANAM, recouvre la rotule. La fonction de protection de l'article peut être réduite ou complètement éliminée par des salissures ou une utilisation incorrecte. L'effet protecteur est altéré par les changements de température. Aucune protection des genoux ne peut complètement protéger contre les blessures. La genouillère n'est pas étanche.

La protection des genoux n'est certifiée qu'en association avec une genouillère PLANAM (réf. 9901027) pour pantalons ou salopettes. Les genouillères d'autres fabricants ne doivent pas être utilisées.

Pour plus d'informations, veuillez vous reporter aux informations du fabricant fournies avec les genouillères.

REMARQUES GENERALES

Stockage : Toujours stocker propre et sec dans l'emballage d'origine. Ne pas entreposer dans des endroits avec un ensoleillement direct et fort.



Date de fabrication : La date de fabrication est indiquée sur une étiquette séparée apposée directement sur le produit.

Vieillesse : désigne le changement des caractéristiques de l'article au fil du temps pendant son utilisation ou son stockage :

- Nettoyage, entretien – ou processus de désinfection
- Exposition à la lumière et/ou aux UV
- Exposition à des températures élevées ou basses ou à des changements de température
- Exposition à l'humidité
- Facteurs mécaniques comme l'abrasion, la torsion, la compression et la traction
- Contamination, par exemple par de la saleté, de l'huile, etc.
- Usure

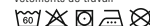
Durabilité : Le produit est soumis à un certain vieillissement. Pour ces raisons, il n'est pas possible de fournir une indication précise de la durée de conservation. Nous recommandons une inspection visuelle avant utilisation. La durée de vie dépend de l'utilisation, de l'entretien, du stockage, etc. Les exceptions doivent être convenues par écrit avec le fabricant.

Restrictions de port : Les vêtements n'offrent une protection que contre les salissures légères et les rayons UV.

Élimination :

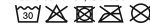
Veuillez respecter les réglementations locales pour l'élimination.

Vêtements de travail



1. Lavage à 60°C possible
2. Utiliser des détergents commerciaux
3. Ne pas javelliser
4. Séchage doux possible
5. Repassage à chaud possible
6. Nettoyage à sec impossible

Veste softshell, Outdoor



1. Lavage à 30°C possible
2. Utiliser des détergents commerciaux
3. Ne pas javelliser
4. Ne pas sécher en machine
5. Ne pas repasser
6. Nettoyage à sec impossible

Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés au vêtement suite au non-respect, au retrait ou à la destruction des instructions d'entretien.

Vous trouverez le tableau des mensurations en page 48.
Organismes de certification :
Institut IFA pour la sécurité au travail | Alte Heerstr. 111
D-53757 Sankt Augustin
Institut de contrôle reconnu : N° 0121

Testex AG
Institut suisse d'essais textiles | Gotthardstr. 61
CH - 8027 Zurich
Institut de contrôle reconnu : N° 1726

Pour toutes autres informations, veuillez contacter:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Henzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

BASALT

Meeste		Art. nr
Vööpaelaga jakk	antratsiit/punane rukkilillesinine/punane tumesinine/punane oliiv/punane	2810 2811 2812 2813
Vööpaelaga püksid	antratsiit/punane rukkilillesinine/punane tumesinine/punane oliiv/punane	2820 2821 2822 2823
Tunked	antratsiit/punane rukkilillesinine/punane tumesinine/punane oliiv/punane	2830 2831 2832 2833
Lühikesed püksid	antratsiit/punane rukkilillesinine/punane tumesinine/punane oliiv/punane	2840 2841 2842 2843

Välisrõivad		Art. nr
Softshell-jakk	must	3380
Talvejakk	must	3390
Talvepüksid	must	3395

Tootjateave
EN 14404:2010 ja UV standard 801
Need rõivad vastavad nõukogu määruse 2016/425 ja ülalootud standardite nõuetele.

Vastusdeklaratsioonid on nähtavad aadressil:
www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Kirjeldus: Töörõivaste valik Basalt

Töörõivad:
Pähvärivärv: 65% polüester, 35% puuvill
Ripstop-väljumus (u 260 g/m²)
Kontrastvär: 65% polüester, 35% puuvill (u 285 g/m²)
Disain: Helkurriba, hõbedane helkurkangas
Ei vasta DIN EN ISO 20471 - Kõrgnähtavusega märgurietus nõuetele.

Softshell-jakk:
Väliskiht: 100% polüester
Sisekiht: 100% polüester, fiis
Disain: Helkurriba
Ei vasta DIN EN ISO 20471 - Kõrgnähtavusega märgurietus nõuetele.

Välisrõivad:
Pealiskangas: 100% polüester
TPU-lamineeritud
Vattpooder: 100% polüester
Vooder: 100% polüester
Disain: Helkurriba
Ei vasta DIN EN ISO 20471 - Kõrgnähtavusega märgurietus nõuetele.



www.vattpooder801.com
UV STANDARD 801
UVS 00000 TESTEX

naha niinematud enesekaitsega, mis siiski erineb sõltuvalt individuaalsest nahatüübist tugevalt. Näiteks on 1 nahatüübiga nimese naha enesekaitsega umbes viis kuni kümne minutit. Kui see inimene püsib kauem täieliku päikese kiirguse käes, riskeerib ta ohtliku päikese põletusega. UPF 20 tekstiilmaterjaliga kaitstuna saab see piirkond pikendada päikese käes viibimise aega kahekümnekordselt ilma nahakahjustusi provotseerimata, st maksimaalselt 1,5 kuni u 3 tunnini (20 x 5 min = 100 min kuni 20 x 10 min = 200 min). Katmata kehaosade puhul tuleb silmas pidades sobivat ja piisavat päikesekaitset päikesekreemi abil.

Tunnusmärgid	1. naha-tüüp	2. naha-tüüp	3. naha-tüüp	4. naha-tüüp
Nahk	väga heleda nahaga	heleda nahaga	hele-/tumepruun	helepruun, oliivkarva
Juuksed	punased või blondid	blondid, pruunid	helepruunid, pruunid	tumepruunid/ mustad
Silmad	sinised, harva pruunid	sinised, rohelised, hallid	hallid, pruunid	pruunid/ tumedad
Päikese põletus	alati tugev, valus	sageli tugev, valus	harva, mõeldukas	peaaegu mitte kunagi
Naha enesekaitse	5–10 minutit	10–20 minutit	20–30 minutit	40 minutit
Kaitse UPF 80 tekstiiliga	400–800 minutit	800–1600 minutit	1600–2400 minutit	6400 minutit

Kasutamine: UV-kaitsega rõivad peavad tagama, et kaitstava oleks kaitstud loodusliku UV-kiirguse eest.

Piirangud UV-kaitse kasutamise korral: UV-kaitsetegur (UPF) näitab, kui palju kauem saab tekstiilidega kaetud nahapiirkonda ilma nahakahjustusi saamata päikese kätte jätta. See on võrreldav päikesekreemide päikese- või valguskaitseteguriga (LSF). Arvutusalauses on mõlemate andmete puhul

Õigete rõivaste valik: Sobiva päikesekaitse valimisel on individuaalse nahatüübi kõrval otsustava tähtsusega ka päikese intensiivsus. Rahvusvaheline UV-indeks (UVI) annab teavet defineeritud asukoha kiirgusintensiivsuse kohta. Saksamaa ruumis on kuudel maist augustini keskpäeviti talvised UV-indeksid vahemikus 5 kuni 8. UV-indeks sõltub lisaks kellaajale ka geograafilisest laiuskraadist ja kõrgusest, aastajaast, osooni kihi seisundist ja pilvedest. Samuti mõjutavad UVI kõrgust peegeldused liivalt ja lumelt. Päeva UVi avaldatakse muuhulgas Saksamaa Ilmateenistuse poolt internetis aadressil www.wetterfahren.de ja www.uv-index.de Saksamaa ja Euroopa jaoks

UV-indeks	1. naha-tüüp	2. naha-tüüp	3. naha-tüüp	4. naha-tüüp
3–4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5–10
5–6	UPF 20–40	UPF 20–40	UPF 20	UPF 10
7–8	UPF 60–80	UPF 40–60	UPF 40	UPF 20
9 ja enam	UPF 80	UPF 60–80	UPF 60	UPF 40

Vastava UV-kaitsefaktori leiate toote paberitokitilt.
Kehtib vööpaelaga püksitele, tunkedele ja välisrõivaste talvepüksid



EN 14404:2010
2 tüüp, tase 0

Kasutamine: Jõudlustaseme 0 päikeseaitse sobib töödele tasasel aluspindadel ja ei paku kaitset läbitorkamise eest.

Piirangud kändmisel: Optimaalne rõhujaotus vastavalt EN 14404:2010 saavutatakse ainult juhul, kui suur kõrg päikeseaitsepolstri esiküljel, mis on varustatud PLANAMI logoga, katab põlvkõõra.

Määrumine või puudulik kasutamine võivad artikli kaitsefunktsiooni vähendada või täielikult kaotada. Temperatuurimuutused mõjutavad kaitsetoimet. Ükski päikeseaitse ei suuda täielikult vigastuste eest kaitsta. Päikeseaitsepolster ei ole veekindel.

Päikeseaitse on sertifitseeritud ainult koos PLANAMI põlvpolstri-ga (art nr 99101027) vööpaelaga püksitele ja tunkedele. Teiste tootjate põlvpolstreid ei tohi kasutada.

Lisateavet leiate põlvpolstri lehtedest lisatud tootja teabest.

ÜLDISED JUHISED

Säilitamine: Säilitage alati puhta ja kuivana originaalpakendis. Ärge säilitage otsest tugevat päikese kiirgusega kohtades.

Tootmiskuupäev: Selle leiate otse tootel olevalt eraldi sildilt.

Vananeimine: tähistab tootemaduse muutumist aja jooksul kasutamise või hoistamise ajal:
 ■ puhastamine, korrashoold või desinfitseerimisprotsess
 ■ nähtava valguse ja/või UV-valguse mõju
 ■ kõrge või madala temperatuuri mõju või temperatuuri kõikumine
 ■ niiskuse mõju

- mehaanilised mõjud, nt hõõrdumine, painutamine, surve- ja tõmbepõud
- saastumine nt mustuse, õli või muu sellisega
- kalumine

Säilivusaeg: Tootele mõjub teatud vananemine. Seetõttu pole säilivusaeg täpne ajaline määramine võimalik. Soovitame enne kasutamist teostada visuaalset kontrolli. Tootja sõltub kasutamise, hooldusest, säilitamisest jne. Erandid tuleb tootjaga kirjalikult kooskõlastada.

Piirangud kändmisel: Rõivas pakub ainult kaitset kerge määrdumise ja UV-kiirguse eest.

Pätlemine:
Palun järgige kohalike käitlemiseeskirju.

Töörõivad



1. Võimalik pesta 60 °C juures
2. Kasutage standardseid pesuvahendeid
3. Ärge valgendage
4. Võimalik õrn kuivatamine
5. Võimalik kuum triikimine
6. Keemiline puhastus pole võimalik

Softshell-jakk, välisrõivas



1. Võimalik pesta 30 °C juures
2. Kasutage standardseid pesuvahendeid
3. Ärge valgendage
4. Ärge kuivatage pesukuiatus
5. Ärge triikige
6. Keemiline puhastus pole võimalik

Tootja ei vastuta kaitsevõime eest, mille puhul pole järgitud hooldusjuhiseid, mis on katki või hävitatud.

Kehamõõtude tabeli leiate lk 48.

Sertifitseerivad ametid:
IFA Töökaitseinstituut | Alite Herster. 111 D-53757 Sankt Augustin
Tunnustatud kontrollimisinstiituit: nr 0121

Testex AG
Šveitsi tekstiilikontrollimisinstiituit | Gotthardstr. 61 CH-8027 Zürich
Tunnustatud kontrollimisinstiituit: nr 1726

Toote kohta lisainfo saamiseks võtke palun ühendust:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz Germany | www.planam.de | info@planam.de

BASALT

Varoms	Gaminio Nr.
Švarkas	
antracito / raudona	2810
rugiagielių mėlyna / raudona	2811
tamsiai mėlyna / raudona	2812
alyvuogių / raudona	2813
Kelnės	
antracito / raudona	2820
rugiagielių mėlyna / raudona	2821
tamsiai mėlyna / raudona	2822
alyvuogių / raudona	2823
kombinezo- ninės kelnės	
antracito / raudona	2830
rugiagielių mėlyna / raudona	2831
tamsiai mėlyna / raudona	2832
alyvuogių / raudona	2833
Šortai	
antracito / raudona	2840
rugiagielių mėlyna / raudona	2841
tamsiai mėlyna / raudona	2842
alyvuogių / raudona	2843

Laukas	Gaminio Nr.
Softšelio megztinis	
juoda	3380
Žieminė striukė	
juoda	3390
Žieminės kelnės	
juoda	3385

Gamintojo informacija apie EN 14404:2010 ir UV standartą 801

Šie drabužiai atitinka Tarybos reglamento 2016/425 sąlygas ir pirmiau nurodytus standartus.

Atitikties sertifikatus galima peržiūrėti adresu: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Aprašymas: „Basalt“ darbo drabužių asortimentas

Darbo drabužiai:
Pagrindinė spalva: 65 % poliesteris, 35 % medvilnė
Ripstopo imitacija (apie 260 g/m²)
Kontrastinė spalva: 65 % poliesteris, 35 % medvilnė (apie 285 g/m²)
Dizainas: Šviesą atspindinti juosta, šviesą atspindintis sidabro spalvos audinys
Neatitinka DIN EN ISO 20471 – gerai matomi įspėjamieji drabužiai.

Softšelio megztinis:
Išorinis sluoksnis: 100 % poliesteris
Vidinis sluoksnis: 100% poliesteris, flisas
Dizainas: šviesą atspindinti juosta
Neatitinka DIN EN ISO 20471 – gerai matomi įspėjamieji drabužiai.

Laukas:
Viršutinė medžiaga: 100 % poliesteris
Laminuota TPU
Paminkštinimas: 100 % poliesteris
pamušalas: 100 % poliesteris
Dizainas: šviesą atspindinti juosta
Neatitinka DIN EN ISO 20471 – gerai matomi įspėjamieji drabužiai.



UV STANDARD 801
UVS 00000 TESTEX

Pritaikymas: Drabužiai su apsauga nuo ultravioletinių spindulių užturti užtikrinti, kad juos dėvintis asmenys būtų apsaugoti nuo natūralios UV spinduliuotės.
Dėvėjimo apribojimai dėl apsaugos nuo UV spindulių: Apsaugos nuo ultravioletinių spindulių faktorius (UPF) rodo, kiek laiko tekstilės medžiaga padengtas odos plotas gali būti veikiamas saulės spindulių be žalos odai. Jis skaičiais apskaičiuojami remiantis vadinamoju odos savaiminės apsaugos laiku, kuris labai skiriasi priklausomai nuo individinės odos tipo. Pavyzdžiui, 1 odos tipo turinčio žmogus oda turi savaiminę apsaugą, trunkančią maždaug 5-10 minučių. Jei toks žmogus ilgiau būna saulėje be apsaugos priemonių, jam gresia pavojingas nudegimas saulėje. Apsaugota tekstilinė medžiaga su UPF 20, ši sritis gali išbūti saulėje dvidešimt kartų ilgiau, nepažeisdama odos, t. y. ne ilgiau kaip nuo 1,5 iki maždaug 3 valandų (nuo 20 x 5 min = 100 min iki 20 x 10 min = 200 min). Nepripildomoms kūno dalims pasirūpinkite tinkama ir pakankama apsauga nuo saulės, naudodami kremą nuo saulės.

Požymiai	1 odos tipas	2 odos tipas	3 odos tipas	4 odos tipas
Oda	labai šviesi	šviesi	nuo šviesiai iki tamsiai rudos	šviesiai ruda, alyvuogių spalvos
Plaukai	raudoni arba šviesūs	šviesūs, rudi	šviesiai rudi, rudi	šviesiai rudi / juodi
Akys	mėlynos, retai rudos	mėlynos, žalios, pilkos	pilkos, rudos	rudos / tamsios
Nudegimas saulėje	visada stiprus, skausmingas	dažniau stiprus, skausmingas	retas, vidutinis	beveik niekada
Savaiminė odos apsauga	5–10 minučių	10–20 minučių	20–30 minučių	40 minučių
Apsauga devint tekstile su UPF 80	400–800 minučių	800–1600 minučių	1600–2400 minučių	6400 minučių

Tinkamų drabužių pasirinkimas: Pasirenkant tinkamą apsaugą nuo UV spindulių lemiami reikšmę turi ne tik individualūs odos tipas, bet ir saulės intensyvumas. Tarptautinis UV indeksas (UVI) pateikia informaciją apie spinduliuotės intensyvumą apibrėžtoje vietoje. Vokietijoje paprastai būna nuo 5 iki 8. Ultravioletinių spindulių indeksas priklauso ne tik nuo paros laiko, bet ir nuo geografinės platumos ir aukščio virš jūros lygio, metų laiko, ozono sluoksnio būklės ir debesuotumo. Smėlio ir sniego atspindžiai taip pat turi įtakos ultravioletinių spindulių indekso lygiui. Vokietijos meteorologijos tarnyba kasdien skelbia ultravioletinių spindulių indeksą adresu www.wettergerfahren.de ir www.uv-index.de Vokietijai ir Europai.

UV indeksas	1 odos tipas	2 odos tipas	3 odos tipas	4 odos tipas
3–4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5–10
5–6	UPF 20–40	UPF 20–40	UPF 20	UPF 10
7–8	UPF 60–80	UPF 40–60	UPF 40	UPF 20
9 ir daugiau	UPF 80	UPF 60–80	UPF 60	UPF 40

Galioja darbinėms kelnėms, kombinezoinėms kelnėms ir laukas žieminės kelnės



EN 14404:2010
Tipo 2, 0 veiksmingumo lygis

Pritaikymas: 0 eksploatacinių sąvabių lygio kelių apsauga tinka darbai ant lygaus grindų paviršiaus ir neapsaugo nuo pradrūmų.

Dėvėjimo apribojimai: Optimalus spaudimo pasiskirstymas pagal EN 14404:2010 pasiekiamas tik tada, kai kelių pagavėlės priekyje esantis didelis korys, pažymetas PLANAM logotipu, uždengia kelio sąrėmę. Užteršimas arba netinkamas naudojimas gali sumažinti arba visiškai panaikinti gaminio apsauginę funkciją. Apsauginį poveikį slipina temperatūros pokyčiai. Jokia keliu apsauga negali visiškai atspirti nuo sužalojimų. Kelių apsaugos pagavėlė nėra atspari vandeniui.

Kelių apsauga sertifikuojama tik kartu su „PLANAM“ kelių apsauga (gaminio Nr. 9901027), skirta darbinėms kelnėms arba ir kombinezoinėms kelnėms. Negalima naudoti kitų gamintųjų kelių apsaugų.

Daugiau informacijos rasite gamintojo informacijoje, pridėtoje prie kelių apsaugų.

BENDRI NURODYMAI

Sandėliavimas: Visada laikykite švarioje ir sausoje originalioje pakutėje. Nelaikykite vietoje, veikiamose tiesioginių, stiprių saulės spindulių.

Gamybos data: ją rasite atskiroje etiketėje, tiesiai prie gaminio.



Senėjimas: rodo produkto sąvabių pokyčius bėgant laikui, kai jis naudojamas arba laikomas.

- valymas, priežiūra arba dezinfekavimo procesas
- matomos šviesos ir (arba) ultravioletinių spindulių poveikis
- aukštos ar žemos temperatūros arba temperatūros pokyčių poveikis
- drėgmės poveikis
- mechaninis poveikis, pavyzdžiui, dilimas, lenkimas, spaudimas ir tempimas
- tarša, pvz., purvas, alyva ir pan.
- nusidėvėjimas

Tinkamumas naudoti: Produktas šiek tiek sensta. Dėl šių priežasčių neįmanoma tiksliai nurodyti tinkamumo naudoti termino. Prieš naudojimą rekomenduojame atlikti vizualinę apžiūrą. Eksploatavimo trukmė priklauso nuo naudojimo, priežiūros, laikymo ir kt. Išimtyms turi būti raštu suderintos su gamintoju.

Dėvėjimo apribojimai: Drabužis apsaugo tik nuo lengvo sutepimo ir UV spindulių.

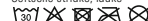
Šalinimas: Laikykites vietinių šalinimo taisyklių.

Darbo drabužiai



- Galima skalbti 60 °C temperatūroje
- Naudokite įprastines plovimo priemones
- Nebalinti
- Neišdžiovinti džioviklėmis
- Galimas karštas lyginimas
- Cheminis valymas negalimas

Softšelio striukė, lauko



- Galima skalbti 30 °C temperatūroje
 - Naudokite įprastines plovimo priemones
 - Nebalinti
 - Neišdžiovinti džioviklėje
 - Nelyginti
 - Cheminis valymas negalimas
- Mes nepripažiname atsakomybės už drabužių, kurių priežiūros instrukcija buvo ignoruojama, nukirpta ar sugadinta.

Dydžių lentelė rasite 48 puslapyje.

Sertifikavimo istaigos:
IFA Institut für Arbeitsschutz | Alte Heerstr. 111
D-53757 Sankt Augustinas
Pripažintas bandymų institutas: Nr. 0121

Testex AG
Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61
CH - 8027 Ciurichas
Pripažintas bandymų institutas: Nr. 1726

Dėl išsamesnės informacijos apie gaminius susisiekietai:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

BASALT

Vīriši	Art. Nr.
Jaka ar jostu	
antračita pelēka/sarkana rudzupuķu zila/sarkana	2811
jūraszila/sarkana olīvzila/sarkana	2812
Bikses ar jostu	
antračita pelēka/sarkana rudzupuķu zila/sarkana jūraszila/sarkana olīvzila/sarkana	2820 2821 2822 2823
Bikses ar lencēm	
antračita pelēka/sarkana rudzupuķu zila/sarkana jūraszila/sarkana olīvzila/sarkana	2830 2831 2832 2833
Šorti	
antračita pelēka/sarkana rudzupuķu zila/sarkana jūraszila/sarkana olīvzila/sarkana	2840 2841 2842 2843
Outdoor	Art. Nr.
Softshell jaka	melna 3380
Ziemas jaka	melna 3390
Ziemas bikses	melna 3395

Ražotāja informācija par EN 14404:2010 un UV standartu 801

Šis apģērbs atbilst Padomes Regulas 2016/425 un iepriekš minēto standartu nosacījumiem.

Atbilstības deklarācijas skatīt: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Apraksts: Basalt sortimenta darba apģērbs

Darba apģērbs:

Pamatkrāsa: 65% poliesteris, 35% kokvilna
Ripstop optika (apm. 260 g/m²)
Kontrastkrāsa: 65% poliesteris, 35% kokvilna (apm. 285 g/m²)
Dizains: Atstarojoša lente, sudrabsains atstarojošs audums
Atbilst DIN EN ISO 20471 prasībām - paaugstinātas redzamības apģērbs.

Softshell jaka:

Arējais slānis: 100% poliesteris
Iekšējais slānis: 100% poliesteris, flīss
Dizains: Atstarojoša lente
Atbilst DIN EN ISO 20471 prasībām - paaugstinātas redzamības apģērbs.

Outdoor:
Virsaudums: 100% poliesteris
TPU lamināts
Pildījums: 100% poliesteris
Oderis: 100% poliesteris
Dizains: Atstarojoša lente
Atbilst DIN EN ISO 20471 prasībām - paaugstinātas redzamības apģērbs.



Lietošana: Apģērbs ar UV aizsardzību jānodrošina lietotāja aizsardzība pret dabisko UV starojumu.

Ieroģežojumi, lietojot UV aizsardzības: UV aizsardzības koeficients (UPF) norāda, par kādu laiku ilgāk ar tekstilmateriālu nosegtu ādas zonu var pakļaut saules stariem, negūstot kaitējumu ādai. Tas ir salīdzināms ar saules aizsargkrēma vai gaismas aizsardzības koeficientu (LSF).

Aprēķina pamats abiem datiem ir 2 dēvētās ādas paš aizsardzības tips. Piemēram, personas ar 1 ādas tipu ādai paš aizsardzības laiks ir aptuveni piecas līdz desmit minūtes. Ja šāda persona bez aizsardzības ilgāk ir pakļauta saules stariem, tā riskē iegūt bistamu saules apdegumu. Aizsargājot ar tekstilmateriālu ar UPF 20, šo zonu var pakļaut saules stariem divdesmit reizes ilgāk, nepovojot kaitējumu ādai, proti, līdz maksimāli 1,5 līdz apm. 3 stundām (20 x 5 min. = 100 min. līdz 20 x 10 min = 200 min.). Nenosegtas ķermeņa vietas jāaizsargā ar piemērotu un pietiekamu saules aizsardzību ar saules aizsargkrēmu.

Pazīmes	1. ādas tips	2. ādas tips	3. ādas tips	4. ādas tips
Āda	loti gaiša	gaiša	gaiši/tumši brūna	gaiši brūna, olīvkrašas
Mati	rudi vai blondi	blondi, brūni	gaiši brūni, brūni	tumši brūni/melni
Acis	zilas, retāk brūnas	zilas, zaļas, pelēkas	pelēkas, brūnas	brūnas/tumsas
Saules apdegums	vienmēr stiprs, sāpīgs	bieži stiprs, sāpīgs	reti, mērens	gandrīz nekad
Ādas paš aizsardzība	5–10 minūtes	10–20 minūtes	20–30 minūtes	40 minūtes
Aizsardzība ar tekstilmateriālu ar UPF 80	400–800 minūtes	800–1600 minūtes	1600–2400 minūtes	6400 minūtes

Pareizā apģērba izvēle: Būtiska nozīme, izvēloties piemērotu UV aizsardzību, papildus individuālajam ādas tipam ir arī saules intensitāte. Starptautiskais UV indeks (UVI) sniedz informāciju par starojuma intensitāti noteiktā vietā. Vācijās teritorijā no maija līdz augustam pusdienlaikā UV indekss parasti ir no 5 līdz 8. UV indekss papildus dienas laikam ir atkarīgs arī no ģeogrāfiskā platuma un augstuma, gada laikā, ozona slāņa stāvokļa un iedzīvotājiem. Smilšu un sniega atstarošāns arī ietekmē UV augstumu. Ikdienas UVI tostarp publicē Vācijas Meteoroloģiskais dienests interneta vietnēs www.wettergefahren.de un www.uv-index.de Vācijai un Eiropai.

UV indekss	1. ādas tips	2. ādas tips	3. ādas tips	4. ādas tips
3–4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5–10
5–6	UPF 20–40	UPF 20–40	UPF 20	UPF 10
7–8	UPF 60–80	UPF 40–60	UPF 40	UPF 20
9 un vairāk	UPF 80	UPF 60–80	UPF 60	UPF 40

Attiecīgais UV aizsargfaktors ir norādīts uz preces papīra etiķetes.

Attiec uz biksēm ar jostu, biksēm ar lencēm un Outdoor ziemas bikses



EN 14404:2010
2. tips, ekspluatācijas
īpašību 0

Lietošana: Celgāju aizsarg ar 0. efektīvātes pakāpi ir piemērots darbiem uz līdzenām grīdas virsmām un nenodrošina aizsardzību pret caurduršanu.

Ieroģežojuma lietošanas laiks: Optimālā spiedienu sadalīšana atbilstoši EN 14404:2010 tiek panākta tikai tad, ja liela šūna celgāju aizsargpolstera priekšpusē, uz kuras ir PLANAM logotips, nosedz celgāju.

Netirumu vai nepareizas lietošanas gadījumā celgāju aizsardzības funkcija tiek samazināta vai pilnībā zud. Temperatūras izmaiņas ietekmē aizsardzības efektu. Nevienmērīga celgāju aizsarg nesēj pilnībā aizsargāt pret traumām. Celgāju aizsargpolsteris nav ūdensnecaurlaidīgs.

Celgāju aizsargi ir sertificēti tikai kopā ar PLANAM celgāju polsteri (art. Nr. 9901027) biksēm ar jostu vai lencēm. Nedrīkst izmantot citu ražotāju celgāju polsterus.

Papildu informāciju skatiet celgāju polsteriem pievienotajā ražotāja informācijā.

VISPĀRĪGI NORĀDĪJUMI

Glabāšana: Vienmēr glabāt tīrā un sausā vietā oriģinālajā iepakojumā. Nēglabāt vietās ar tiešiem, stipriem saules stariem.

Ražošanas datums Tas ir atrodams MM/YYYY atsevišķā etiķetē uz produkta.

Nodilums: Izmantojot izstrādājuma īpašības lietošanas vai glabāšanas laikā.
 ■ Tīrīšana, uzturēšana — vai dezinficēšanas process
 ■ Redzams un/vai UV gaismas iedarbība

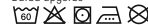
- Augstas vai zemas temperatūras vai temperatūras maiņas iedarbība
- Mitruma iedarbība
- Mehāniska iedarbība, piemēram, berze, locīšana, spiediens un vilkšana
- Piesārņojums, piemēram, ar netirumiem, eļļu utt.
- Noliešana

Derīguma termiņš: Izstrādājumu ietekmē zināms nodilums. Tādēļ nav iespējams precīzi norādīt derīguma termiņu. Pirms lietošanas iesakām veikt vizuālu pārbaudi. Lietošanas laiks ir atkarīgs no lietošanas, kopšanas, glabāšanas utt. Izmēri rakstveidā jāsaņem ar ražotāju.

Ieroģežojuma lietošanas laiks: Apģērbs nodrošina vienīgi aizsardzību pret viegliem netirumiem un UV starojumu.

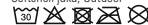
Likvidācija: Ievērojiet vietējos noteikumus par likvidāciju.

Darba apģērbs



1. Var mazgāt 60°C
2. Izmantot parastos mazgāšanas līdzekļus
3. Nebalināt
4. Iespējama saudzīga žāvēšana
5. Var gludināt
6. Nav iespējama ķīmiska tīrīšana

Softshell jaka, Outdoor



1. Var mazgāt 30°C
2. Izmantot parastos mazgāšanas līdzekļus
3. Nebalināt
4. Nežāvēt veļas žāvētājā
5. Nēgludināt
6. Nav iespējama ķīmiska tīrīšana

Mēs neuzņemamies atbildību par apģērbi, ja tiek ignorēta tā kopšanas instrukcija, tas ir atbildīgs vai sabojāts.

Izmēru tabulu skatīt 48. lpp.

Sertificēšanās iestādes:

IFA Institut für Arbeitsschutz | Alte Heerstr. 111
D-53757 Sankt Augustin
Atzītājs testēšanas institūts: Nr. 0121

Testex AG
Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61
CH - 8027 Zurich
Atzītājs testēšanas institūts: Nr. 1726

Lai saņemtu papildu informāciju par izstrādājumu, zvaniet uz tālruni:

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

BASALT

Męskie	Nr art.
Kurtka do pasa	
antracyt/czerwony	2810
chabrowy/czerwony	2811
granatowy/czerwony	2812
oliwkowy/czerwony	2813
Spodnie do pasa	
antracyt/czerwony	2820
chabrowy/czerwony	2821
granatowy/czerwony	2822
oliwkowy/czerwony	2823
Spodnie robocze	
antracyt/czerwony	2830
chabrowy/czerwony	2831
granatowy/czerwony	2832
oliwkowy/czerwony	2833
Spodenki	
antracyt/czerwony	2840
chabrowy/czerwony	2841
granatowy/czerwony	2842
oliwkowy/czerwony	2843

Outdoor	Nr art.
Kurtka softshellowa	
czarny	3380
Kurtka zimowa	
czarny	3390
Spodnie zimowe	
czarny	3385

Informacja producenta odnośnie EN 14404:2010 i Standardu UV 801

Odzież ta spełnia warunki Rozporządzenia Rady 2016/425 oraz standardy wskazane powyżej.

Certyfikaty zgodności można obejrzeć pod adresem: www.planam.de/konformitaetscertifikatnaeng

Opis: Odzież robocza Asortyment Basalt

Odzież robocza:

Główny kolor: 65% poliester, 35% bawełna
Wygląd rips-top (ok. 260 g/m²)

Kontrastowy kolor: 65% poliester, 35% bawełna (ok. 285 g/m²)
Design: pasek odbłaskowy, tkanina odbłaskowa srebrna
Nie spełnia wymagań normy DIN EN ISO 20471 – odzież ostrzegawcza o dużej widoczności.

Kurtka softshellowa:

Warstwa zewnętrzna: 100% poliester
Warstwa wewnętrzna: 100% poliester, polar

Design: pasek odbłaskowy

Nie spełnia wymagań normy DIN EN ISO 20471 – odzież ostrzegawcza o dużej widoczności.

Outdoor:
Materiał zewnętrzny: 100% poliester
Laminowane TPU

Ocieplenie z waty: 100% poliester

Podszewka: 100% poliester

Design: pasek odbłaskowy

Nie spełnia wymagań normy DIN EN ISO 20471 – odzież ostrzegawcza o dużej widoczności.



Zastosowanie: Odzież z ochroną UV powinna zapewniać użytkownikowi ochronę przed naturalnym promieniowaniem UV.

Ograniczenia dotyczące noszenia w celu ochrony przed promieniowaniem UV: współczynnik ochrony przed promieniowaniem UV (UPF) wskazuje, jak długo obszar skóry pokryty tekstyliami może być wystawiony na działanie promieni słonecznych bez uszkodzenia

skóry. Jest porównywalny ze słońcem lub współczynnikiem ochrony przeciwsłonecznej kremów przeciwsłonecznych (SPF). Podstawą obliczeń dla obu stwierdzeń jest tzw. czas samoobrony skóry, który jednak różni się znacznie w zależności od indywidualnego typu skóry. Na przykład skóra osoby o typie skóry 1 ma czas samoobrony wynoszący około pięciu do dziesięciu minut. Jeśli taka osoba jest narażona na pełne nasłonecznienie bez ochrony przez dłuższy czas, grozi jej niebezpieczne poparzenie słoneczne. Obszar ten, chroniony materiałem tekstylnym z filtrem UPF 20, może dwudziestokrotnie wydłużyć czas przebywania na słońcu bez powodowania uszkodzeń skóry, tj. maksymalnie 1,5 do ok. 3 godzin (20 x 5 min = 100 min do 20 x 10 min = 200 min). Odświeżonym częściom ciała należy zapewnić odpowiednią i wystarczającą ochronę przed słońcem nanosząc krem przeciwsłoneczny.

Cechy	Typ skóry 1	Typ skóry 2	Typ skóry 3	Typ skóry 4
Skóra	bardzo jasna karnacja	jasna karnacja	jasny/ciemny brąz	jasny brąz, oliwka
Włosy	rudy lub blond	blond, brąz	jasny brąz, brąz	ciemny brąz/czarna
Oczy	niebieskie, rzadko brązowe	niebieskie, zielone, szare	szare, brązowe	brązowe/ciemne
Oparzenie słoneczne	zawsze silne, bolesne	częściej silne, bolesne	rzadko, umiarkowane	prawie nigdy
Własna ochrona skóry	5–10 minut	10–20 minut	20–30 minut	40 minut
Ochrona tekstyliów z UPF 80	400–800 minut	800–1600 minut	1600–2400 minut	6400 minut

Wybór odpowiedniego ubrania: oprócz indywidualnego typu skóry, o doborze odpowiedniej ochrony UV decyduje również intensywność nasłonecznienia. Międzynarodowy indeks UV (UVI) dostarcza informacji o natężeniu promieniowania dla określonej lokalizacji. W Niemczech wskaźnik UV od 5 do 8 są powszechne w miesiącach od maja do sierpnia w południe. Oprócz przyrody, wskaźnik UV zależy również od szerokości i wysokości geograficznej, przy roku, stanu warstwy ozonowej i zachmurzenia. Odbicia od piasku i śniegu również wpływają na poziom UV. Dziennie UVI jest publikowane dla Niemiec i Europy przez Niemieckie Służby Meteorologiczne w Internecie pod adresem www.wettergeraehren.de i www.uv-index.de.

Indeks UV	Typ skóry 1	Typ skóry 2	Typ skóry 3	Typ skóry 4
3–4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5–10
5–6	UPF 20–40	UPF 20–40	UPF 20	UPF 10
7–8	UPF 40–80	UPF 40–60	UPF 40	UPF 20
9 i więcej	UPF 80	UPF 60–80	UPF 60	UPF 40

Odpowiedni współczynnik ochrony przed promieniowaniem UV znajduje się na papierowej etykiecie artykułu.

Dotyczy spodni do pasa, spodni roboczych i outdoor spodnie zimowe



EN 14404:2010
Typ 2. Poziom
wytrzymałości 0

Zastosowanie: ochraniacze kolan z poziomem właściwości użytkowych 0 nadają się do pracy na płaskich powierzchniach podłogowych i nie zapewniają ochrony przed przebieżkami.

Ograniczenia podczas noszenia: optymalny rozkład nacisku zgodnie z normą EN 14404:2010 jest osiągnięty tylko wtedy, gdy duży plaster miodu z przodu wysokości kolanowej z logo PLANAM zakrywa zępek.
Funkcja ochronna artykułu może zostać zmniejszona lub całkowicie wyeliminowana przez zabrudzenie lub nieprawidłowe użytkowanie. Działanie ochronne jest osłabiane przez zmiany temperatury. Żadne ochraniacze kolan nie chronią całkowicie przed kontuzjami. Ochraniacze na kolana nie jest wodoodporny.

Ochraniacze kolan są certyfikowane tylko w połączeniu z nakolannikami PLANAM (nr art. 9901027) do spodni do pasa lub spodni roboczych. Nie wolno używać nakolanników innych producentów.

Więcej informacji można znaleźć w informacjach producenta dołączonych do nakolanników.

WSKAZÓWKI OGÓLNE

Przechowywanie: zawsze przechowywać w czystym i suchym stanie w oryginalnym opakowaniu. Nie przechowywać w miejscach narażonych na bezpośrednie, silne nasłonecznienie.

Data produkcji: Można znaleźć to na osobnej etykiecie bezpośrednio na produkcie.

Starzenie się: reprezentuje zmiany właściwości produktu w czasie podczas użytkowania lub przechowywania:

- Proces czyszczenia, konserwacji lub dezynfekcji
- Ekspozycja na światło widzialne i/lub UV
- Narażenie na wysokie lub niskie temperatury lub zmiany temperatury
- Narażenie na wilgoć
- Efekty mechaniczne, takie jak ścieranie, naprężenia zginające, ciśnienie i naprężenia rozciągające
- Zanieczyszczenie np. brudem, olejem itp.
- Zużycie

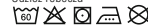
Twałość: produkt podlega pewnemu procesowi starzenia. Z tych powodów nie jest możliwe dokładne określenie okresu przydatności do użycia. Zalecamy kontrolę wzrokową przed użyciem. Żywność zależy od użytkowania, pielęgnacji, przechowywania itp. Wyjątki muszą być uzgodnione na piśmie z producentem.

Ograniczenia podczas noszenia: odzież chroni jedynie przed lekkim zabrudzeniem i promieniowaniem UV.

Utylizacja:

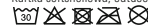
Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji.

Odzież robocza



1. Możliwość prania w 60°C
2. Używać ogólnie dostępnych detergentów
3. Nie wybielać
4. Możliwe delikatne suszenie
5. Możliwe prasowanie na gorąco
6. Czyszczenie chemiczne nie jest możliwe

Kurtka softshellowa, outdoor



1. Możliwość prania w 30°C
 2. Używać ogólnie dostępnych detergentów
 3. Nie wybielać
 4. Nie suszyć w suszarce bębnowej
 5. Nie prasować
 6. Czyszczenie chemiczne nie jest możliwe
- Nie ponosimy odpowiedzialności za odzież, w przypadku której zginięrowano, oderwano lub zniszczone metkę z informacją dotyczącą pielęgnacji.

Tabela rozmiarów znajduje się na stronie 48.

Organy certyfikujące:

IFA Institut für Arbeitsschutz | Alte Heerstr. 111
D-53757 Sankt Augustin

Uznany instytut badawczy: nr 0121

Testex AG

Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61
CH-8027 Zurich

Uznany instytut badawczy: nr 1726

W celu uzyskania dalszych informacji na temat produktu prosimy o kontakt telefoniczny:

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter StraÙe 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

BASALT

Pánské oblečení	Zb. C.
Bunda do pasu	
antracitová černá/červená	2810
chrpové modrá/červená	2811
námořní modrá/červená	2812
olivově zelená/červená	2813
Kalhoty do pasu	
antracitová černá/červená	2820
chrpové modrá/červená	2821
námořní modrá/červená	2822
olivově zelená/červená	2823
Kalhoty s lacllem	
antracitová černá/červená	2830
chrpové modrá/červená	2831
námořní modrá/červená	2832
olivově zelená/červená	2833
Šortky	
antracitová černá/červená	2840
chrpové modrá/červená	2841
námořní modrá/červená	2842
olivově zelená/červená	2843
Outdoor	Zb. C.
Softshellová bunda	černá 3380
Zimní bunda	černá 3390
Zimní kalhoty	černá 3395

Informace výrobce k normě EN 14404:2010 a UV Standard 801

Tento oděv splňuje podmínky nařízení Rady 2016/425 a výše uvedené normy.

Prolášení o shodě je možné najít na adrese: www.planam.de/konformitaetszertifikaerungen

Popis: Řada pracovních oděvů Basalt

Pracovních oděvů:

Hlavní barva: 65% polyester, 35% bavlna
 Ripstop vzhled (cca 280 g/m²)
 Kontrastní barva: 65% polyester, 35% bavlna (cca 285 g/m²)
 Design: Reflexní pásy, reflexní tkanina stříbrná
 Není v souladu s normou DIN EN ISO 20471 - oděv s vysokou viditelností.

Softshellová bunda:

Vnější materiál: 100% polyester
 Vnitřní materiál: 100% polyester, fleec
 Design: Reflexní pásy
 Není v souladu s normou DIN EN ISO 20471 - oděv s vysokou viditelností.

Outdoor:
 Svrchní tkanina: 100% polyester
 Vrstva TPU
 Votávání: 100% polyester
 Vnitřní výplň: 100% polyester
 Design: Reflexní pásy
 Není v souladu s normou DIN EN ISO 20471 - oděv s vysokou viditelností.



Použití: Oblečení s UV ochranou je navrženo tak, aby zajistilo ochranu uživatele před přirozeným UV zářením.

Omezení nošení kvůli ochraně před UV zářením: Ochranný faktor proti UV záření (UPF) udává, jak dlouho může být plocha kůže pokrytá textilem vystavena slunečnímu záření, aniž by došlo k poškození kůže. Je srovnatelný s ochranným faktorem (SPF) opalovacího krému. Základem pro výpočet obou

údajů je tzv. sebeobranná doba kůže, která se však značně liší v závislosti na konkrétním typu kůže. Například kůže člověka s typem pleti I má dobu sebeobrany přibližně pět až deset minut. Pokud je tato osoba delší dobu vystavena přímému slunečnímu záření bez ochrany, hrozí jí nebezpečný úpal. Tato oblast chráněná textilním materiálem s UPF 20 může prodloužit dobu pobytu na slunci o dvacetinásobek, amž by došlo k poškození pokožky, tj. maximálně na 1,5 až přibližně 3 hodiny (20 x 5 min = 100 min až 20 x 10 min = 200 min). Na nekrytých částech těla zajištěte vhodnou a dostatečnou ochranu před sluncem pomocí opalovacího krému.

Vlastnosti	Fototyp 1	Fototyp 2	Fototyp 3	Fototyp 4
Pleť	nápadně světlá	světla	světle hnědá / tmavě hnědá	světle hnědá, olivová
Vlasy	rezavé nebo blond	blond, hnědé	světle hnědé, hnědé	tmavě hnědé / černé
Oči	modré, světle modré	modré, zelené, šedé	šedé, hnědé	hnědé / tmavě
Reakce na slunce	vždy silná, bolestivá	často silná, bolestivá	vzácná, mírná	skoro nikdy
Vlastní ochrana kůže	5-10 minut	10-20 minut	20-30 minut	40 minut
Ochrana textilem UPF 80	400-800 minut	800-1600 minut	1600-2400 minut	6400 minut

Výběr správného oblečení: Rozhodující pro výběr vhodné UV ochrany je nejen individuální fototyp pokožky, ale také intenzita slunečního záření. Mezinárodní index UV záření (UVI) poskytuje informace o intenzitě záření pro definované místo. V Německu je od května do srpna v poledne běžný UV index mezi 5 a 8. Kromě denní doby závisí index UV záření také na zeměpisné šířce a nadmořské výšce, ročním období, stavu ozonové vrstvy a oblačnosti. Úroveň UV ovlivňují také odrazy od písku a sněhu. Denní úroveň UV zveřejňuje německá meteorologická služba mimo jiné na internetových stránkách www.wettergeraten.de a www.uv-index.de pro Německo a Evropu.

Index UV záření	Fototyp 1	Fototyp 2	Fototyp 3	Fototyp 4
3-4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5-10
5-6	UPF 20-40	UPF 20-40	UPF 20	UPF 10
7-8	UPF 60-80	UPF 40-60	UPF 40	UPF 20
9 a více	UPF 80	UPF 60-80	UPF 60	UPF 40

Odporující ochranný faktor proti UV záření najdete na papírové etiketě na výrobku.

Platí pro kalhoty do pasu, kalhoty s lacllem a outdoor zimní kalhoty



EN 14404:2010
 Typ 2, výkonnostní úroveň 0

Použití: Ochrana kolenní výkonnostní úroveň 0 je vhodná pro práci na rovných podlahách a nepoukazuje ochranu proti proražení silou.

Omezení při nošení: Optimálního rozložení tlaku podle normy EN 14404:2010 je dosaženo pouze tehdy, když velká vošina na přední straně kolenní podložky, která je označena logem PLANAM, zakrývá česku.

Znečištění nebo nesprávné použití může snížit nebo zcela odstranit ochrannou funkci výrobku. Ochranný účinek je oslaben změnami teploty. Žádná ochrana kolenní nemůže plně ochránit před zraněním. Polstrování ochrany kolenní není vodotěsné.

Ochrana kolenní je certifikována pouze v kombinaci s polstrováním ochrany kolenní PLANAM (č. položky 9901027) pro kalhoty do pasu nebo laclle. Nesmí se používat polstrování kolenní od jiných výrobců.

Další informace naleznete v informacích výrobce přiložených k polstrování kolenní.

OBECNÉ POKYNNY

Skladování: Zboží uchovávejte vždy čisté a suché v původním obalu. Neskladujte na místech s přímým a silným slunečním zářením.



Datum výroby: Tento údaj naleznete na samostatném štítku přímo na výrobku.

Stárnutí: označuje změny vlastností výrobku v průběhu času během používání nebo skladování.

- Čištění, údržba – nebo proces dezinfekce
- Působení viditelného světla a/nebo UV záření
- Působení vysokých nebo nízkých teplot nebo změn teploty
- Působení vlhkosti
- Mechanické vlivy, např. oděr, namáhání v ohybu, tlakové a tahové napětí
- Kontaminace, např. nečistotami, olejem atd.
- Opotřebení

Doba použitelnosti: Výrobek podléhá určitému stárnutí. Z těchto důvodů není možné uvést přesný údaj o době použitelnosti. Před použitím doporučujeme provést vizuální kontrolu. Životnost závisí na používání, péči, skladování atd. Výjimky musí být písemně dohodnuty s výrobcem.

Omezení při nošení: Oděv poskytuje ochranu pouze proti lehkému znečištění a UV záření.

Likvidace: Při likvidaci dodržujte místní předpisy.

Pracovních oděvů



1. Možnost praní na 60 °C
2. Používejte běžně dostupné prací prostředky
3. Nebělit
4. Možnost šetrného sušení
5. Možnost žehlení za tepla
6. Chemické čištění není možné

Softshellová bunda, outdoor



1. Možnost praní na 30 °C
 2. Používejte běžně dostupné prací prostředky
 3. Nebělit
 4. Nesušte v sušičce
 5. Nežehlete
 6. Chemické čištění není možné
- Napříkladně žádnou odpověď za oděv, při nichž byl návod k obsluze ignorován, oddělen nebo zničen.

Tabulku velikostí naleznete na straně 48.

Certifikační subjekty:

IFA Institut für Arbeitsschutz | Alte Heerstr. 111
 D-53757 Sankt Augustin
 Uznávaný zkušební ústav. Č. 0121

Testex AG
 Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61
 CH-8027 Zürich
 Uznávaný zkušební ústav. Č. 1726

Pro další informace o výrobcích kontaktujte prosím:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
 Letter Straße 50 | D-33442 Herzbrock-Clarholz
 Germany | www.planam.de | info@planam.de



Páni	Vyr. Č.
Bunda do pásu	
antracitová/červená	2810
nevädzová/červená	2811
námornická modrá/červená	2812
olivová/červená	2813
Nohavice po kolena	
antracitová/červená	2820
nevädzová/červená	2821
námornická modrá/červená	2822
olivová/červená	2823
Nohavice na traky	
antracitová/červená	2830
nevädzová/červená	2831
námornická modrá/červená	2832
olivová/červená	2833
Šortky	
antracitová/červená	2840
nevädzová/červená	2841
námornická modrá/červená	2842
olivová/červená	2843

Outdoor	Vyr. Č.
Softshellová bunda	
čierna	3380
Zimná bunda	
čierna	3390
Zimné nohavice	
čierna	3385

Informácie výrobcu o EN 14404:2010 a UV štandard 801

Toto oblečenie spĺňa podmienky nariadenia Rady 2016/425, ako aj hore uvedené štandardy.

Osvedčenia o zhode si môžete pozrieť na www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Popis: Pracovné oblečenie sortiment Basalt

Pracovné oblečenie:

Hlavná farba: 65 % polyester, 35 % bavlna
Ripstop optika (cca 280 g/m²)
Kontrastná farba: 65 % polyester, 35 % bavlna (cca 285 g/m²)
Dizajn: Reflexný pásik, reflexné tkanivo strieborná
Nesplňa požiadavky DIN EN ISO 20471 - Odevy s vysokou viditeľnosťou.

Softshellová bunda:

Vonkajšia vrstva: 100 % polyester
Vnútorá vrstva: 100% polyester, flaus
Dizajn: Reflexný pásik
Nesplňa požiadavky DIN EN ISO 20471 - Odevy s vysokou viditeľnosťou.

Outdoor:
Vrchný materiál: 100 % polyester
TPU laminované

Vypcháka: 100 % polyester
Podšívka: 100 % polyester
Dizajn: Reflexný pásik
Nesplňa požiadavky DIN EN ISO 20471 - Odevy s vysokou viditeľnosťou.



je v oboch údajov tzv. čas vlastnej ochrany pokožky, ktorý sa však silne líši v závislosti od individuálneho typu pokožky. Napríklad má pokožka osoby typu pokožku 1 čas vlastnej ochrany približne päť až desať minút. Ak sa táto osoba dlhšie nechránila vystavi slnečnému žiareniu, riskuje nebezpečný úpal. S ochranou textilným materiálom s UPF 20 sa môže ovládnutiasobne predĺžiť doba vystavenia tejto oblasti slnku, bez hrozby poškodení pokožky, t.j. na maximálne 1,5 až cca 3 hodiny (20 x 5 min = 100 min až 20 x 10 min = 200 min). U nezakrytých miest na tele treba dbať na vhodnú a dostatočnú ochranu pred slnkom pomocou krému na opaľovanie.

Vlastnosti	Typ pokožky 1	Typ pokožky 2	Typ pokožky 3	Typ pokožky 4
Pokožka	veľmi svetlá pleť	svetlá pleť	svetlo-/tmavo-hnedá	svetlo-/olivová
Vlasy	červené alebo blond	blond, hnedé	svetlohnedé, hnedé	tmavoh./čierna
Oči	modré, zriedka hnedé	modré, zelené, sivé	sivé, hnedé	hnede/ tmavé
Úpal	vždy silný, bolestivý	častejšie silný, bolestivý	zriedkavý, stredný	takmer nikdy
Vlastná ochrana pokožky	5–10 minút	10–20 minút	20–30 minút	40 minút
Ochrana textiliom s UPF 80	400–800 minút	800–1 600 minút	1 600–2 400 minút	6 400 minút

Použitie: Oblečenie s UV ochranou má zabezpečiť, aby bol nositeľ chránený pred prirodzeným UV žiarením.

Obmedzenia pri nosení pre UV ochranu: UV ochranný faktor (UPF) udáva, o kolko dlhšie môže byť textíliami pokrytá oblasť pokožky vystavená slnku bez poškodenia pokožky. Je to porovnaním so slnečným resp. svetelným ochranným faktorom krému na opaľovanie (LSF). Základom výpočtu

je v oboch údajov tzv. čas vlastnej ochrany pokožky, ktorý

sa však silne líši v závislosti od individuálneho typu pokožky. Napríklad má pokožka osoby typu pokožku 1 čas vlastnej ochrany približne päť až desať minút. Ak sa táto osoba dlhšie nechránila vystavi slnečnému žiareniu, riskuje nebezpečný úpal. S ochranou textilným materiálom s UPF 20 sa môže ovládnutiasobne predĺžiť doba vystavenia tejto oblasti slnku, bez hrozby poškodení pokožky, t.j. na maximálne 1,5 až cca 3 hodiny (20 x 5 min = 100 min až 20 x 10 min = 200 min). U nezakrytých miest na tele treba dbať na vhodnú a dostatočnú ochranu pred slnkom pomocou krému na opaľovanie.

Výber vhodného oblečenia: Pre výber vhodnej UV ochrany je okrem individuálneho typu pokožky rozhodujúca aj intenzita slnka. Medzinárodný UV index (UVI) informuje o intenzite žiarenia pre definované miesta. V nemeckom priestore sú v mesiacoch máj až august napolydne bežné UV indexy medzi 5 a 8. UV index okrem času dňa závisí aj od geografickej šírky a výšky, ročného obdobia, stavu ozonovej vrstvy a mračen. Odrazy piesku a snehu majú tiež vplyv na výšku UVI. Denný UVI je možné zistiť na adrese www.wettergerfahren.de a www.uv-index.de.

UV index	Typ pokožky 1	Typ pokožky 2	Typ pokožky 3	Typ pokožky 4
3–4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5–10
5–6	UPF 20–40	UPF 20–40	UPF 20	UPF 10
7–8	UPF 60–80	UPF 40–60	UPF 40	UPF 20
9 a viac	UPF 80	UPF 60–80	UPF 60	UPF 40

Zodpovedajúci UPF faktor nájdete na papierovej etikete výrobku.

Platí pre nohavice po kolena, nohavice na traky a outdoor zimné nohavice



EN 14404:2010
Typ 2, Výkonnosť
stupeň 0

Použitie: Ochrana kolien výkonovej triedy 0 je vhodná na práce na rovných povrchoch a neponúka žiadnu ochranu proti prepichnutiu.

Obmedzenia pri nosení: Optimálne rozloženie tlaku podľa EN 14404:2010 sa dosiahne iba vtedy, keď veľká vošina na prednej strane ochrannej kolenej podložky, ktorá je opatrená logom PLANAM, zakrýva jabĺčko.

Znečistenie alebo chýbné použitie môže znížiť alebo úplne zničiť ochrannú funkciu výrobku. Teplotné zmeny ovplyvnia ochranný účinok. Žiadna ochrana kolien nedokáže úplne chrániť pred zraneniami. Ochranná kolenná podložka nie je vodotěsná.

Ochrana kolien je certifikovaná iba v spojení s PLANAM kolennou podložkou (č. vyr. 9901027) pre nohavice po kolena resp. nohavice na traky. Nesmú sa používať kolenné podložky od iných výrobcov.

Ďalšie informácie nájdete v informáciách od výrobcu priložených ku kolenej podložke.

VŠEOBECNÉ POKYNY

Skladovanie: Vždy skladujte čisté a v suchu v originálnom balení. Neskladujte na miestach s priamym, silným slnečným žiarením.

Dátum výroby: Dátum výroby nájdete na samostatnom štítku priamo na výrobku.

Starustie: predstavuje zmeny vlastností výrobku v priebehu času počas používania alebo skladovania.

- Čistenie, ošetrovanie – alebo dezinfekčný proces
- Vystavenie viditeľnému svetlu a/alebo UV žiareniu

- Vystavenie vysokým alebo nízkym teplotám alebo teplotným zmenám
- Vystavenie vlhkosti
- Mechanické účinky, ako napr. odieranie, namáhanie v ohybe, tlaková a ťahová namáhanie
- Znečistenie, napr. nečistotami, olejom atď.
- Opotrebovanie

Trvanlivosť: Výrobok podlieha určitému starnutiu. Z týchto dôvodov nie je možné udanie času trvanlivosti. Pred použitím odporúčame vykonať vizuálnu kontrolu. Trvanlivosť závisí od používania, starostlivosti, skladovania a pod. Výnimky písomne prekonzultujte s výrobcom.

Obmedzenia pri nosení: Oblečenie ponúka iba ochranu pred miernymi znečisteniami a UV žiarením.

Likvidácia: Dodržiavajte miestne ustanovenia ohľadom likvidácie.

Pracovné oblečenie



1. Možno prať pri 60 °C
2. Používajte bežné pracie prostriedky
3. Nebieliť
4. Možno setrné sušenie
5. Možno žehliť horúcou žehličkou
6. Chemické čistenie nie je možné

Softshellová bunda, outdoorová



1. Možno prať pri 30 °C
2. Používajte bežné pracie prostriedky
3. Nebieliť
4. Nesušíť v sušičke
5. Nežehliť
6. Chemické čistenie nie je možné

Napreberáme ručenie za odev, pri ktorom bol ignorovaný, oddelený alebo zničený návod na údržbu.

Tabuľku telesných rozmerov nájdete na strane 48.

Certifikované miesta:

IFA Institut für Arbeitsschutz | Alte Heerstr. 111
D-53757 Sankt Augustin
Uznávaný skúšobný inštitút: Č. 0121

Testex AG

Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61
CH-8027 Zurich
Uznávaný skúšobný inštitút: Č. 1726

Pre ďalšie informácie o výrobkoch kontaktujte prosím:

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter StraÙe 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

BASALT

Férfi	Cikk sz.
Dzseki	2810
antracit/piros	2811
búzavirágkék/piros	2812
tengerészkek/piros	2813
olajzöld/piros	2820
térdnadrag	2821
antracit/piros	2822
búzavirágkék/piros	2823
tengerészkek/piros	2830
Overall	2831
antracit/piros	2832
búzavirágkék/piros	2833
tengerészkek/piros	2840
Rövidnadrag	2841
antracit/piros	2842
búzavirágkék/piros	2843
tengerészkek/piros	2843
olajzöld/piros	

Outdoor	Cikk sz.
Softshell-kabát	fekete 3380
Téli kabát	fekete 3390
Téli nadrag	fekete 3395

Gyártó információ ehhez

EN 14404:2010 és UV Standard 801

A ruházat megfelel a Tanács 2016/425 számú rendelete, valamint a megadott szabványok feltételeinek.

A megfelelőisen tanúsítványok megtekinthető itt: www.planam.de/konformitaetsklaerungen

Leírás: Munkaruházat Basalt termékcsalád

Munkaruházat:

Főszín: 65 % poliészter, 35 % pamut
Ripstop megjelenésű (kb. 260 g/m²)
Kontrasztszín: 65 % poliészter, 35 % pamut (kb. 285 g/m²)
Kialakítás: Fényvisszaverő szalag, fényvisszaverő szövet, ezüst Nem felel meg a DIN EN ISO 20471 - jöl látható láthatósági ruházat előírásainak.

Softshell-kabát:

Külső réteg: 100 % poliészter
Belső réteg: 100 % poliészter, polár
Kialakítás: Fényvisszaverő szalag
Nem felel meg a DIN EN ISO 20471 - jöl látható láthatósági ruházat előírásainak.

Outdoor:
Felül réteg: 100 % poliészter TPU laminált
Vattázás: 100 % poliészter
Bélis: 100 % poliészter
Kialakítás: Fényvisszaverő szalag
Nem felel meg a DIN EN ISO 20471 - jöl látható láthatósági ruházat előírásainak.



Alkalmazás: Az UV-védelemmel rendelkező ruházatnak biztosítani kell, hogy a viselője természetes UV-sugárzással szemben védett legyen.

Viselési korlátozások az UV védelem érdekében: Az UV védőanyag (UPF) azt adja meg, hogy a textillákkal védett bőrtérület borkárosodások kialakulása nélkül mennyi ideig lehet kitéve a napsugárzásnak. Összehasonlítható a napvédő krémek napvédő faktorával

(SPF) Mindkét állítás számítási alapja a bőr úgynevezett önvédelmi ideje, amely azonban egyes bőrtípusoktól függően erősen változó. Például az I. típusú bőrrrel rendelkező ember bőrének körülbelül öt-tíz perc az önvédelmi ideje. Ha ezt a személyt hosszabb ideig teljes napsugárzásnak tesszük ki védelem nélkül, akkor veszélyes leégést kockáztat. Az UPF 20-as textillanyaggal védett terület borkárosodások kialakulása nélkül hússzorosára meghosszabbíthatja a napon töltött időt anélkül, pl. maximum 1,5 és kb. 3 óra közötti időre (20 x 5 perc = 100 perc és 20 x 10 perc = 200 perc között). A fedetlen testrészeknél megfelelő és elegendő védelmet kell biztosítani a napsugárzás ellen.

Jellemzők	1. bőrtípus	2. bőrtípus	3. bőrtípus	4. bőrtípus
Bőr	nagyon világosbőrű	világosbőrű	világos-/sötétbarna	világosbarna, olajzöld
Haj	vörös vagy szőke	szőke, barna	világosbarna, barna	sötétbarna/fekete
Szem	kék, ritkán barna	kék, zöld, szürke	szürke, barna	barna/sötét
Leégés	mindig erőteljes, fájdalmas	gyakran erőteljes, fájdalmas	ritkán, mérsékelt	szinte soha
A bőr saját védelme	5–10 perc	10–20 perc	20–30 perc	40 perc
Védelem UPF 80 tényezőjű textillával	400–800 perc	800–1600 perc	1600–2400 perc	6400 perc

A megfelelő ruházat kiválasztása: A megfelelő UV védelem kiválasztásánál az egyéni bőrtípustól a nap intenzitása is meghatározó. A nemzetközi UV-index (UVI) tájékoztat egy adott helyen fennálló sugárzás intenzitását. Német területen május-tól augusztusig délben az UV-indexek szokásosan 5 és 8 között vannak. Az UV-index a napzónák kívül a földrajzi szélességtől és tengerszint feletti magasságtól, az évszaktól, az ózontéreg állapotától és a felhőzetől is függ. A homok és hó tükröződése szintén befolyásolja az UVI szintjét. A napi UVI értéket többek között a Német Meteorológiai Szolgálat tevé közze az interneten a www.wettergefahren.de és a www.uv-index.de címeken Németországra és Európára vonatkozóan.

UV-index	1. bőrtípus	2. bőrtípus	3. bőrtípus	4. bőrtípus
3–4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5–10
5–6	UPF 20–40	UPF 20–40	UPF 20	UPF 10
7–8	UPF 60–80	UPF 40–60	UPF 40	UPF 20
9 és több	UPF 80	UPF 60–80	UPF 60	UPF 40

A termékre vonatkozó UV-védőtényezőt a terméken levő papírcímkén találja.

Térdnadragokra, overallokra és outdoor téli nadrag érvényes



EN 14404:2010

2. típus,

0. teljesítményszint

Alkalmazás: A 0-s szintű térdvédelem sik aljzatfelületeken történő munkavégzéshez alkalmas, és nem nyújt védelmet nyújt átszúrás ellen.

Viselési korlátozások: Az EN 14404:2010 szabvány szerinti optimális nyomáeloszlás csak akkor érhető el, ha a térdvédő párnázás elülső részén található nagy méhséjt – amelyen a PLANAM logo látható – takarja a térdkötőcsíkot.

A termék védő funkciója csisznyózódás vagy helytelen használat miatt csökkenhet vagy teljesen megszűnhet. A védőhatást a hőmérséklet változása rontja. Egyetlen térdvédelem sem védhet teljes mértékben a sérülések ellen. A térdvédőt nem vizáló.

A térdvédelem csak PLANAM térdvédővel ellátott (cikkszám: 9901027) térdnadragokhoz ill. overallokhoz és van tanúsítva. Más gyártók térdvédőjét nem szabad használni.

További információkért olvassa el a térdvédőhöz mellékelt gyártói információkat.

ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

Tárolás: Mindig tiszta és száraz állapotban, az eredeti csomagolásban tárolja. Ne tárolja olyan helyen, ahol közvetlen, erős napfény ér.



Gyártási dátum: A gyártási dátumot a közvetlenül a termékre helyezett különálló címkén találja.

Öregedés: a termékjellemző időbeni változását jelenti használat vagy tárolás során:

- tisztítás, karbantartás – vagy fertőtlenítési folyamat
- Látható és/vagy UV-fény behatása
- Magas vagy alacsony hőmérsékletek vagy hőmérsékletváltozások behatása
- Nedvesség behatása
- Mechanikai behatások, pl. lekopás, hajtógatási igénybevétel, nyomó és húzási igénybevétel
- Szennyeződés pl. piszkokkal, olajjal stb.
- Elhasználódás

Lejáratí idő: A termék bizonyos öregedésnek van kitéve. Ezen okok miatt nem lehet pontosan meghatározni az lejáratí időt. Javasoljuk, hogy használat előtt szemrevételezéssel ellenőrizze. Az ellettartam a használatlalt, gondozástlalt, tárolástól stb. függ. A kivételeket írásban kell egyeztetni a gyártóval.

Viselési korlátozások: A ruha csak kis mértékű szennyeződésék és UV sugárzás ellen nyújt védelmet.

Ártalmatlanítás:

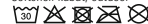
Tartsa be az ártalmatlanításra vonatkozó előírásokat.

Munkaruházat



1. 60 °C-os mosás lehetséges
2. Kereskedelembe nem kapható mosószer használjon
3. Ne fehérítse
4. Kímélő szárítás lehetséges
5. Forró vasalás lehetséges
6. Vegytisztítás nem lehetséges

Softshell-kabát, outdoor



1. 30 °C-os mosás lehetséges
 2. Kereskedelembe nem kapható mosószer használjon
 3. Ne fehérítse
 4. Ne szárítsa szárítógépben
 5. Ne vasalja
 6. Vegytisztítás nem lehetséges
- Nem vállalunk felelősséget az olyan ruházatért, amelynél a kezelési útmutatót figyelmen kívül hagyták, levaszították vagy tonkretették.

A mérettáblázat a)2) 48. oldalon találja.

Minősítést végző szerv:

IFA Institut für Arbeitsschutz | Alte Heerstr. 111
D-53757 Sankt Augustin
Eismert vizsgálóintézet: 0121 sz.

Testex AG

Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61
CH - 8027 Zürich
Eismert vizsgálóintézet: 1726 sz.

További termékinformációkért, kérjük, lépjen kapcsolatba a



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Stráße 50 | D-33442 Herzebrunn
Germany | www.planam.de | info@planam.de

BASALT

Moški	Art. št.
	2810
Kratka jakna	
antracit/rdeča	2810
barva plavice/rdeča	2811
momarsko modra/rdeča	2812
olivna/rdeča	2813
hlače Easy	
antracit/rdeča	2820
barva plavice/rdeča	2821
momarsko modra/rdeča	2822
olivna/rdeča	2823
hlače z naramnicami	
antracit/rdeča	2830
barva plavice/rdeča	2831
momarsko modra/rdeča	2832
olivna/rdeča	2833
Kratke hlače	
antracit/rdeča	2840
barva plavice/rdeča	2841
momarsko modra/rdeča	2842
olivna/rdeča	2843
Outdoor	Art. št.
Softshell jakna	črna 3380
Zimska jakna	črna 3390
Zimske hlače	črna 3395

Informacije o standardu EN 14404:2010 in standardu UV 801

To oblačilo izpolnjuje pogoje, opredeljene v Uredbi Sveta 2016/425 ter zgoraj navedene standarde.

Potrdirila o skladnosti so na voljo pod: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Opis: sortiment delovnih oblačil Basalt

Delovna oblačila:

Glavna barva: 65 % poliester, 35 % bombaž videz ripstop (pribl. 260 g/m²)

Kontrastna barva: 65 % poliester, 35 % bombaž (pribl. 285 g/m²)
 Dizajn: odsevni trak, srebrna odsevna tkanina
 Ne ustreza predpisom standarda DIN EN ISO 20471 – odsevna oblačila.

Softshell jakna:

Zunanjia plast: 100 % poliester

Notranja plast: 100 % poliester, fiks

Dizajn: odsevni trak

Ne ustreza predpisom standarda DIN EN ISO 20471 – odsevna oblačila.

Outdoor:
 Vrhnje blago: 100 % poliester laminirano s TPU

Polnilo: 100 % poliester

Podloga: 100 % poliester

Dizajn: odsevni trak

Ne ustreza predpisom standarda DIN EN ISO 20471 – odsevna oblačila.



Uporaba: Oblačilo z UV-zaščito varuje uporabnika pred naravnim UV-sevanjem.

Omejitev za UV-zaščito pri nošenju: Zaščitni faktor pred ultravijoličnimi žarki (UPF) pove, koliko časa je lahko predel kože, pokrit s tekstilom, izpostavljen soncu, ne da bi pri tem nastale poškodbe kože. Primerljivo je z zaščitnimi faktorji krem za sončenje (LSF). Osnova za izračun pri obeh

navedbah je čas samozaščite kože, ki se zelo razlikuje glede na individualni tip kože. Pri osebah s tipom kože I je na primer čas samozaščite kože pribl. od pet do deset minut. Če je ta oseba brez zaščite izpostavljena sončnim žarkom za daljši čas, tega nevarne sončne opekline. Tekstilni material z zaščitnim faktorjem (UPF) 20 podaljša čas zdrževanja pokritega predela na soncu za dvajset krat, ne da bi izzvalo poškodbe kože, tj. največ od 1,5 do 3 ure (od 20 x 5 minut = 100 minut do 20 x 10 minut = 200 minut). Nepokrite predele telesa je potrebno zaščit pred soncem z nanosom kreme za sončenje v zadostni količini.

Značilnosti	Tip kože 1	Tip kože 2	Tip kože 3	Tip kože 4
Koža	zelo svetla polt	svetla polt	svetlo/temna rjava	svetlo rjava, olivna
Lasje	rdeči ali blond	blond, rjavi	svetlo rjavi, rjavi	temno rjavi/črni
Oči	modre, redko rjave	modre, zelene, sive	sive, rjave	rjave/temne
Sončne opekline	vedno zelo hude, boleče	pogosteje zelo hude, boleče	redke, zmerne	skoraj nikoli
Lastna zaščita kože	5–10 minut	10–20 minut	20–30 minut	40 minut
Zaščita s tekstilom z zaščitnim faktorjem (UPF) 80	400–800 minut	800–1600 minut	1600–2400 minut	6400 minut

Izbira ustreznega oblačila: Za izbiro ustrezne UV-zaščite je poleg individualnega tipa kože pomembna tudi intenzivnost sonca. Mednarodni UV-indeks (UVI) daje informacijo o intenzivnosti sevanja sonca za določen kraj. Na nemškem območju so UV-indeksi od maja do avgusta v popoldanskem času običajno med 5 in 8. UV-indeks je pogost v dnevu odvisen tudi od zemljepisne širine in višine, letnega časa, stanja ozonskega plašča ter oblačnosti. Odboj peska in snega ima prav tako vpliv na višino UV-indeksa. Nemška meteorološka služba objavlja dnevni UV-indeks za Nemčijo in Evropo na spletnih straneh www.wettergefahren.de in www.uv-index.de.

UV-indeks	Tip kože 1	Tip kože 2	Tip kože 3	Tip kože 4
3–4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5–10
5–6	UPF 20–40	UPF 20–40	UPF 20	UPF 10
7–8	UPF 60–80	UPF 40–60	UPF 40	UPF 20
9 in več	UPF 80	UPF 60–80	UPF 60	UPF 40

Ustrezen zaščitni faktor UV najdete na papirnati etiketi na izdelku.

Velja za hlače, hlače z naramnicami in Outdoor zimske hlače



EN 14404:20

Tip 2, zmogljivost 0

Omejitve pri nošenju: Optimalna porazdelitev pritiska po standardu EN 14404:2010 je dosežena le, če plošča na sprednji strani podloge zaščite za kolena, na kateri je logotip PLANAM, pokriva pogaçico.

Zaradi umazanja ali nepravilne uporabe je lahko zaščitna funkcija izdelka delno ali popolnoma zmanjšana. Spremembe temperature vplivajo na zaščitno delovanje. Nobena zaščita za kolena ne zagotavlja popolne zaščite pred poškodbami. Podloga zaščite za kolena ni vodoodporna.

Zaščita za kolena je certificirana samo v povezavi s podlogo za kolena PLANAM (št. artikla 9901027) za hlače oz. hlače z naramnicami. Uporaba podlog za kolena drugih proizvajalcev ni dovoljena.

Več informacij najdete v podatkih proizvajalca, ki so priloženi podlogam za kolena.

SPLoŠNA NAVODILA

Shranjevanje: Shranjujte vedno čiste in suhe v originalni embalaži. Ne shranjujte na mestih, ki so izpostavljena neposrednemu močnemu sončnemu sevanju.



Datum izdelave: najdete ga na ločeni nalepki neposredno na izdelku.

Staranje: označuje spremembe lastnosti izdelka skozi čas med uporabo ali shranjevanjem:

- Čiščenje, vzdrževanje – ali postopek dezinfekcije
- Ušinkovanje vidne in/sli UV svetlobe
- Ušinkovanje visokih ali nizkih temperatur oz. sprememb temperature
- Ušinkovanje vlage
- Mehanski učinki, kot so npr. drgnjenje, upogibanje, obremenitve zaradi stiskanja ali raztezanja
- Kontaminacija, npr. zaradi umazanja, olja itd.
- Obraba

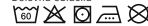
Ok uporabnosti: Izdelek je podvržen določenemu staranju. Načelnega roka uporabnosti ni mogoče določiti zaradi navedenih razlogov. Priporočamo vizualni pregled pred uporabo. Življenjska doba je odvisna od uporabe, vzdrževanja, shranjevanja itd. Izjeme morajo biti pisno dogovorjene s proizvajalcem.

Omejitve pri nošenju: Oblačilo nudi zgolj zaščito pred rahlo umazanijo in UV-sevanjem.

Odlaganje med odpadke:

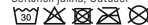
Upoštevajte lokalne predpise glede odlaganja med odpadke.

Delovna oblačila



1. Pranje pri 60 °C
2. Uporabite običajno pralno sredstvo
3. Ne uporabljajte belilnih sredstev
4. Sušenje pri nizki temperaturi
5. Likanje pri visoki temperaturi
6. Kemično čiščenje ni dovoljeno

Softshell jakna, Outdoor



1. Pranje pri 30 °C
 2. Uporabite običajno pralno sredstvo
 3. Ne uporabljajte belilnih sredstev
 4. Ne sušite v sušilnem stroju
 5. Ne uporabljajte belilnih sredstev
 6. Kemično čiščenje ni dovoljeno
- Za oblačila, pri katerih ne upoštevate navodil za vzdrževanje, so odstranjena ali uničena, ne jamčimo.

Tabelo telesnih mer najdete na strani 48.

Certifikacijski organi:

IFA Institut für Arbeitsschutz | Alte Heerstr. 111.
 D-53757 Sankt Augustin
 Priznan inštitut za testiranje: Nr. 0121

Testex AG

Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61
 CH - 8027 Zurich

Priznan inštitut za testiranje: Nr. 1726

Za nadaljnje informacije stopite v stik z:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
 Letter StraÙe 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
 Germany | www.planam.de | info@planam.de

BASALT

Маж	Art. бр.
Горен материјал: 100% полиестер TRU ламинирано	2810
Ватране: 100% полиестер	2811
Постава: 100% полиестер	2812
Дизајн: рефлектирачка лента	2813
Не ги исполнува барањата на DIN EN ISO 20471 - предупредувачка облека со висока видливост.	
Панталони	2820
антрацит/црвена	2821
сина како синчењ/црвена	2822
темно сина/црвена	2823
маслинова/црвена	2823
панталони со прерамки	2830
антрацит/црвена	2831
сина како синчењ/црвена	2832
темно сина/црвена	2833
маслинова/црвена	2833
Шорцеви	2840
антрацит/црвена	2841
сина како синчењ/црвена	2842
темно сина/црвена	2843
маслинова/црвена	2843
Outdoor	Art. бр.
Softshell	3380
црна	
Зимска јакна	3390
црна	
Зимски панталони	3385
црна	

Информации на производителот за EN 14404:2010 и UV Standard 801

Оваа облека ги исполнува условите од Регулативата на Советот 2016/425, како и стандардите наведени погоре.

Сертификатите за сообразност може да се видат на: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Опис: работна облека, колекција Basalt

Работна облека:
Главна боја: 65% полиестер, 35% памук
Ripstop изглед (околу 280 g/m²)
Контрастна боја: 65% полиестер, 35% памук (околу 285 g/m²)
Дизајн: рефлектирачка лента, рефлектирачка ткаенина, сребрена
Не ги исполнува барањата на DIN EN ISO 20471 - предупредувачка облека со висока видливост.

Softshell јакна:
Надворешен слој: 100% полиестер
Внатрешен слој: 100% полиестер, синтетичка волна
Дизајн: рефлектирачка лента
Не ги исполнува барањата на DIN EN ISO 20471 - предупредувачка облека со висока видливост.

Outdoor:
Горен материјал: 100% полиестер
TRU ламинирано
Ватране: 100% полиестер
Постава: 100% полиестер
Дизајн: рефлектирачка лента
Не ги исполнува барањата на DIN EN ISO 20471 - предупредувачка облека со висока видливост.



факторот за заштита од сонце односно факторот за заштита од светло на кремевите за сончана (SPF). Основата за пресметка во двата случаи е таканареченото време на самозаштита на кожата, кое, сепак, многу варира во зависност од индивидуалниот тип на кожа. На пример, кожата на лице од типот на кожа 1 има време на самозаштита од околу пет до десет минути. Ако ова лице е изложено на целосно сончево зрачење без заштита подолг временски период, ризикува опасна изгореница. Заштитена со текстилен материјал со UPF 20, оваа област може да го продолжи времето поминато на сонце за дваесет пати без да се предизвика оштетување на кожата, т.е. на максимално 1,5 до околу 3 часа (20 x 5 мин = 100 мин до 20 x 10 мин = 200 мин). За непокривените делови од телото треба да се обезбеди соодветна и доволна заштита од сонцето преку крема за сонце.

Обележја:	Тип на кожа 1	Тип на кожа 2	Тип на кожа 3	Тип на кожа 4
Кожа	многу светла кожа	светла кожа	светло/темно кафеава	темно кафеава, маслинова
Коса	црвена или плава	плава, кафеава	светло кафеава, кафеава	темно кафеава/црна
Очи	сини, ретко кафеази	сини, зелени, сини	сини, кафеази	кафеази/темни
Изгореници од сончеви зраци	секогаш силна, болна	почесто силна, болна	ретко, умерено	скоро никогаш
Самозаштита на кожата	5-10 минути	10-20 минути	20-30 минути	40 минути
Заштита преку текстил со UPF 80	400-800 минути	800-1600 минути	1.600-2.400 минути	6.400 минути

Примена: Облеката со заштита од ултравиолетови зраци е наменета да обезбеди дека носителот е заштитен од природно UV зрачење.

Ограничувања при носенето за UV заштита: Факторот за заштита од ултравиолетови зраци (UPF) покажува колку подолго површината на кожата покривена со текстил може да биде изложена на сонце без да се оштети кожата. Тој е споредлив со

Избор на вистинската облека: Покрај индивидуалниот тип на кожа, за изборот на соодветна UV заштита првенствено е интензитетот на сонцето. Меѓународниот UV индекс (UVI) обезбедува информации за интензитетот на зрачењето за одредена локација. Во Германија, UV индексите помеѓу 5 и 8 се вообичаени во месеците од мај до август, напладне. Покрај времето од денот, UV индексот зависи и од географската ширина и надморска височина, годишното време, состојбата на озонската обвивка и облачноста. Рефлексиите од песок и снег, исто така, влијаат на нивото на UVI. Дневниот UVI меѓу другото го објавува Германската метеоролошка служба на Интернет на www.wettergefahren.de и www.uv-index.de за Германија и Европа.

UV-индекс	Тип на кожа 1	Тип на кожа 2	Тип на кожа 3	Тип на кожа 4
3-4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5-10
5-6	UPF 20-40	UPF 20-40	UPF 20	UPF 10
7-8	UPF 60-80	UPF 40-60	UPF 40	UPF 20
9 и повеќе	UPF 80	UPF 60-80	UPF 60	UPF 40

Соодветниот фактор на заштита од сонце можете да го најдете на картичката етикета на артикот.

Важи за панталони, панталони со прерамки и Outdoor Зимски панталони



EN 14404:2010
тип 2, степен на
моќност 0

Примена: Штитниците за колена од степен 0 се погодни за работа на рамни подни површини и не нудат заштита од пробоудување.

Ограничувања при носенето: Оптималната распределба на притисокот според EN 14404:2010 се постигнува само ако големото саќе на предната страна на штитникот за колена, кое го содржи логото PLANAM, го покрива капачето на коленото. Заштитната функција на артикот може да се намали или целосно да се елиминира со извалкување или неправилна употреба. Заштитниот ефект се вуршува со температурните промени. Ниту една заштита на колена не може целосно да заштити од повреди. Штитникот за колена не е водонепорен.

Штитниците за колена се сертифицирани само во врска со PLANAM влошите за колена (арт. бр. 9901027) за панталони или панталони со прерамки. Не смеат да се користат влошки за колена од други производители.

За повеќе информации, ве молиме погледнете ги информациите за производителот приложени со влошите за колена.

ОПШТИ НАПОМЕНИ

Складирање: Чувајте го артикот секогаш во оригиналното пакување на чисто и суво место. Не чувајте на места со директна, силна сончева светлина.



Датум на производство: Не го најдете на посебна етикета директно на производот.

старене: претставува промени во својствата на производот со текот на времето за време на употреба или складирање:

- чистене, процес на одржување или дезинфекција
- изложеност на видлива и/или ултравиолетова светлина
- изложеност на високи или ниски температури или температурни промени
- изложеност на влага
- механички влијанија како што се на пр. абразиија, напрегане на ситкување, напрегане на притисок и истегнување
- контаминација на пр. поради нечистотија, масло и сл.
- абене

Рок на траене: Производот е подложен на одредено старене. Поради овие причини, не е можно да се даде прецизна индикација за рокот на траене. Препорачуваме визуелна инспекција пред употреба. Трајноста зависи од употребата, гримата, складирањето итн. Исклучоците мора да се договорат во писмена форма со производителот.

Ограничувања при носенето: Облеката нуди заштита само од лесни нечистотии и UV зрачење.

Отстранување: Ве молиме почитувајте ги локалните прописи за отстранување.

Работна облека



1. Можно е перене на 60°C
2. Користете комерцијални детергенти
3. Не белете
4. Можно е нежно сушење
5. Можно топло пеглање
6. Не е можно хемиско чистене

Softshell јакна, Outdoor



1. Можно е перене на 30°C
 2. Користете комерцијални детергенти
 3. Не белете
 4. Не сушете во машина за сушење алишта
 5. Не пеглајте
 6. Не е можно хемиско чистене
- Не преземаме никаква одговорност за облеката кај која упатството за нега било игнорирано, откинато или уништено.

Табелата за телесните величини ќе ја најдете на страна 48.

Сертификациони тела:

IFA Institut für Arbeitsschutz | Alte Heerstr. 111
D-53757 Sankt Augustin
Признат институт за тестирање: Бр. 0121

Testex AG
Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61
CH-8027 Zurich
Признат институт за тестирање: Бр. 1726

За други информации за производот, контактирајте нè:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

BASALT

Muškari	Br. art.	
Jakna s pasicom		
antracit / crvena	2810	
plava boja različka / crvena	2811	
momarsko plava / crvena	2812	
maslinasta / crvena	2813	
Hlače s pasicom		
antracit / crvena	2820	
plava boja različka / crvena	2821	
momarsko plava / crvena	2822	
maslinasta / crvena	2823	
Kombinezon s naramenicama		
antracit / crvena	2830	
plava boja različka / crvena	2831	
momarsko plava / crvena	2832	
maslinasta / crvena	2833	
Kratke hlače		
antracit / crvena	2840	
plava boja različka / crvena	2841	
momarsko plava / crvena	2842	
maslinasta / crvena	2843	
Outdoor	Br. art.	
Softshell jakna	crna	3380
Zimska jakna	crna	3390
Zimske hlače	crna	3395

Informacije proizvođača o EN 14404:2010 i UV standardu 801

Ova odjeća ispunjava uvjete Uredbe 2016/425 Europskog parlamenta i Vijeća te navedenih standarda.

Izjave o sukladnosti dostupne su na: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Opis: Radna odjeća, asortiman Basalt

Radna odjeća:
Glavna boja: 65 % poliester, 35 % pamuk
Optika ripstop materijala (oko 260 g/m²)
Kontrastna boja: 65 % poliester, 35 % pamuk (oko 285 g/m²)
Dizajn: reflektirajuća traka, reflektirajuće tkivo, srebrno
Nije u skladu s propisima norme DIN EN ISO 20471 – Upozoravajuća odjeća uočljiva s velike udaljenosti.

Softshell jakna:
Vanjski sloj: 100 % poliester
Unutarnji sloj: 100 % poliester, fiks
Dizajn: reflektirajuća traka
Nije u skladu s propisima norme DIN EN ISO 20471 – Upozoravajuća odjeća uočljiva s velike udaljenosti.

Outdoor:
Vanjski materijal: 100 % poliester
TPU laminacija
Ispuna: 100 % poliester
Podstava: 100 % poliester
Dizajn: reflektirajuća traka
Nije u skladu s propisima norme DIN EN ISO 20471 – Upozoravajuća odjeća uočljiva s velike udaljenosti.



Upotreba: Svrha odjeće s UV zaštitom jest osigurati da nositelj bude zaštićen od prirodnog UV zračenja.

Ograničenja tijekom nošenja u pogledu UV zaštite: Faktor zaštite od UV zračenja (UPF) navodi koliko se područje kože prekriveno tkaninama može izlagati sunčevu svjetlu, a da pri tome ne nastanu oštećenja kože. On je usporediv s faktorom zaštite od sunčeve odnosno obične svjetlosti (LSF odnosno SPF). Osnova za izračun za oba je podatak takozvano razdoblje samozaštite kože, no ono se uvelike razlikuje ovisno o individualnom tipu kože. Na primjer, koža osobe s tipom kože I ima razdoblje samozaštite od oko pet do deset minuta. Ako se dotična osoba dulje vremena izloži punom sunčevu svjetlu bez zaštite, riskira nastanak opasnih opekline od sunca. Kada je zaštićen tekstilnim materijalom s UPF-om 20, to područje može dvadeset puta povećati trajanje izloženosti sunčevu svjetlu, a da se ne izazovu oštećenja kože, tj. na najviše 1,5 – oko 3 sata (20 x 5 min = 100 min do 20 x 10 min = 200 min). Za neprekrivene dijelove tijela potrebno je paziti na prikladnu i dovoljnu zaštitu od sunčeva svjetla upotrebom kreme za sunčanje.

Značajke	Tip kože 1	Tip kože 2	Tip kože 3	Tip kože 4
Koža	iznimno svijetla koža	svijetla koža	svijetlosmeđa / tamnosmeđa	svijetlosmeđa, maslinasta
Kosa	crvena ili plava	plava, smeđa	svijetlosmeđa, smeđa	tamnospmeđa / crna
Oči	plave, rijetko smeđe	plave, zelene, sive	sive, smeđe	smeđe / tamne
Opekline od sunca	uvijek snažne, bolne	često snažne, bolne	rijetke, umjerene	gotovo nikad
Samozaštita kože	5–10 minuta	10–20 minuta	20–30 minuta	40 minuta
Zaštita uz tkaninu s UPF-om 80	400–800 minuta	800–1600 minuta	1600–2400 minuta	6400 minuta

Odabir odgovarajuće odjeće: Odlučujući za odabir prikladne zaštite od UV zračenja jest, uz individualni tip kože, i intenzitet sunčeva svjetla. Međunarodni indeks UV zračenja (UVI) informira o intenzitetu zračenja za definiranu mjesto. Na području Njemačke su u mjesecima od svibnja do kolovoza u podne uobičajene vrijednosti UV zračenja između 5 i 8. Osim toga, indeks UV zračenja ovisi i o zemljopisnoj širini i dužini, godišnjem dobu, stanju ozonskog sloja i naoblaci. Refleksije s pijeska i snijega također utječu na visinu UV-ja. Svakodnevni UVI objavljuje Njemačka meteorološka služba na web-mjestima www.wettergefahren.de i www.uv-index.de za Njemačku i Europu.

Indeks UV zračenja	Tip kože 1	Tip kože 2	Tip kože 3	Tip kože 4
3–4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5–10
5–6	UPF 20–40	UPF 20–40	UPF 20	UPF 10
7–8	UPF 60–80	UPF 40–60	UPF 40	UPF 20
9 i više	UPF 80	UPF 60–80	UPF 60	UPF 40

Odgovarajući faktor UV zaštite pronaći ćete na papirnoj etiketi na artiklu.

Vrijedi za hlače s pasicom, kombinezone s naramenicama i Outdoor zimske hlače



EN 14404:2010
Tip 2, razred 0

Upotreba: Zaštita za koljena stupnja učinkovitosti 0 prikladna je za radove na ravnim podnim površinama te ne nudi zaštitu od probijanja.

Ograničenja tijekom nošenja: Optimalna raspodjela tlaka u skladu s EN 14404:2010 postiže se samo kada velika sačasta struktura na prednjoj strani obloge za zaštitu koljena, na kojoj se nalazi logotip PLANAM, prekriva čašicu koljena. Zaštitna funkcija artikla može biti smjenjena ili u cijelosti izostati uslijed zaprljanja ili pogrešne upotrebe. Zaštitno djelovanje ograničava se promjenama temperature. Nijedna zaštita za koljena ne može u cijelosti štiti od ozljeda. Obloga za zaštitu koljena nije vodonepropusna.

Zaštita za koljena certificirana je samo u kombinaciji s oblogom za koljena PLANAM (br. art. 9901027) za hlače s pasicom i kombinezon s naramenicama. Zabranjeno je upotrebljavati obloge za koljena drugih proizvođača.

Dodatne informacije nalaze se u informacijama proizvođača koje su priložene oblogama za koljena.

OPĆENITE NAPOMENE

Skladištenje: Uvijek skladištiti na čistom i suhom mjestu u originalnoj ambalaži. Ne skladištiti na mjestima s izravnom, jakim sunčevim svjetlom.



Datum proizvodnje: možete ga pronaći na zasebnoj etiketi izravno na proizvodu.

Starenje: odnosi se na promjene svojstava proizvoda tijekom upotrebe ili skladištenja;

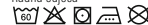
- Čišćenje, održavanje – ili dezinfekcijski proces
- Djelovanje vjetrova i/ili UV svjetla
- Djelovanje visokih ili niskih temperatura ili promjena temperatura
- Djelovanje vlage
- Mehanička djelovanja, kao što su habanje, opterećivanje savijanjem, opterećivanje pritisakom ili povlačenjem
- Kontaminacija, npr. uslijed praštinje, ulja itd.
- Trošenje

Vijek trajanja: Proizvod podliježe određenom starenju. Tačan vremenski podataka o vijeku trajanja stoga nije moguć. Prije upotrebe preporučujemo provedbu vizualne provjere. Vijek trajanja ovisi o upotrebi, održavanju, skladištenju itd. Iznimke se moraju pisanim putem dogovoriti s proizvođačem.

Ograničenja tijekom nošenja: Odjeća nudi zaštitu samo od blagih zaprljanja i UV zračenja.

Zbrinjavanje:
Uvažite lokalne propise o zbrinjavanju.

Radna odjeća



1. Moguće je pranje pri 60 °C
2. Upotrebljavati standardna sredstva za pranje
3. Ne izbjeljivati
4. Moguće je poštedito sušenje
5. Moguće je vruće glačanje
6. Nije moguće kemijsko čišćenje

Softshell jakna, Outdoor



1. Moguće je pranje pri 30 °C
 2. Upotrebljavati standardna sredstva za pranje
 3. Ne izbjeljivati
 4. Ne sušiti u sušilici za rublje
 5. Ne glačati
 6. Nije moguće kemijsko čišćenje
- Ne preuzimamo jamstvo za odjeću kod koje se nisu poštivale upute za njegu ili s koje su one skinute ili umištene.

Tablicu s tjelesnim dimenzijama pronaći ćete na 48. stranici.

Tijela koja izdaju certifikate:
IFA Institut für Arbeitsschutz | Alte Heerstr. 111
D-53757 Sankt Augustin
Priznati ispitni institut: br. 0121

Testex AG
Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61
CH-8027 Zurich
Priznati ispitni institut: br. 1726

Za dodatne informacije o proizvodu obratite se:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Henzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

BASALT

Bărbăți		Art. Nr.
Jachetă	aantracit/roșu	2810
	albastru albăstrea/roșu	2811
	marin/roșu	2812
	oliv/roșu	2813
Pantaloni	aantracit/roșu	2820
	albastru albăstrea/roșu	2821
	marin/roșu	2822
	oliv/roșu	2823
Salopetă	aantracit/roșu	2830
	albastru albăstrea/roșu	2831
	marin/roșu	2832
	oliv/roșu	2833
Pantaloni scurți	aantracit/roșu	2840
	albastru albăstrea/roșu	2841
	marin/roșu	2842
	oliv/roșu	2843

Outdoor		Art. Nr.
Jachetă softshell	negru	3380
	negru	3390
Pantaloni de iarnă	negru	3385

Informațiile producătorului privind EN 14404:2010 și standardul 801 UV

Acest articol de îmbrăcăminte respectă condițiile din Regulamentul 2016/425 al Consiliului și standardele specificate mai sus.

CertIFICATELE de conformitate pot fi vizualizate pe: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Descriere: gamă de îmbrăcăminte de lucru BASALT

Îmbrăcăminte de lucru:

Culoare principală: 65% poliester, 35% bumbac

Aspect ripstop (aprox. 260 g/m²)

Culoare de contrast: 65% poliester, 35% bumbac (aprox. 285 g/m²)

Design: bandă reflectorizantă, material reflectorizant argintiu
Nu îndeplinește cerințele DIN EN ISO 20471 - îmbrăcăminte reflectorizantă de înaltă vizibilitate.

Jachetă softshell:

Strat exterior: 100% poliester

Strat interior: 100% poliester, fleece

Design: bandă reflectorizantă

Nu îndeplinește cerințele DIN EN ISO 20471 - îmbrăcăminte reflectorizantă de înaltă vizibilitate.

Outdoor:

Material exterior: 100% poliester
Laminat cu TPU

Umplutură: 100% poliester

Căptușeală: 100% poliester

Design: bandă reflectorizantă

Nu îndeplinește cerințele DIN EN ISO 20471 - îmbrăcăminte reflectorizantă de înaltă vizibilitate.



UV STANDARD 801
UVS 00000 TESTEX

Utilizare: Îmbrăcămintea cu protecție UV ar trebui să asigure protecția purtătorului împotriva radiațiilor UV naturale.

Restricții la purtare pentru protecție UV: Factorul de protecție UV (UPF) indică cât mai mult timp poate fi expusă la soare zona de piele acoperită cu materiale textile fără a provoca leziuni ale pielii. Acesta este comparabil cu factorul de protecție solară (SPF) al cremelor solare. Baza pentru calcularea ambelor cifre este așa-numitul timp de autoprotecție a pielii, care variază totuși foarte mult în funcție de tipul individual de piele. De exemplu, pielea unei persoane de tip I are un timp de autoprotecție de aproximativ cinci până la zece minute. Dacă această persoană este expusă la soare complet fără protecție pentru o perioadă mai lungă de timp, riscă o arsură solară periculoasă. Protecția de un material textil cu UPF 20, această zonă poate prelungi timpul petrecut la soare de 20 de ori fără a provoca leziuni ale pielii, adică până la maximum 1,5 până la aprox. 3 ore (20 x 5 min = 100 min până la 20 x 10 min = 200 min). Pentru părțile neacoperite ale corpului, asigurați o protecție solară adecvată și suficientă prin intermediul cremei solare.

Caracteristici	Tipul 1 al pielii	Tipul 2 al pielii	Tipul 3 al pielii	Tipul 4 al pielii
Piele	foarte deschisă	deschisă	maro deschis/inchis	maro deschis, măsliniu
Păr	roșcat sau blond	blond, saten	saten deschis, saten	saten închis/negru
Ochi	albaștri, rar căprui	albaștri, verzi, gri	gri, căprui	căprui/negri
Ârsuri solare	mereu puternice, dureroase	des puternice, dureroase	rar, moderate	aproape niciodată
Protecție proprie a pielii	5-10 minute	10-20 minute	20-30 minute	40 minute
Protecție cu un material textil cu UPF 80	400-800 minute	800-1600 minute	1.600-2.400 minute	6.400 minute

Alegerea hainelor potrivite: Decisivă pentru alegerea unei protecții UV adecvate este nu numai tipul individual de piele, ci și intensitatea soarelui. Indicele UV internațional (UVI) oferă informații despre intensitatea radiației pentru un anumit loc. În Germania, indicii UV între 5 și 8 sunt obișnuiți la amiază, din mai până în august. Pe lângă momentul zilei, indicele UV depinde și de latitudinea și altitudinea, de anotimp, de starea stratului de ozon și de gradul de acoperire cu nori. Reflexiile de la nisip și zăpadă afectează și nivelul UVI. UV-ul zilnic este publicat de Serviciul Meteorologic German, printre altele, pe internet la www.wettergefahren.de și www.uv-index.de pentru Germania și Europa.

Indice UV	Tipul 1 al pielii	Tipul 2 al pielii	Tipul 3 al pielii	Tipul 4 al pielii
3-4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5-10
5-6	UPF 20-40	UPF 20-40	UPF 20	UPF 10
7-8	UPF 60-80	UPF 40-60	UPF 40	UPF 20
9 și peste	UPF 80	UPF 60-80	UPF 60	UPF 40

Factorul de protecție UV corespunzător îl găsiți pe eticheta de hârtie a articolului.

Valabil pentru pantaloni, salopete și Outdoor pantaloni de iarnă



EN 14404:2010

Tip 2, razed 0

Utilizare: Protecția genunchilor la nivel de performanță 0 este adecvată pentru lucrul pe suprafețe plane și nu oferă protecție împotriva perforării.

Restricții la purtare: Distribuția optimă a presiunii în conformitate cu EN 14404:2010 este obținută doar dacă fagurele mare de pe partea din față a genunchierei, care prezintă sigla PLANAM, acoperă rotula.

Murdărirea sau utilizarea incorectă poate reduce sau elimina complet funcția de protecție a articolului. Efectul protector este diminuat de schimbările de temperatură. Nicio protecție a genunchilor nu poate proteja complet împotriva rănilor. Genunchiera nu este impermeabilă.

Protecția pentru genunchi este certificată doar în combinație cu o genunchieră PLANAM (art. nr. 9901027) pentru pantaloni sau salopete. Nu se vor folosi genunchiere de la alți producători.

Pentru mai multe informații, vă rugăm să consultați informațiile producătorului atașate pentru genunchiere.

INFORMAȚII GENERALE

Depozitare: A se păstra întotdeauna curat și uscat în ambalajul original. Nu depozitați în locuri cu lumina directă și puternică a soarelui.



Data fabricației: Se află pe o etichetă separată, direct pe produs

Îmbrăcăminte: Înseamnă modificări ale caracteristicilor produsului apărute de-a lungul vremii, în timpul utilizării sau depozitării.

■ curățare, întreținere – sau proces de dezinfectare

■ acțiunea luminii vizibile și/sau a luminii UV

■ acțiunea unor temperaturi înalte sau joase sau a unor variații de temperatură

■ acțiunea umidității

■ acțiuni mecanice, ca de exemplu, abraziune, solicitare la

îndoire, solicitare la compresie și la tracțiune

■ contaminare, de exemplu, prin murdărie, ulei etc.

■ uzură

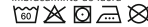
Valabilitate: Produsul este supus unei anumite învechiri. Din aceste motive, nu este posibilă indicarea exactă a termenului de valabilitate. Vă recomandăm o inspecție vizuală înainte de utilizare. Durata de viață depinde de utilizare, îngrijire, depozitare etc. Excepțiile trebuie să fie convenite în scris cu producătorul.

Restricții la purtare: Îmbrăcămintea oferă doar protecție împotriva murdăriei ușoare și a radiațiilor UV.

Eliminare:

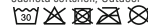
Vă rugăm să respectați reglementările locale pentru eliminare.

Îmbrăcăminte de lucru



- Se poate spăla la 60°C
- Utilizați detergenți din comerț
- A nu se înălbi
- Se poate usca delicat
- Se poate călca fierbinte
- Nu se poate curăța chimic

Jachetă softshell, Outdoor



- Se poate spăla la 30°C
- Utilizați detergenți din comerț
- A nu se înălbi
- A nu se usca în uscător
- A nu se călca
- Nu se poate curăța chimic
- Nu ne asumăm nicio răspundere pentru îmbrăcămintea ale cărei instrucțiuni de întreținere au fost ignorate, înălțurate sau distrușe.

Puteți găsi diagrama de măsură a corpului pe pagina 48.

Organisme de certificare:

IFA Institut für Arbeitsschutz | Alte Heerstr. 111

D-53757 Sankt Augustin

Institut de testare recunoscut: Nr. 0121

Testex AG

Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61

CH - 8027 Zurich

Institut de testare recunoscut: Nr. 1726

Pentru mai multe informații privind produsul, vă rugăm să contactați

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH

Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz

Germany | www.planam.de | info@planam.de

BASALT

Мъже		Art. Ном.
Работно яке	антрацит/червено	2810
	нюанс на средно до светло синьо/червено	2811
	морскосина/червено	2812
	олива/червен	2813
Работен панталон	антрацит/червено	2820
	нюанс на средно до светло синьо/червено	2821
	морскосина/червено	2822
	олива/червен	2823
Гащеризон	антрацит/червено	2830
	нюанс на средно до светло синьо/червено	2831
	морскосина/червено	2832
	олива/червен	2833
Къси панталони	антрацит/червено	2840
	нюанс на средно до светло синьо/червено	2841
	морскосина/червено	2842
	олива/червен	2843

За носене на открито		Art. Ном.
Софтшел яке	черно	3380
	Зимно яке	черно
Зимни панталони	черно	3385

Информация от производителя за EN 14404:2010 и UV Standard 801

Това облекло отговаря на условията на регламента на Съвета 2016/425 както и на горепосочения стандарт.

Декларациите за съответствие са достъпни на www.planam.de/konformitaetskruerungen

Описание: Работно облекло асортимент Basalt

Работно облекло:

Основен цвят: 65% полиестер, 35% памук

Рипсток оптичен ефект (ок. 260 гр/м²)

Контрастен цвят: 65% полиестер, 35% памук (ок. 285 гр/м²)

Дизайн: Отразяваща лента

Не съответства на предписанията на DIN EN ISO 20471 -

Зашитно облекло с висока видимост.

Софтшел яке:

Външен слой: 100% полиестер

Вътрешен слой: 100% полиестер, флиф

Дизайн: Отразяваща лента

Не съответства на предписанията на DIN EN ISO 20471 -

Зашитно облекло с висока видимост.

За носене на открито:
Лицева страна: 100% полиестер

TRU ламиниран

Вата: 100% полиестер

Подплата: 100% полиестер

Дизайн: Отразяваща лента

Не съответства на предписанията на DIN EN ISO 20471 -

Зашитно облекло с висока видимост.



Приложение: Облеклото с UV защита трябва да гарантира, че потребителят е защитен срещу естествено UV-облъчване.

Ограничения при носенето за UV защита: UV защитният фактор (UPF) указва, колко дълго покритата с текстил кожна зона може да се излага на слънце, без да бъдат нанесени вреди на кожата. Може да се сравни със слънцезащитния фактор на кремове за предпазване от слънцето (LSF). Базата за определяне при двата вида стойности е така нареченото индивидуално време за защита на кожата, което разбира се варира най-вече според типа на кожата. Например лице с тип кожа 1 има индивидуално време за защита от приблизително пет до десет минути. Ако това лице се изложи по-дълго време незащитено на абсолютно слънчево облъчване, рискува да получи опасно слънчево изгаряне. Защитена с текстилен материал с UPF 20 тази зона може да се изложи на слънце двадесет пъти по-дълго време, без да се предизвикат увреждания на кожата, т.е. максимално 1,5 до ок. 3 часа (20 x 5 мин = 100 мин до 20 x 10 мин = 200 мин). За непокрити зони по тялото трябва да се внимава за подходяща и достатъчна слънчева защита чрез слънцезащитен крем.

Характеристики	Тип кожа 1	Тип кожа 2	Тип кожа 3	Тип кожа 4
Кожа	много светла кожа	светла кожа	светлокафяво/тъмнокафяво	светлоккафяво/олив
Коса	червена или руса	руса, кафява	светлокафява, кафява	тъмнокафява/черна
Очи	сини, изключително кафяви	сини, зелени, сини	сини, кафяви	кафяви/тъмни
Слънчево изгаряне	винаги силно, болезнено	по-често силно, болезнено	рядко, умерено	почти никога
Индивидуална защита на кожата	5–10 минути	10–20 минути	20–30 минути	40 минути
Защита с текстилен материал с UPF 60	400–800 минути	800–1600 минути	1600–2400 минути	6400 минути

Избор на подходящо облекло: От значение за избора на подходящата UV защита са освен индивидуалният тип кожа, също и интензивността на слънцето. Глобалният ултравиолетов индекс (UVI) дава информация за интензивността на облъчване за дадено място. На територията на Германия обикновено през месеците май до август по облак UV индексът са между 5 и 8. UV индексът зависи освен от частта на деносището, също от географската ширина и височина, от сезона, състоянието на озоновия слой и населението. Отражението на слънцето от пясък и сняг има също така влияние за повишаване на UVI. Дневният UV индекс се публикува между другото от Германската метеорологична служба в интернет на www.wettergerade.de и www.uv-index.de за Германия и Европа.

UV индекс	Тип кожа 1	Тип кожа 2	Тип кожа 3	Тип кожа 4
3–4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5–10
5–6	UPF 20–40	UPF 20–40	UPF 20	UPF 10
7–8	UPF 60–80	UPF 40–60	UPF 40	UPF 20
9 и повече	UPF 80	UPF 60–80	UPF 60	UPF 40

На хартияния етикет на артикула ще откриете съответния UV защитен фактор.

Отнася се за работни панталони, гащеризони и за носене на открито зимни панталони



EN 14404:2010
Тип 2. Клас на ефективност 0

Приложение: Ниво на защита на колена 0 е подходящо за работни дейности на равни подови повърхности и не предлага защита срещу сръзване.

Ограничения при носенето: Оптимално разпределяне на нагласа съобразно EN 14404:2010 се постига, когато големата челна част отпред на възглавницата на наколена, която е оформена с PLANAM логото, покрива коляната капачка. Предпазната функция на артикула може да се ограничи или напълно да загуби действие поради замърсяване или неправилна употреба. Поради температурните промени защитното действие се нарушава. Ниска наколена не може напълно да предпази от наранявания. Възглавницата на наколена не е водоустойчива.

Наколена е сертифицирана само заедно с PLANAM колянна възглавница (арт. ном. 9901027) за работен панталон и гащеризон. Коланна възглавница на други производители не може да се използва.

Подобряна информация се съдържа в приложената от производителя информационна брошура.

ОБЩИ УКАЗАНИЯ

Съхранение: Съхранявайте винаги на чисто и сухо място в оригиналната опаковка. Не съхранявайте на места с директно, силно слънчево облъчване.



Дата на производство: Ще намерите датата на отделен етикет директно върху продукта.

Старене: отнася се за промени на продуктите:

- качества за времето на употреба или съхранение;
- Почистване, поддръжка - или дезинфекционен процес
- Въздействие на видима и/или UV светлина
- Въздействие на високи и ниски температури или смяна на температури
- Въздействие на влага
- Механични въздействия като напр. изтриване, натоварване на огъване, натиск и опъване
- Замърсяване напр. от мръсотия, масло и т.н.
- Износване

Годност: Продуктът подлежи на определено старене. Точно времево указание за годността не е възможно поради тези причини. Препоръчваме преди употреба да се направи визуална проверка. Срокът на експлоатация зависи от употребата, поддръжката, съхранението и т.н. Изключението трябва да се съгласуват писмено с производителя.

Ограничения при носенето: Облеклото предлага само защита от леки замърсявания и UV облъчване.

Отстраняване като отпадък:

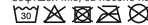
Моля, имайте предвид местните разпоредби за отстраняване като отпадък.

Работно облекло



- 60°C възможно пране
- Използвайте стандартни перилни препарати
- Не изсушвайте
- Возможно сушене, шадящо тъканите
- Возможно горещо гладене
- Не е възможно химическо чистене

Софтшел яке, за носене на открито



- 30°C възможно пране
- Използвайте стандартни перилни препарати
- Не изсушвайте
- Не сушете в сушилна машина
- Не гладете
- Не е възможно химическо чистене

Ние не поемаме отговорност за облекло, при което уязвенето за поддръжка не се спазва, е откъснато или унищожено.

Таблицата с размерите ще намерите на страница 48.

Сертифицирани обекти:

IFA Институт за безопасност на труда | Alte Heerstr. 111
Германия, 53757 Санкт Аугустин
Акредитирана изпитваща институция: Ном. 0121

Testex АД

Швейцарска институция за изпитване | Gotthardstr. 61
Швейцария, 8027 Цюрих
Акредитирана изпитваща институция: Ном. 1726

Моля, за допълнителна информация за продукта се свържете с:

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzberg-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de



BASALT

Herre		Vare Nr.
Jakke med lining	antracit/rød komblomstblå/rød marine/rød oliv/rød	2810 2811 2812 2813
Bukser med lining	antracit/rød komblomstblå/rød marine/rød oliv/rød	2820 2821 2822 2823
Overalls	antracit/rød komblomstblå/rød marine/rød oliv/rød	2830 2831 2832 2833
Shorts	antracit/rød komblomstblå/rød marine/rød oliv/rød	2840 2841 2842 2843

Outdoor		Vare Nr.
Softshell-jakke	sort	3380
Vinterjakke	sort	3390
Vinterbukser	sort	3395

Producentoplysninger vedr.
EN 14404:2010 og UV-standard 801

Dette tøj opfylder betingelserne i Rådets forordning 2016/425 samt standarderne angivet ovenfor.

Oversensstemmelsesattesterne kan ses på:
www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Beskrivelse: Arbejdstøj Basalt-sortimentet

Arbejdstøj:
Hovedfarve: 65 % polyester, 35 % bomuld
Ripstøp-look (ca. 260 g/m²)
Kontrastfarve: 65 % polyester, 35 % bomuld (ca. 285 g/m²)
Design: Refleksbånd, reflekterende stof sølv
Opfylder ikke kravene i DIN EN ISO 20471 - advarselstøj med høj synlighed.

Softshelljakke:
Udvendige lag: 100 % polyester
Indvendige lag: 100% polypropylen, fleece
Design: Refleksbånd
Opfylder ikke kravene i DIN EN ISO 20471 - advarselstøj med høj synlighed.

Outdoor:
Oversstoff: 100 % polyester
TPU-lamineret
Vattering: 100 % polyester
Foring: 100 % polyester
Design: Refleksbånd
Opfylder ikke kravene i DIN EN ISO 20471 - advarselstøj med høj synlighed.



UV STANDARD 801
UVS 00000 TESTEX

Anvendelse: Tøj med UV-beskyttelse har til formål at sikre, at bæreren er beskyttet mod naturlig UV-stråling.

Slidbegrænsninger for UV-beskyttelse: UV-beskyttelsesfaktoren (UPF) angiver, hvor meget længere hudområdet, der er dækket af tekstiler, kan udsættes for solen uden at beskadige huden. Det kan sammenlignes med sol- eller solbeskyttelsesfaktoren for solcreme (SPF). Beregningsgrundlaget for begge angivelser er hudens såkaldte selvbeskyttelsestid, som dog varierer meget afhængigt af den enkelte hudtype. For eksempel har huden på en person med hudtype I en selvbeskyttelsestid på omkring fem til ti minutter. Hvis denne person udsættes for fuld solespønering uden beskyttelse i længere tid, risikerer denne en farlig solskoldning. Beskyttes et område af et tekstilmateriale med UPF 20, kan tiden tilbragt i solen for dette område forlænges tyve gange uden at fremkalde hudskader, dvs. H. til maksimalt 1,5 til cirka 3 timer (20 x 5 min = 100 min til 20 x 10 min = 200 min). For udsåkkede dele af kroppen skal der sikres passende og tilstrækkelig beskyttelse mod solen.

Kendetegn	Hudtype 1	Hudtype 2	Hudtype 3	Hudtype 4
Hud	meget lys hud	lys hud	lys/mørk brun	lys brun, olive
Hår	rød eller blond	blond, brun	lys brun, brun	mørk br./sort
Øjne	blå, sjældent brun	blå, grøn, grå	grå, brun	brun/mørk
Solskoldning	altid stærk, smertefuld	ofte stærk, smertefuld	sjældent, moderat	så godt som aldrig
Hudens egen beskyttelse	5-10 minutter	10-20 minutter	20-30 minutter	40 minutter
Tekstilbeskyttelse med UPF 80	400-800 minutter	800-1.600 minutter	1.600-2.400 minutter	6.400 minutter

Valg af det rigtige tøj: Udover den individuelle hudtype er solens intensitet også afgørende for valget af passende UV-beskyttelse. Det internationale UV-indeks (UVI) giver information om strålingsintensiteten for et defineret sted. I Tyskland er UV-indeks tal mellem 5 og 8 almindeligt i månederne maj til august ved middagstid. Udover tidspunktet på dagen afhænger UV-indeks også af den geografiske breddegrad og højde, årstiden, ozonlagets tilstand og skydække. Refleksioner fra sand og sne påvirker også UVI-tallet. Den daglige UVI er u. a. udgivet af den tyske vejtrijeste på internettet www.wettergefahren.de og www.uv-index.de for Tyskland og Europa.

UV-indeks	Hudtype 1	Hudtype 2	Hudtype 3	Hudtype 4
3-4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5-10
5-6	UPF 20-40	UPF 20-40	UPF 20	UPF 10
7-8	UPF 60-80	UPF 40-60	UPF 40	UPF 20
9 og mere	UPF 80	UPF 60-80	UPF 60	UPF 40

Den tilsvarende UV-beskyttelsesfaktor finder du på papiretiketten på varen.

Gælder bukser med lining, overalls og outdoor vinterbukser



EN 14404:2010
Type 2, ydeevneniveau 0

Anvendelse: Knæbeskyttelse med effektivniveau 0 er velegnet til arbejde på jævne gulvoverflader og giver ingen beskyttelse mod punktering.

Bærebegrænsninger: En optimal trykfordeling i henhold til EN 14404:2010 opnås kun, hvis den store bikage på forsiden af knæbeskyttelsespolstringen, som har PLANAM-logoet, dækker knæskallen.

Produktets beskyttende funktion kan reduceres eller helt elimineres ved tilsmudsning eller forkert brug. Den beskyttende effekt forringes af temperaturændringer. Ingen knæbeskyttelse beskytter fuldstændigt mod skader. Knæpuden er ikke vandtæt.

Knæbeskyttelsen er kun certificeret i forbindelse med en PLANAM knæpude (varenr. 9901027) til bukser med lining eller overalls. Knæpuder fra andre producenter må ikke anvendes.

For mere information henvises til producentinformationen, der er vedlagt knæpuderne.

GENEREL INFORMATION

Opbevaring: Opbevar altid rent og tørt i den originale emballage. Må ikke opbevares på steder med direkte, stærkt sollys.



Produktionsdato: Du finder den på en separat etiket direkte på produktet.

Aldring: svarer til ændringer i produktets egenskaber over tid under brug eller opbevaring.

- Rengørings-, vedligeholdelses- eller desinfektionsproces
- Udsættelse for synligt og/eller UV-lys

- Udsættelse for høje eller lave temperaturer eller temperaturskift
- Udsættelse for fugt
- Mekniske påvirkninger som f.eks. slid, bøjningsspænding, tryk- og trækspænding
- Forurening f.eks. på grund af snavs, olie mv.
- Slid

Holdbarhed: Produktet er underlagt en vis ældning. Af disse grunde er det ikke muligt at komme frem en præcis angivelse af holdbarheden. Vi anbefaler en visuel inspektion før brug. Levetiden afhænger af brug, pleje, opbevaring mv. Undtagelser skal aftales skriftligt med producenten.

Bærebegrænsninger: Tøjet yder kun beskyttelse mod let tilsmudsning og UV-stråling.

Bortskaffelse:
Følg venligst de lokale regler for bortskaffelse.

Arbejdstøj



1. 60°C vask muligt
2. Brug almindelige vaskemidler
3. Må ikke bleges
4. Skånsom tørring muligt
5. Strygning med varmt strygejern muligt
6. Kemisk rensning ikke muligt

Softshelljakke, outdoor



1. 30°C vask muligt
 2. Brug almindelige vaskemidler
 3. Må ikke bleges
 4. Må ikke tørretumbles
 5. Må ikke stryges
 6. Kemisk rensning ikke muligt
- Vi hæfter ikke for tøj, hvor plejevejledningen er blevet ignoreret, skåret af eller ødelagt.

Du finder kropsmåleskemaet på side 48.

Certificeringsorganer:

IFA Institut für Arbeitsschutz | Alte Heerstr. 111
D-53757 Sankt Augustin
Anerkendt testinstitut: Nr. 0121

Testex AG
Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61
CH-8027 Zurich
Anerkendt testinstitut: Nr. 1726

Kontakt venligst for yderligere produktoplysninger:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzbrück-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

BASALT

Art. Nr.	Art. Nr.
Herr	
Hantverks-jacka	
antracit/röd	2810
blåklintsblå/röd	2811
marin/röd	2812
oliv/röd	2813
Arbetsbyxor	
antracit/röd	2820
blåklintsblå/röd	2821
marin/röd	2822
oliv/röd	2823
Hängselbyxor	
antracit/röd	2830
blåklintsblå/röd	2831
marin/röd	2832
oliv/röd	2833
Kortbyxor	
antracit/röd	2840
blåklintsblå/röd	2841
marin/röd	2842
oliv/röd	2843

Art. Nr.	Art. Nr.
Outdoor	
Softshell-jacka	
svart	3380
Vinterjacka	
svart	3390
Vinterbyxor	
svart	3395

Tillverkarinformation för
EN 14404:2010 och UV Standard 801

Detta plagg uppfyller kraven i rådsförordningen 2016/425 och de standarder som anges ovan.

Intyg om överensstämmelse kan ses under:
www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Beskrivning: Arbetskläder sortiment Basalt

Arbetskläder:

Huvudfärg: 65 % polyester, 35 % bomull

Ripstop-look (ca. 260 g/m²)

Kontrastfärg: 65 % polyester, 35 % bomull (ca. 285 g/m²)

Design: Reflexband, reflexväv silver

Motsvarar inte riktlinjerna för DIN EN ISO 20471 – varselkläder med hög synlighet.

Softshelljacka:

Yttre lager: 100 % polyester

Inre lager: 100 % polyester, fleece

Design: Reflexband

Motsvarar inte riktlinjerna för DIN EN ISO 20471 – varselkläder med hög synlighet.

Outdoor:
Yttertyg: 100 % polyester
TPU-laminerat
Vaddering: 100 % polyester
Foder: 100 % polyester
Design: Reflexband
Motsvarar inte riktlinjerna för DIN EN ISO 20471 – varselkläder med hög synlighet.



Användningsbegränsningar för skydd från UV. UV-skyddsfaktor (UPF) anger hur mycket längre den hudyta som täcks av textil kan utsättas för solen utan att skadas. Den är jämförbar med sol- respektive ljusskyddsfaktor hos solskyddskräm (SPF). Grund för beräkningen av båda tålen är hudens så kallade självskyddstid, som dock varierar kraftigt beroende på den individuella hudtypen. Till exempel har en person med hudtyp I en självskyddstid på ungefär fem till tio minuter. Om denna person utsätts för fullt solljus under en längre tid utan skydd riskerar han eller hon att få en farlig solbränna. Det område som skyddas av ett textilmaterial med UPF 20 kan vara i solen tjugo gånger längre utan att hudskador orsakas, d.v.s. till maximalt 1,5 till ca 3 timmar (20 x 5 min = 100 min till 20 x 10 min = 200 min). Kroppsdelar som inte täcks måste skyddas med tillräcklig solskyddsfaktor genom solskyddskräm.

Kännetecken	Hudtyp 1	Hudtyp 2	Hudtyp 3	Hudtyp 4
Hud	mycket ljus	ljus	ljus-/mörk-brun	ljusbrun, oliv
Hår	rött eller blond	blond, brun	ljusbrun brun	mörkbrun/svart
Ögon	blå, sällan brun	blå, grön, grå	grå, brun	brun/mörk
Solbränna	alltid stark, smärtsam	ofta stark, smärtsam	sällan, måttlig	nåstan aldrig
Eget hudskydd	5–10 minuter	10–20 minuter	20–30 minuter	40 minuter
Skydd genom en textil med UPF 80	400–800 minuter	800–1600 minuter	1600–2400 minuter	6 400 minuter

Val av rätt kläder: Till grund för valet av ett passande UV-skydd ligger förutom den individuella hudtypen även solens intensitet. Det internationella UV-indexet (UVI) ger information om strålningsintensiteten för en specifik ort. I Tyskland ligger UV-index i regel mellan 5 och 8 mitt på dagen från maj till augusti. Förutom tiden på dygnet beror UV-indexet också på längd- och breddgrad, årstid, ozonskiktets tillstånd och molntäcket. Reflexion från sand och snö påverkar också UVI. Det dagliga UVI publiceras av den tyska väder tjänsten online under www.wettergefahren.de och www.uv-index.de för Tyskland och Europa.

UV-index	Hudtyp 1	Hudtyp 2	Hudtyp 3	Hudtyp 4
3–4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5–10
5–6	UPF 20–40	UPF 20–40	UPF 20	UPF 10
7–8	UPF 60–80	UPF 40–60	UPF 40	UPF 20
9 och mer	UPF 80	UPF 60–80	UPF 60	UPF 40

Du hittar motsvarande UV-skyddsfaktor på varans pappersetikett.

Gäller arbetsbyxor, hängselbyxor och outdoor vinterbyxor



EN 14404:2010
Typ 2, nivå 0

Användning: Knäskydd i prestandaklass 0 är anpassade för arbeten på släta golvtyper och ger inget skydd mot penetration.

Användningsbegränsningar: Optimal tryckfördelning enligt EN 14404:2010 uppnås endast när den stora dynan på knäskyddets framsida, som är märkt med PLANAM-logotypen, täcker knäskålen. Genom nedsmutsning eller felaktig användning kan artikels skyddsfunktion minskas eller helt upphöra. Genom temperaturförändringar påverkas skyddseffekten. Inget knäskydd kan fullständigt skydda mot skador. Knäskyddet är inte vattentätt.

Knäskyddet är endast godkänt om ett PLANAM knäskydd (art. nr 9901027) för hantverksbyxor och hängselbyxor används. Knäskydd från andra tillverkare får inte användas.

Mer information får du från tillverkarinformationen som kommer med knäskyddet.

ALLMÄN INFORMATION

Förvaring: Förvaras alltid rent och torrt i originalförpackningen. Förvaras ej i direkt, starkt solljus.



Tillverkningsdatum: Detta finner ni på en separat etikett direkt på produkten.

Åldrande: står för förändringar i produktens egenskaper över tid under användning eller lagring:

- Renigering, service – eller desinfektionsprocess
- Exponering för synligt och/eller UV-ljus
- Exponering för höga eller låga temperaturer eller temperaturförändringar
- Exponering för fukt

- mekanisk påverkan, till exempel nötning, böjspanning, kompression och dragspanning
- Förening till exempel på grund av smuts, olja etc.
- Slitage

Hållbarhet: Produkten är föremål för ett visst åldrande. Av dessa skäl är det inte möjligt att ge en exakt uppgift om hållbarhetstiden. Före användning rekommenderas en visuell kontroll. Livslängden beror på användning, vård och förvaring etc. Undantag måste skriftligen överenskommas med tillverkaren.

Användningsbegränsningar: Kläderna ger endast skydd mot lättare nedsmutsning och UV-strålning.

Avfallshantering:

Beakta de lokala föreskrifterna för avfallshantering.

Arbetskläder



1. 60°C tvätt möjlig
2. Använd vanligt tvättmedel som finns i handeln
3. Får ej blekas
4. Skonsam torkning möjlig
5. Kan strykas varmt
6. Får ej kemtvättas

Softshelljacka, outdoor



1. 30°C tvätt möjlig
2. Använd vanligt tvättmedel som finns i handeln
3. Får ej blekas
4. Tortkumljas ej
5. Strykes ej
6. Får ej kemtvättas

Vi tar inget ansvar för kläder där tvätanvisningarna ignoreras, tagits av eller förstörts.

Tabell för kroppsmått återfinns på 48.

Certifierat testställe:

IFA Institut für Arbeitsschutz | Alte Heerstr. 111
D-53757 Sankt Augustin
Erkänt testinstitut: Nr. 0121

Testex AG

Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61
CH-8027 Zurich
Erkänt testinstitut: Nr. 1726

För ytterligare produktinformation kontakta:

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

BASALT

Miehet	Tuote- nro
Vyötärönauhallinen takki	
antrasiitti/punainen	2810
ruiskukansininen/punainen	2811
laivastonsininen/punainen	2812
oliivinvihreä/punainen	2813
Vyötärönauhalliset housut	
antrasiitti/punainen	2820
ruiskukansininen/punainen	2821
laivastonsininen/punainen	2822
oliivinvihreä/punainen	2823
Lappuhaalari	
antrasiitti/punainen	2830
ruiskukansininen/punainen	2831
laivastonsininen/punainen	2832
oliivinvihreä/punainen	2833
Sortsit	
antrasiitti/punainen	2840
ruiskukansininen/punainen	2841
laivastonsininen/punainen	2842
oliivinvihreä/punainen	2843

Ulkoiluun	Tuote- nro	
Softshell-takki	musta	3380
Talvitakki	musta	3390
Talvihousut	musta	3395

Valmistajan tiedot
standardista EN 14404:2010 ja UV-standardista 801
Nämä vaatteet täyttävät neuvoston asetuksen 2016/425 sekä edellä mainittujen standardien ehdot.

Vaatumustenmukaisuustodistukset ovat nähtävissä osoitteessa:
www.planam.de/konformitaetserklarungen

Kuvaus: työvaatteet mallisto Basalt

Työvaatteet:

Pääväri: 65 % polyesteriä, 35 % puuvillaa
Ripstop-optikka (n. 260 g/m²)
Kontrastiväri: 65 % polyesteriä, 35 % puuvillaa (n. 285 g/m²)
Malli: heijastava nauha, heijastava kangas hopea
Ei täytä standardin DIN EN ISO 20471 - korkean näkyvyyden varoitusvaatteet vaatimuksia.

Softshell-takki:

Päälyskeros: 100 % polyesteriä
Sisäkeros: 100 % polyesteriä, fleec
Malli: heijastava nauha
Ei täytä standardin DIN EN ISO 20471 - korkean näkyvyyden varoitusvaatteet vaatimuksia.

Ulkoiluun:
Päälyskangas: 100 % polyesteriä
TPU-laminointi
Toppaus: 100 % polyesteriä
Vuori: 100 % polyesteriä
Malli: heijastava nauha
Ei täytä standardin DIN EN ISO 20471 - korkean näkyvyyden varoitusvaatteet vaatimuksia.



Käyttö: UV-suojatut vaatteet on tarkoitettu valmistamaan, että niiden käyttäjä on suojattu luonnolliselta UV-säteilyltä.
UV-suojan käyttämistä koskevat rajoitukset: UV-suojakerroin (UPF) osoittaa, kuinka kauan tekstiilien peittäämä ihoalue voi olla alttiina auringolle aiheuttamatta ihovaurioita. Se on verrattavissa aurinkovoiteiden suojakerroimeen.
Molempien kertomien laskentaperusteena on ihon niin kutsuttu itsesuoja-aika, joka kuitenkin vaihtelee suuresti ihotyypin mukaan. Esimerkiksi ihotyypin I henkilön ihon itsesuoja-aika on noin 5 - 10 minuuttia. Jos tällainen henkilö altistuu täydelle auringonvalolle pidempään ilman suojaa, hänellä on riskinä vaarallinen auringonpolttama. UPF 20:n tekstiilimateriaalilla suojattuna tämä alue voi pidentää auringossa vietettyä aikaa kaksikymmentäkertaisesti aiheuttamatta ihovaurioita, eli enintään 1,5 - n. 3 tuntin (20 x 5 min = 100 min - 20 x 10 min = 200 min). Peittämättömiä kehonsiemen osia on huolehdittava sopivasta ja riittävästä aurinkosuojasta aurinkovoiteella.

Ominaispiirteet	Iho- tyyppi 1	Iho- tyyppi 2	Iho- tyyppi 3	Iho- tyyppi 4
Iho	hyvin vaaleaihoi- nen	vaaleaihoi- nen	vaalean-/ tumman- ruskea	vaalean- ruskea, oliivinvir- ska
Hiuksset	punaiset tai vaaleat	vaaleat, ruskeat	vaalean- ruskeat, ruskeat	tumman- rusk./ mustat
Silmät	siniset, harvoin ruskeat	siniset, vihreät, harmaat	harmaat, ruskeat	ruskeat/ tummat
Auringon- polttama	aina vakava, kivulias	useammin vakava, kivulias	harvoin, kohtalai- nen	ei lähes koskaan
Ihon oma suojaus	5-10 minuuttia	10-20 minuuttia	20-30 minuuttia	40 minuuttia
Suojaus tekstiilillä, jossa UPF 80	400-800 minuuttia	800-1 600 minuuttia	1 600- 2 400 minuuttia	6 400 minuuttia

Oikean vaateetun valitseminen: Sopivan UV-suojan valinnassa ratkaisevaa on ihotyypin lisäksi myös auringsäteilyvoimakkuus. Kansainvälinen UV-indeksi (UVI) tarjoaa tietoa säteilyn voimakkuudesta tietyssä paikassa. Suomessa UV-indeksi ottaa huhti-syyskuussa keskipäivällä tavallisesti 3 ja 7 välillä. UV-indeksi riippuu vuorokaudenajan lisäksi myös leveys- ja korkeusasteesta, vuodenaikasta, otsonikerroksen tilasta ja pilvisyydestä. Myös hiekan ja lumen heijastukset vaikuttavat UV:n korkeuteen. Suomessa mm. Ilmatieteen laitos julkaisee päivittäisen UV:n Internetissä osoitteessa www.wettergafahren.de ja www.uv-index.de Suomen ja muun maailman osalta.

UV- indeksi	Ihotyp- pi 1	Ihotyp- pi 2	Ihotyp- pi 3	Ihotyp- pi 4
3-4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5-10
5-6	UPF 20-40	UPF 20-40	UPF 20	UPF 10
7-8	UPF 60-80	UPF 40-60	UPF 40	UPF 20
9 ja korkeampi	UPF 80	UPF 60-80	UPF 60	UPF 40

Vastaava UV-kerroin löytyy tuotteen paperietiketistä.

Sovelletaan vyötärönauhallisiin housuihin, lappuhaalareihin ja ulkoiluun Talvihousut



EN 14404:2010
Tyyppi 2, Suoritusastus 0

Käyttö: Suoritusastus 0 polvisuojaa soveltuva työskentelyyn tasaisilla maanpinoilla, eikä se suojaa puhkaisulta.

Käytön rajoitukset: Standardin EN 14404:2010 mukainen optimaalinen paineen jakautuminen saavutetaan vain, kun polvisuojatyynin etupuolella oleva suuri kenna, jossa on PLANAM-logo, peittää polviluomion. Liikuntaminen tai virheilminen käyttö voi vähentää tai poistaa kokonaan tuotteen suojaavan vaikutuksen. Lämpötilan muutokset vaikuttavat suojaavaan vaikutukseen. Mikään polvisuojia ei voi täysin suojata vammoilta. Polvisuojatyyny ei ole vesitiivis.

Polvisuoja on sertifioitu vain, kun sitä käytetään yhdessä vyötärönauhallisille housuille tai lappuhaalareille tarkoitettun PLANAM-polytyynin (tuotenumro 9901027) kanssa. Muiden valmistajien polytyynyjä ei saa käyttää.

Lisätietoja saat polytyynynjen mukana toimitetuista valmistajan tiedoista.

YLEISIÄ HUOMAUTUKSIA

Varoitus: Säilytä aina puhtaassa ja kuivassa paikassa alkueräpakkauksessa. Älä säilytä paikoissa, joissa on suora, voimakasta auringonvalo.

Valmistuspäivä: Löydät erilliseen lappuun merkityn valmistuspäivän tuotteesta.

Vanhemmen: tarkoittaa tuotteen ominaisuuksien muuttamista käytön tai varoitusnoinn aikana.

- Puhdistus, huolto – tai desinfiointiprosessi
- Alituminen näkyvälle ja/tai UV-valolle
- Alituminen korkealle tai metallille lämpötiloille tai lämpötilan muutoksille
- Alituminen kosteudelle
- Mekaaniset vaikutukset, kuten hankautuminen, taitutusjännitys, paine- ja vortojännitys
- Kontaminaatio esim. lian, öljyn jne. vaikutuksesta
- Kuluminen

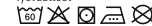
Säilyvyys: Tuote vanhenee jonkin verran. Tästä syystä säilyvyysaika ei voida ilmoittaa tarkasti. Suosittelemme silmämääräistä tarkastusta ennen käyttöä. Käyttöikä riippuu käytöstä, hoidosta, varustoinnista jne. Poikkeuksista on sovittava kirjallisesti valmistajan kanssa.

Käytön rajoitukset: Vaate suojaa ainoastaan kevyeltä liikahtumiselta ja UV-säteilyltä.

Hävitäminen:

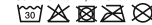
Noudata paikallisia hävittämistä koskevia määräyksiä.

Työvaatteet



1. 60 °C:n pesu mahdollista
2. Käytä kaupallisesti saatavilla olevia pesuaineita
3. Älä valkaise
4. Hellävarainen kuivaus mahdollista
5. Kuivaus silitys mahdollista
6. Kuivapesu ei mahdollista

Softshell-takki, ulkoiluun



1. 30 °C:n pesu mahdollista
2. Käytä kaupallisesti saatavilla olevia pesuaineita
3. Älä valkaise
4. Älä kuivaa kuivausrummussa
5. Älä silityä
6. Kuivapesu ei mahdollista

Emme vastaa vaatteista, joiden pesuun on jätetty huomiotta, irrotettu tai tuhouttu.

Vartalokokotaulukon löydät sivulta 48.

Todentamvisiranomaiset:

IFA Institut für Arbeitsschutz | Alte Heerstr. 111
D-53757 Sankt Augustin
Hyväksytyt tarkastuslaitos: Nro 0121

Testetx AG

Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61
CH - 8027 Zürich
Hyväksytyt tarkastuslaitos: Nro 1726

Ota yhteyttä lisätuotetietoja varten:

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

BASALT

Uomo		Art. N°
Giacca con coulisse	antracite/rosso	2810
	pervinca/rosso	2811
	navy/rosso	2812
	oliva/rosso	2813
Pantalone con coulisse	antracite/rosso	2820
	pervinca/rosso	2821
	navy/rosso	2822
	oliva/rosso	2823
Salopette	antracite/rosso	2830
	pervinca/rosso	2831
	navy/rosso	2832
	oliva/rosso	2833
Short	antracite/rosso	2840
	pervinca/rosso	2841
	navy/rosso	2842
	oliva/rosso	2843

Outdoor		Art. N°
Giacca softshell	nero	3380
Giacca invernale	nero	3390
Pantalone invernale	nero	3385

Informazioni del produttore su
EN 14404:2010 e Standard UV 801

Questo abbigliamento è conforme alle disposizioni della direttiva del Consiglio 2016/425 e delle norme sopra indicate.

Le certificazioni di conformità sono consultabili all'indirizzo:
www.planam.de/konformitaetserklarungen

Descrizione: linea abbigliamento da lavoro Basalt

Abbigliamento da lavoro:

Colore di fondo: 65% poliestere, 35% cotone
Finitura Ripstop (ca. 260 g/m²)

Colore contrastante: 65% poliestere, 35% cotone (ca. 285 g/m²)
Design: Nastro riflettente, tessuto riflettente argento
Non conforme alle disposizioni DIN EN ISO 20471 - abbigliamento ad alta visibilità.

Giacca softshell:

Strato esterno: 100% poliestere
Strato interno: 100% poliestere, pile
Design: nastro riflettente

Non conforme alle disposizioni DIN EN ISO 20471 - abbigliamento ad alta visibilità.

Outdoor:
Tessuto esterno: 100% poliestere
Laminato TPU

Imbottitura: 100% poliestere
Fodera: 100% poliestere
Design: nastro riflettente
Non conforme alle disposizioni DIN EN ISO 20471 - abbigliamento ad alta visibilità.



Impiego: l'abbigliamento dotato di protezione UV serve a garantire che chi lo indossa sia protetto dall'irradiazione UV naturale.

Limitazioni nell'uso ai fini della protezione UV: Il fattore di protezione UV (UPF) indica quanto più a lungo l'area della pelle coperta dai tessuti può essere esposta al sole senza causare danni all'epidermide. È assimilabile al fattore di protezione solare delle creme

protettive (FPS). Il fattore di protezione UV si calcola in base al cosiddetto tempo di autoprotezione della pelle, che però varia notevolmente a seconda del tipo di pelle. Ad esempio, la pelle di una persona con dermatipo 1 ha un tempo di autoprotezione di circa 5-10 minuti. Se questa persona si espone più a lungo e senza protezione ai raggi solari pieni, rischia una pericolosa ustione solare. Se protetta da un materiale tessile avente UPF 20, quest'area può prolungare di venti volte il tempo trascorso al sole senza che la persona si ustioni, cioè fino a un massimo di 1,5 - 3 ore (da 20 x 5 min = 100 min fino a 20 x 10 min = 200 min). Per le parti scoperte del corpo è opportuno utilizzare una crema solare che offra una protezione solare adeguata e sufficiente.

Caratteristiche	Dermi- tipo 1	Dermi- tipo 2	Dermi- tipo 3	Dermi- tipo 4
Pelle	carneagione chiara/sima	carneagione chiara	marrone chiara/ marrone scura	marrone chiara, olivastro
Capelli	rossi o biondi	biondi, castani	castani chiari, castani	castani scuri/neri
Occhi	azzurri, raramente marroni	blu, verdi, grigi	grigi, verdi	marroni/neri
Ustione solare	sempre forte, dolorosa	spesso forte, dolorosa	rara, moderata	quasi mai
Autoprotezione della pelle	5-10 minuti	10-20 minuti	20-30 minuti	40 minuti
Protezione data da tessuto con UPF 80	400-800 minuti	800-1600 minuti	1.600-2.400 minuti	6.400 minuti

Sceita dell'abbigliamento giusto: oltre al dermatipo individuale, anche l'intensità dei raggi solari è decisiva ai fini della scelta della giusta protezione UV. Il fattore UV internazionale (UVI) fornisce chiarimenti circa l'intensità dell'irradiazione in un luogo specifico. Nell'area tedesca, nei mesi da maggio ad agosto, i normali fattori UV di mezzogiorno sono compresi tra 5 e 8. Il fattore UV dipende dall'orario, dalla latitudine e longitudine geografiche, dalla stagione, dalle condizioni dello strato di ozono e dalla nuvolosità. Anche il riflesso della sabbia e della neve influiscono sull'intensità dell'UVI. L'UVI giornaliero per la Germania e l'Europa è pubblicato in Internet dal servizio meteorologico tedesco agli indirizzi www.wettergefahren.de e www.uv-index.de.

Fattore UV	Dermo- tipo 1	Dermo- tipo 2	Dermo- tipo 3	Dermo- tipo 4
3-4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5-10
5-6	UPF 20-40	UPF 20-40	UPF 20	UPF 10
7-8	UPF 60-80	UPF 40-60	UPF 40	UPF 20
9 e più	UPF 80	UPF 60-80	UPF 60	UPF 40

Il corrispondente fattore di protezione UV si trova sull'etichetta di carta dell'articolo.

Note valide per pantaloni con coulisse, salopette e Outdoor pantalone invernale



EN 14404:2010
Tipo 2, Livello di prestazione 0

Impiego: la protezione per le ginocchia avente un grado di prestazione 0 è adatta per lavori su superfici uniformi e non fornisce protezione contro la perforazione.

Limitazioni nell'uso: si ha una distribuzione ottimale della pressione conformemente alla norma EN 14404:2010 solo se il grande nido d'ape sulla parte anteriore della ginocchiera, contraddistinto dal logo PLANAM, copre la rotula. La sporcizia o un uso non corretto possono ridurre o annullare totalmente l'effetto protettivo dell'articolo. Le variazioni di temperatura pregiudicano l'effetto protettivo. Nessuna protezione per le ginocchia può scongiurare totalmente le lesioni. L'imbottitura delle ginocchiere non è impermeabile.

Per i pantaloni con coulisse e le salopette, la protezione per le ginocchia è certificata solo in combinazione con una ginocchiera PLANAM (articolo n° 9901027). Non è consentito usare ginocchiere fornite da altri produttori.

Per maggiori informazioni consultare le avvertenze del produttore allegate alle ginocchiere.

AVVERTENZE GENERALI

Stoccaggio: riporre sempre gli indumenti puliti e asciutti nell'imballaggio originale. Non riporre in luoghi esposti a forte irradiazione solare diretta.



Data di produzione: la data di produzione è indicata su un'etichetta separata direttamente sul capo.

Invecchiamento: indica variazioni delle caratteristiche del prodotto nel tempo durante l'uso o lo stoccaggio:

- processo di pulizia, manutenzione o disinfezione
- Esposizione alla luce visibile e/o UV
- Effetto di alte o basse temperature o sbalzi di temperatura
- Esposizione all'umidità
- azioni meccaniche quali abrasioni, sollecitazioni di flessione, sollecitazioni di compressione e trazione
- Contaminazione ad es. da sporco, olio, ecc.
- Usura

Durata: poiché il prodotto è soggetto a un certo invecchiamento, non è possibile fornire un'esatta indicazione della durata. Si consiglia un controllo visivo prima dell'uso. La durata di vita dipende dall'uso, dalla manutenzione, dallo stoccaggio ecc. Eventuali deroghe devono essere concordate per iscritto con il produttore.

Limitazioni nell'uso: l'abbigliamento protegge soltanto da leggera sporcizia e raggi UV.

Smaltimento:

per lo smaltimento attenersi alle normative locali.

Abbigliamento da lavoro



1. Lavabile a 60 °C
2. Lavare con detersivo comune
3. Non candeggiare
4. Possibilità di asciugatura delicata
5. Strirabile ad alta temperatura
6. Non lavare a secco

Giacca softshell, Outdoor



1. lavabile a 30 °C
2. Lavare con detersivo comune
3. Non candeggiare
4. Non asciugare in asciugatrice
5. Non strirare
6. Non lavare a secco

Non ci assumiamo alcuna responsabilità per indumenti per i quali le istruzioni per la cura del capo sono state ignorate, separate dall'indumento o distrutte.

La tabella delle taglie si trova a pagina 48.

Enti certificatori:

IFA Institut für Arbeitsschutz | Alte Heerstr. 111
D-53757 Sankt Augustin
Istituto di controllo riconosciuto: N° 0121

Testex AG

Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61
CH - 8027 Zurigo
Istituto di controllo riconosciuto: N° 1726

Per ulteriori informazioni sul prodotto contattate:

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Henzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

BASALT

Hombres		Art. N.º
Chaqueta de cintura	antracita/rojo	2810
	azul aciano/rojo	2811
	azul marino/rojo	2812
	oliva/rojo	2813
Pantalones de cintura	antracita/rojo	2820
	azul aciano/rojo	2821
	azul marino/rojo	2822
	oliva/rojo	2823
Peto	antracita/rojo	2830
	azul aciano/rojo	2831
	azul marino/rojo	2832
	oliva/rojo	2833
Pantalones cortos	antracita/rojo	2840
	azul aciano/rojo	2841
	azul marino/rojo	2842
	oliva/rojo	2843

Outdoor		Art. N.º
Chaqueta softshell	negro	3380
	negro	3390
Pantalón de invierno	negro	3385

Información del fabricante sobre EN 14404:2010 y norma UV 801

Esta prenda cumple las condiciones del Reglamento 2016/425 del Consejo y las normas especificadas anteriormente.

Los certificados de conformidad pueden consultarse en: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Descripción: Ropa de trabajo gama Basalt

Ropa de trabajo:
Color principal: 65 % poliéster, 35 % algodón
Aspecto ripstop (aprox. 260 g/m²)
Color de contraste: 65 % poliéster, 35 % algodón (aprox. 285 g/m²)
Diseño: Cinta reflectante, tejido reflectante plateado
No cumple la norma DIN EN ISO 20471 - ropa de advertencia de alta visibilidad.

Chaqueta softshell:
Capa exterior: 100 % poliéster
Capa interior: 100 % poliéster, forro polar
Diseño: Cinta reflectante
No cumple la norma DIN EN ISO 20471 - ropa de advertencia de alta visibilidad.

Outdoor:
Tejido exterior: 100 % poliéster
Laminado TPU
Acolchado: 100 % poliéster
Forro: 100 % poliéster
Diseño: Cinta reflectante
No cumple la norma DIN EN ISO 20471 - ropa de advertencia de alta visibilidad.



Aplicación: La ropa con protección UV está diseñada para garantizar la protección del usuario frente a la radiación UV natural.

Restricciones de uso para la protección contra los rayos UV: El factor de protección UV (UPF) indica cuánto tiempo puede estar expuesta al sol la zona de piel cubierta por los textiles sin causar daños en la piel. Es comparable al factor de protección solar (FPS) de las cremas solares. La base para calcular ambas cifras es el llamado tiempo de autoprotección de la piel, que, sin embargo, varía mucho en función del tipo de piel de cada individuo. Por ejemplo, la piel de una persona con piel de tipo I tiene un tiempo de autoprotección de unos cinco a diez minutos. Si esta persona se expone a pleno sol durante un periodo prolongado sin protección, corre el riesgo de sufrir quemaduras solares peligrosas. Protegida por un material textil con UPF 20, esta zona puede prolongar el tiempo de exposición al sol por un factor de veinte sin provocar daños en la piel, es decir, hasta un máximo de 1,5 a aprox. 3 horas (20 x 5 min = 100 min a 10 x 10 min = 200 min). Para las partes del cuerpo descubiertas, asegúrese una protección solar adecuada y suficiente con crema solar.

Características	Tipo de piel 1	Tipo de piel 2	Tipo de piel 3	Tipo de piel 4
Piel	piel muy clara	piel clara	marrón claro/oscuro	marrón claro, oliva
Pelo	rojo o rubio	rubio, castaño	marrón claro, marrón	marrón oscuro/negro
Ojos	azul, raramente marrón	azul, verde, gris	gris, marrón	marrón/oscuro
Quemadura solar	siempre fuerte, doloroso	fuerte con frecuencia, doloroso	raramente, moderado	casi nunca
Protección propia de la piel	5-10 minutos	10-20 minutos	20-30 minutos	40 minutos
Protección textil con UPF 80	400-800 minutos	800-1600 minutos	1600-2400 minutos	6400 minutos

Elegir la ropa adecuada: para seleccionar la protección UV adecuada es decisivo no solo el tipo de piel individual, sino también la intensidad del sol. Índice UV internacional (UVI) proporciona información sobre la intensidad de la radiación en un lugar determinado. En Alemania, los índices UV entre 5 y 8 son habituales al mediodía de mayo a agosto. Además de la hora del día, el índice UV también depende de la latitud y la altitud, la estación del año, el estado de la capa de ozono y la nubosidad. Los reflejos de la arena y la nieve también influyen en el nivel de UVI. El UVI diario es publicado por el Servicio Meteorológico Alemán, entre otros, en Internet en www.wetterfahren.de y www.uv-index.de para Alemania y Europa.

Índice UV	Tipo de piel 1	Tipo de piel 2	Tipo de piel 3	Tipo de piel 4
3-4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5-10
5-6	UPF 20-40	UPF 20-40	UPF 20	UPF 10
7-8	UPF 60-80	UPF 40-60	UPF 40	UPF 20
9 y más	UPF 80	UPF 60-80	UPF 60	UPF 40

Encontrará el factor de protección UV correspondiente en la etiqueta de papel del artículo.

Se aplica a pantalones de cintura, petos y Outdoor pantalón de invierno



EN 14404:2010
Tipo 2, nivel de protección 0

Aplicación: la protección de rodilla de nivel de prestaciones 0 es adecuada para trabajar en superficies de suelo plano y no ofrece protección contra pinchazos.

Restricciones de uso: La distribución óptima de la presión según la norma EN 14404:2010 solo se consigue cuando el gran panel de la parte delantera de la rodillera, marcado con el logotipo de PLANAM, cubre la rótula. La suciedad o el uso incorrecto pueden reducir o eliminar por completo la función protectora del artículo. El efecto protector se ve mermado por los cambios de temperatura. Ninguna rodillera puede proteger completamente contra las lesiones. La rodillera no es impermeable.

La protección de las rodillas solo está homologada en combinación con una rodillera PLANAM (ref. 9901027) para cintura o peto. No deben utilizarse rodilleras de otros fabricantes.

Para más información, consulte la información del fabricante adjunta a las rodilleras.

NOTAS GENERALES

Almacenamiento: Guardar siempre limpio y seco en su envase original. No almacenar en lugares con luz solar directa y fuerte.



MM/YYYY

Fecha de fabricación: la encontrará en una etiqueta separada directamente en el producto.



Envejecimiento: representa los cambios en las propiedades del producto a lo largo del tiempo durante su uso o almacenamiento:

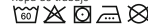
- Proceso de limpieza, mantenimiento o desinfección
- Exposición a la luz visible y/o ultravioleta
- Exposición a temperaturas altas o bajas o cambios de temperatura
- Exposición a la humedad
- Efectos mecánicos como la abrasión, el esfuerzo de flexión, la presión y el esfuerzo de tracción
- Contaminación, por ejemplo, por suciedad, aceite, etc.
- Desgaste

Vida útil: El producto está sujeto a un cierto envejecimiento. Por estas razones, no es posible indicar su durabilidad con precisión. Recomendamos una inspección visual antes de su uso. Su vida útil depende del uso, el cuidado, el almacenamiento, etc. Las excepciones deben acordarse por escrito con el fabricante.

Restricciones de uso: La ropa solo ofrece protección contra la suciedad ligera y la radiación UV.

Eliminación: Respete la normativa local para su eliminación.

Ropa de trabajo



1. Lavable a 60 °C
2. Utilizar detergentes comerciales
3. No blanquear
4. Secado suave posible
5. Se puede planchar en caliente
6. No limpiar en seco

Chaqueta softshell, Outdoor



1. Lavable a 30 °C
 2. Utilizar detergentes comerciales
 3. No blanquear
 4. No secar en secadora
 5. No planchar
 6. No limpiar en seco
- No asumimos ninguna responsabilidad sobre la prenda en caso de que se ignoren, se eliminen o se destruyan las instrucciones de cuidado.

Encontrará la tabla de medidas corporales en la página 48.

Organismos certificadores:
IFA Institut für Arbeitsschutz | Alte Heerstr. 111
D-53757 Sankt Augustin
Instituto de ensayos reconocido: 0121

Testex AG
Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61
CH-8027 Zürich
Instituto de ensayos reconocido: Nr. 1726

Para obtener más información, póngase en contacto con:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

BASALT

Homem		Art. N.º
Casaco bomber	antracite/vermelho	2810
	azul-púrpura/vermelho	2811
	azul-marinho/vermelho	2812
	verde-oliva/vermelho	2813
Calças com cintura elástica	antracite/vermelho	2820
	azul-púrpura/vermelho	2821
	azul-marinho/vermelho	2822
	verde-oliva/vermelho	2823
Jardineiras	antracite/vermelho	2830
	azul-púrpura/vermelho	2831
	azul-marinho/vermelho	2832
	verde-oliva/vermelho	2833
Calções	antracite/vermelho	2840
	azul-púrpura/vermelho	2841
	azul-marinho/vermelho	2842
	verde-oliva/vermelho	2843

Outdoor		Art. N.º
Casaco softshell	preto	3380
		3390
Casaco Todas as estações	preto	3390
Inverno	preto	3385

Informação do fabricante sobre EN 14404:2010 e norma UV 801

Este vestuário preenche os requisitos do Regulamento do Conselho 2016/425 bem como as normas aplicáveis em vigor.

Podem consultar os certificados de conformidade em: www.planam.de/konformitaetserklarungen

Descrição: Vestuário de trabalho Gama Basalt

Vestuário de trabalho:

Cor principal: 65% poliéster, 35% algodão
Efeito tecido Ripstop (aprox. 260 g/m²)
Cor contrastante: 65% poliéster, 35% algodão (aprox. 285 g/m²)
Design: Fita refletora, tecido refletor prateado
Não conforme as normas DIN EN ISO 20471 - vestuário refletor de alta visibilidade.

Casaco Softshell:
Camada externa: 100% poliéster
Camada interna: 100% poliéster, fibra
Design: Fita refletora
Não conforme as normas DIN EN ISO 20471 - vestuário refletor de alta visibilidade.

Outdoor:
Tecido exterior: 100% poliéster
Laminado TPU
Trama de enchimento: 100% poliéster
Forro: 100% poliéster
Design: Fita refletora
Não conforme as normas DIN EN ISO 20471 - vestuário refletor de alta visibilidade.



Aplicação: O vestuário com proteção UV foi concebido para garantir que o utilizador está protegido contra a radiação UV natural.

Limitações de uso para proteção UV: O fator de proteção UV (UPF) indica quanto tempo a área da pele coberta pelo tecido pode ser exposta ao sol sem causar danos na pele. É comparável ao fator de proteção solar (FPS) dos cremes solares. A base para o cálculo de ambos os valores é o chamado tempo de auto-proteção da pele, que, porém, varia muito em função do tipo de pele individual. Por exemplo, a pele de uma pessoa com tipo de pele I apresenta um tempo de auto-proteção de aproximadamente cinco a dez minutos. Se esta pessoa estiver exposta à luz solar plena, por um período de tempo superior, sem proteção, arisca-se a sofrer queimaduras solares perigosas. Proteção por um material têxtil com UPF 20, esta zona pode prolongar até vinte vezes o tempo de exposição solar, sem provocar danos na pele, ou seja, até um máximo de 1,5 a aprox. 3 horas (20 x 5 min = 100 min a 20 x 10 min = 200 min). Nas partes do corpo não cobertas, utilizar protetor solar, para assegurar uma proteção solar adequada e suficiente.

Características	Tipo de pele 1	Tipo de pele 2	Tipo de pele 3	Tipo de pele 4
Pele	pele muito clara	pele clara	cast. claro/escuro	castanho claro, verde-oliva
Cabelo	vermelho ou loiro	loiro, castanho	castanho claro, castanho	cast. escuro/preto
Olhos	azul, castanho raramente	azul, verde, cinzento	cinzento, castanho	azul/escuro
Queimadura solar	sempre intensa, com dor	frequentemente intensa, com dor	raramente, moderada	quase nunca
Proteção própria da pele	5-10 minutos	10-20 minutos	20-30 minutos	40 minutos
Proteção com tecido (UPF 80)	400-800 minutos	800-1.600 minutos	1.600-2.400 minutos	6.400 minutos

Escolha do vestuário correto: O fator decisivo para a seleção da proteção UV adequada não é apenas o tipo de pele individual,

mas também a intensidade do sol. O Índice Ultravioleta (IUV) internacional dá-nos informações sobre a intensidade da radiação para um determinado local. Na Alemanha, os índices UV entre 5 e 8 são comuns ao meio-dia, entre os meses de maio e agosto. Para além da hora do dia, o Índice Ultravioleta também depende da latitude e da altitude, da estação do ano, do estado da camada de ozono e da nebulosidade. Os reflexos da areia e da neve também influenciam o nível IUV. O IUV diário é publicado pelo serviço de meteorologia alemão na internet, em www.wettergerfahren.de e www.uv-index.de, para a Alemanha e Europa.

Índice Ultravioleta	Tipo de pele 1	Tipo de pele 2	Tipo de pele 3	Tipo de pele 4
3-4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5-10
5-6	UPF 20-40	UPF 20-40	UPF 20	UPF 10
7-8	UPF 60-80	UPF 40-60	UPF 40	UPF 20
9 e mais	UPF 80	UPF 60-80	UPF 60	UPF 40

O correspondente fator de proteção contra UV encontra-se na etiqueta de papel no artigo.

Válido para calças com cintura elástica, jardineiras e Outdoor inverno



EN 14404:2010
Tipo 2, nível de desempenho 0

Aplicação: A joelheira de nível de desempenho 0 é adequada para trabalhos em pisos planos e não oferece proteção contra perfurações.

Limitações de uso: Nos termos da norma EN 14404:2010, a distribuição ótima da pressão é alcançada quando o grande favo de mel na parte da frente da joelheira, marcado com o logótipo PLANAM, cobre a rótula. A sujidade ou a utilização incorreta podem reduzir ou eliminar completamente a função de proteção do artigo. As alterações de temperatura influenciam o efeito protetor. Nenhuma joelheira consegue oferecer uma proteção total contra ferimentos. A almofada da joelheira não é à prova d'água.

A joelheira só é certificada em conjunto com o reforço almofadado de joelho (N.º de art 9901027), para calças com cintura elástica e jardineiras. Não utilize reforços almofadados de joelho de outros fabricantes.

Para mais informações, consulte as informações do fabricante que acompanham os reforços almofadados de joelho.

INDICAÇÕES GERAIS

Armazenamento: Guarde sempre num local limpo e seco, na embalagem original. Não guarde em locais expostos a luz solar forte e/ou intensa.

Data de fabrico: Esta encontra-se numa etiqueta separada, diretamente no produto.

Envelhecimento: refere-se a alterações nas características do produto ao longo do tempo durante a sua utilização ou no armazenamento:

- Limpeza, processo de conservação ou desinfeção
- Efeito da luz visível e/ou UV
- Efeito de temperaturas altas ou baixas ou mudanças de temperatura
- Efeito da humidade
- Efeitos mecânicos como, por exemplo, abrasão, flexão, compressão e tração
- Contaminação por sujidade, óleo, etc.
- Desgaste

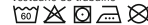
Duração: O produto está sujeito a um determinado envelhecimento. Por estas razões, não é possível dar uma indicação exata da sua vida útil. Antes de utilizar, recomendamos a realização de uma inspeção visual. A vida útil do produto depende da respetiva utilização, cuidados, armazenamento, etc. As exceções devem ser acordadas por escrito com o fabricante.

Limitações de uso: O vestuário apenas oferece proteção contra sujidade e radiação UV em níveis moderados.

Eliminação:

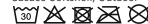
Ter em atenção as regulamentações locais relativas à eliminação de resíduos.

Vestuário de trabalho



1. Lavagem a 60°C permitida
2. Utilizar detergente convencional
3. Não utilizar lixívia
4. Secagem permitida, no modo delicado
5. Pode ser engomada a quente
6. Não permitida limpeza a seco

Casaco Softshell, Outdoor



1. Lavagem a 30°C permitida
 2. Utilizar detergente convencional
 3. Não utilizar lixívia
 4. Não secar na máquina de secar roupa
 5. Não engomar
 6. Não permitida limpeza a seco
- Não nos responsabilizamos por vestuário, em que as instruções de cuidados tenham sido ignoradas, cortadas ou destruídas.

A tabela de tamanhos pode ser consultada na página 48.

Organismos certificados:
IFA Institut für Arbeitsschutz | Alte Heerstr. 111
D-53757 Sankt Augustin
Instituto de teste reconhecido: N.º 0121

Testex AG
Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61
CH-8027 Zurich
Instituto de teste reconhecido: N.º 1726

Para mais informações sobre o produto, contacte:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Hennebrock-Clarlshof
Germany | www.planam.de | info@planam.de

BASALT

Αυθές		Κωδ. πρ.
Μπουράν εργασίας	ανθρακί/κόκκινο μπλε ηλεκτρική/κόκκινο μπλε μαροέν/κόκκινο λαδί/κόκκινο	2810 2811 2812 2813
Παντελάνι εργασίας	ανθρακί/κόκκινο μπλε ηλεκτρική/κόκκινο μπλε μαροέν/κόκκινο λαδί/κόκκινο	2820 2821 2822 2823
Φόρμα με τράντες	ανθρακί/κόκκινο μπλε ηλεκτρική/κόκκινο μπλε μαροέν/κόκκινο λαδί/κόκκινο	2830 2831 2832 2833
Κοντό παντελάνι	ανθρακί/κόκκινο μπλε ηλεκτρική/κόκκινο μπλε μαροέν/κόκκινο λαδί/κόκκινο	2840 2841 2842 2843

Για εξωτερικούς χώρους		Κωδ. πρ.
Αδιάβροχο μπουφάν	μαύρο	3380
Χειμωνιάτικο μπουφάν	μαύρο	3390
Χειμωνιάτικο παντελάνι	μαύρο	3385

Πληροφορίες κατασκευαστή σχετικά με τα EN 14404:2010 και UV 801

Η εν λόγω ενδυμασία πληροί τις προϋποθέσεις του κανονισμού 2016/425 του Ευμβουλίου, καθώς και τα πρότυπα που αναφέρονται παραπάνω.

Μπορείτε να δείτε τα πιστοποιητικά συμμόρφωσης στη διεύθυνση:

www.planam.de/konformitaetszertifikierungen

Περιγραφή: Ξερά ενδυμάνια εργασίας σε απόλυτη βασιλότητα

Ενδυμασία εργασίας:
Βασικό χρώμα: 65 % πολυεστέρας, 35 % βαμβάκι
ύφασμα ripstop (περ. 260 g/m²)
Χρώμα αντίθεσης: 65% πολυεστέρας, 35% βαμβάκι (περ. 285 g/m²)
Σχέδιο: Ανακλαστική ταινία, ανακλαστικό ύφασμα σε ασμηί χρώμα
Δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του προτύπου DIN EN ISO 20471 - Ενδυμασία υψηλής διακρίσιμότητας.

Αδιάβροχο μπουφάν:
Εξωτερικό: 100 % πολυεστέρας
Εσωτερικό: 100% πολυεστέρας φιλς
Σχέδιο: Ανακλαστική ταινία
Δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του προτύπου DIN EN ISO 20471 - Ενδυμασία υψηλής διακρίσιμότητας.

Για εξωτερικούς χώρους:
Εξωτερικό ύφασμα: 100 % πολυεστέρας
Πλαστικοποίηση με θερμοπλαστική πολυουρεθάνη
Βάτες: 100 % πολυεστέρας
Φόρα: 100 % πολυεστέρας
Σχέδιο: Ανακλαστική ταινία
Δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του προτύπου DIN EN ISO 20471 - Ενδυμασία υψηλής διακρίσιμότητας.



www.testex.de
UV STANDARD 801
TESTEX

α μπορεί να εκτεθεί στον ήλιο χωρίς να προκληθεί βλάβη στο δέρμα. Μπορεί να συγκριθεί με τον δείκτη αντιηλιακής προστασίας των αντιηλιακών κρεμών (SPF). Η βάση υπολογισμού για τις δύο διλήψεις είναι ο λεγόμενος χρόνος αυτοπροστασίας του δέρματος, ο οποίος, ωστόσο, ποικίλλει σημαντικά ανάλογα με τον τύπο δέρματος. Για παράδειγμα, ο τύπος δέρματος 1 ενός ατόμου έχει χρόνο αυτοπροστασίας περίπου πέντε έως δέκα λεπτά. Εάν αυτό το άτομο εκτεθεί για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα χωρίς προστασία σε πλήρη ηλιακή ακτινοβολία, κινδυνεύει να υποστεί ένα επικίνδυνο ηλιακό έγκαυμα. Προστατευμένο από κλωστοϋφαντουργικό υλικό με UPF 20, αυτή η περιοχή μπορεί να παρατείνει τον χρόνο παραμονής στον ήλιο κατά είκοσι φορές χωρίς να προκληθεί βλάβη στο δέρμα, δηλαδή από 1,5 έως περίπου 3 ώρες (20 x 5 λεπτά = 100 λεπτά έως 20 x 10 λεπτά = 200 λεπτά). Για τις ακόλουθες περιοχές του σώματος, πρέπει να λαμβάνεται μέριμνα για την εξασφάλιση κατάλληλης και επαρκούς προστασίας από τον ήλιο με χρήση αντιηλιακής κρέμας.

Χαρακτηριστικά	Τύπος δέρματος 1	Τύπος δέρματος 2	Τύπος δέρματος 3	Τύπος δέρματος 4
Δέρμα	πολύ ανοιχτόχρωμο	ανοιχτό-χρωμο	ανοιχτό/σκούρο καστανό	ανοιχτό καστανό, σπαρμένο
Μαλλιά	κόκκινα ή ξανθά	ξανθά	ανοιχτό καστανό, καστανό	σκούρα καστανό/μαύρα
Μάτια	γαλάνα, σπάνια καστανά	γαλάνα, πράσινα, γκριζα	γκριζα, καστανά	καστανό/σκούρα
Ηλιακό έγκαυμα	πάντα σοβαρό, επώδυνο	συχνά σοβαρό, επώδυνο	σπάνια, μέτριο	σχεδόν ποτέ
Αυτοπροστασία του δέρματος	5-10 λεπτά	10-20 λεπτά	20-30 λεπτά	40 λεπτά
Προστασία με κλωστοϋφαντουργικό προϊόν με UPF 80	400-800 λεπτά	800-1.600 λεπτά	1.600-2.400 λεπτά	6.400 λεπτά

Εφαρμογή: Τα ρούχα με προστασία από την υπεριώδη ακτινοβολία πρέπει να διασφαλίζουν ότι ο χρήστης προστατεύεται από τη φυσική υπεριώδη ακτινοβολία.

Περιορισμοί κατά τη χρήση όσον αφορά την προστασία από την υπεριώδη ακτινοβολία: Ο συντελεστής προστασίας από την υπεριώδη ακτινοβολία (UPF) υποδεικνύει το χρόνο που η περιοχή του δέρματος που καλύπτεται με ύφασμα υποδεικνύει στον ήλιο χωρίς να προκληθεί βλάβη στο δέρμα. Μπορεί να συγκριθεί με τον δείκτη αντιηλιακής προστασίας των αντιηλιακών κρεμών (SPF). Η βάση υπολογισμού για τις δύο διλήψεις είναι ο λεγόμενος χρόνος αυτοπροστασίας του δέρματος, ο οποίος, ωστόσο, ποικίλλει σημαντικά ανάλογα με τον τύπο δέρματος. Για παράδειγμα, ο τύπος δέρματος 1 ενός ατόμου έχει χρόνο αυτοπροστασίας περίπου πέντε έως δέκα λεπτά. Εάν αυτό το άτομο εκτεθεί για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα χωρίς προστασία σε πλήρη ηλιακή ακτινοβολία, κινδυνεύει να υποστεί ένα επικίνδυνο ηλιακό έγκαυμα. Προστατευμένο από κλωστοϋφαντουργικό υλικό με UPF 20, αυτή η περιοχή μπορεί να παρατείνει τον χρόνο παραμονής στον ήλιο κατά είκοσι φορές χωρίς να προκληθεί βλάβη στο δέρμα, δηλαδή από 1,5 έως περίπου 3 ώρες (20 x 5 λεπτά = 100 λεπτά έως 20 x 10 λεπτά = 200 λεπτά). Για τις ακόλουθες περιοχές του σώματος, πρέπει να λαμβάνεται μέριμνα για την εξασφάλιση κατάλληλης και επαρκούς προστασίας από τον ήλιο με χρήση αντιηλιακής κρέμας.

Επιλογή της σωστής ενδυμασίας: Αποφασιστικές σημασίες για την επιλογή της κατάλληλης προστασίας από την υπεριώδη ακτινοβολία δεν είναι μόνο ο τύπος δέρματος κάθε ατόμου, αλλά και η ένταση της ηλιακής ακτινοβολίας. Ο διεθνής δείκτης υπεριώδους ακτινοβολίας (UVI) παρέχει πληροφορίες σχετικά με την ένταση της ακτινοβολίας ή μια καθορισμένη τοποθεσία. Στη Γερμανία, κατά τους μήνες Μάιο έως Αύγουστο, οι δείκτες UV είναι συνήθως μεταξύ 5 και 6 με μεσημεριανές ώρες. Εκτός από την ώρα της ημέρας, ο δείκτης UV εξαρτάται επίσης από το γεωγραφικό πλάτος και ύψος, την εποχή του χρόνου, την κατάσταση της σφιάδας του οζονίου και τη νέφωση. Ο αντανακλαστικός της άμμου και του χιονιού επηρεάζουν επίσης το επίπεδο του δείκτη UV. Ο καθορισμένος δείκτης UV κοινοποιείται μεταξύ άλλων από τη Γερμανική Μετεωρολογική Υπηρεσία στο διαδικτυακό τη διεύθυνση www.wettergeraden.de και www.uv-index.de για τη Γερμανία και την Ευρώπη.

Δείκτης UV	Τύπος δέρματος 1	Τύπος δέρματος 2	Τύπος δέρματος 3	Τύπος δέρματος 4
3-4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5-10
5-6	UPF 20-40	UPF 20-40	UPF 20	UPF 10
7-8	UPF 60-80	UPF 40-60	UPF 40	UPF 20
9 και άνω	UPF 80	UPF 60-80	UPF 60	UPF 40

Ο δείκτης προστασίας αναγράφεται στην ετικέτα του προϊόντος.

λαίμη για παντελάνια εργασίας, φόρμες με τράντες και Για εξωτερικούς χώρους χειμωνιάτικο παντελάνι



EN 14404:2010
όλος τ. 2, Βαθμίδα απόδοσης 0

Εφαρμογή: Οι επιγονατίδες βαθμίδας ισχύος 0 είναι κατάλληλες για εργασία σε επίπεδες επιφάνειες εδάφους και δεν παρέχουν προστασία από διάτρηση.

Περιορισμοί κατά τη χρήση: Η βέλτιστη κατανομή της πίεσης σύμφωνα με το πρότυπο EN 14404:2010 επιτυγχάνεται μόνο εάν το μαξιλαράκι στο μπροστινό μέρος του επιβραχιόνια προστασίας του γόνατος, η οποία παρέχεται με το λογότυπο PLANAM, καλύπτει την επιγονατίδα.

Λόγω ρύπων ή εσφαλμένης χρήσης, η προστατευτική λειτουργία του προϊόντος μπορεί να υποβιβαστεί ή να ακυρωθεί εντελώς. Η προστατευτική επίδραση μειώνεται από τις αλλαγές της θερμοκρασίας. Καμία επιγονατίδα δεν δύναται να παρέχει πλήρη προστασία από τραυματισμό. Το προστατευτικό μαξιλαράκι της επιγονατίδας δεν είναι αδιάβροχο.

Η προστασία γόνατων πιστοποιείται μόνο σε συνδυασμό με μια επιγονατίδα PLANAM (κωδ. πρ. 9901027) για φόρμα με τράντες. Απαγορεύεται η χρήση επιγονατιδών άλλων κατασκευαστών.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στις πληροφορίες του κατασκευαστή που συνοδεύουν τις επιγονατίδες.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ

Αποθήκευση: Να φυλάσσονται πάντα καθαρές και στεγνές στην αρχική τους συσκευασία. Να μην φυλάσσονται σε χώρους με άμεση έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία.

Ημερομηνία κατασκευής: Θα τη βρείτε σε μια ξεχωριστή ετικέτα απευθείας στο προϊόν.

Φόρα: αλλαγές των ιδιοτήτων του προϊόντος κατά τη χρήση ή την αποθήκευση που οφείλονται στην πάροδο του χρόνου:
 ■ Καθαρισμός, συντήρηση ή απολύμανση
 ■ Επίδραση από το ορατό φως και/ή από την ακτινοβολία UV
 ■ Υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες ή εναλλαγή θερμοκρασιών
 ■ Υγρασία
 ■ μηχανικές επιδράσεις, π. χ. τριβή, κάμψη, πίεση και τράβηγμα
 ■ Διάλυση, π. χ. από ακαθαρσίες, λάδι κ.τ.λ.
 ■ Φόρα

Διάρκεια ζωής: Το προϊόν υπόκειται στη φυσιολογική φθορά που προκαλείται από το χρόνο. Ως εκ τούτου, δεν είναι δυνατή η ακριβής χρονική ένδειξη της διάρκειας ζωής του. Συναίστομε τη διάρκεια ζωής εξαρτάται από τη χρήση, τη φροντίδα, την αποθήκευση κ.λπ. Οι εξαιρέσεις πρέπει να αναμολογούνται εγγράφως με τον κατασκευαστή.

Περιορισμοί κατά τη χρήση: Η ενδυμασία παρέχει μόνο προστασία από ελαφρείς ρύπους και την υπεριώδη ακτινοβολία..

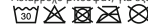
Απόρριψη: Πρέπει τους τοπικούς κανονισμούς περί απόρριψης.

Ενδυμασία εργασίας



1. Πλάσμα στους 60°C
2. Χρήση απορρυπαντικών που διατίθενται στο εμπόριο
3. Μην χρησιμοποιείτε λευκαντικό
4. Ήπιο στέγνωμα
5. Σιδερωμα σε υψηλή θερμοκρασία
6. Δεν είναι δυνατός ο στεγνός καθαρισμός

Αδιάβροχο μπουφάν, για εξωτερικούς χώρους



1. Πλάσμα στους 30°C
2. Χρήση απορρυπαντικών που διατίθενται στο εμπόριο
3. Μην χρησιμοποιείτε λευκαντικό
4. Μην το στεγνώνετε σε στεγνωτήριο
5. Μην το σιδερώσετε
6. Δεν είναι δυνατός ο στεγνός καθαρισμός

Δεν φέρουμε ευεμία ευθύνη για ενδυμάνια, τα οποία δεν τηρήθηκαν οι οδηγίες φροντίδας ή που έχουν διαχωριστεί ή καταστραφεί.

Μπορείτε να βρείτε τον πίνακα διαστάσεων σώματος στη σελίδα 48.

Οργανισμό πιστοποίησης:
 Ινστιτούτο επαγγελματικής ασφαλείας IFA | Alte Heerstr. 111
 D-53757 Sankt Augustin
 Εγκυκλιωμένο ινστιτούτο δοκιμών: αρ. 0121

Testex AG
 Ελβετικό Ινστιτούτο Δοκιμών Κλωστοϋφαντουργίας | Gotthardstr. 61
 CH-8027 Ζυρίχη
 Εγκυκλιωμένο ινστιτούτο δοκιμών: αρ. 1726

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν επικοινωνήστε με τη:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
 Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
 Germany | www.planam.de | info@planam.de

KÖRPERMASSABELLE

GB|IE|MT Size tables **FR|BR|LU** Guide des tailles **NL** Maattabellen **EE** Suurusetabelid **LT** Dydžių lentelės **LV** Izmēru tabulas **PL** Tabela rozmiarów **CZ** Tabulky velikostí **SK** Tabulky velikostí **HU** Méretábrázolók **SI** Tabele velikosti **MKD** Табелы с големини **HR** Tablice s veličinama **RO** Tabele ale mărimilor **BG** Таблицы с размери **DK** Størrelsesetabler **SE** Storlekstabeller **FI** Kokotaulukot **IT** Tabelle taglie **ES** Tablas de tallas **PT** Tabela de tamanhos **GR** Πινακός μεγεθών

DE Größe GB IE MT Size FR BR LU Taille NL Maat EE Suurus LT Dydis LV Izmērs PL Rozmiar CZ Velikost SK Velikost HU Méret SI Velikost MKD Големина HR Veličina RO Mărimă BG Размер DK Størrelse SE Storlek FI Koko IT Taglia ES Talla PT Tamanho GR Μέγεθος	DE Französische Größe GB IE MT French size FR BR LU Taille française NL Franse maat EE Prantsuse suurus LT Pranciūzų drabužių dydžiai LV Francijas izmēri PL Rozmiary francuskie CZ Francouzská velikost SK Francúzska veľkosť HU Francia méreték SI Francoska velikost MKD Француска големина HR Francuska veličina RO Mărimă franceză BG Франсуски размер DK Frans størrelse SE Fransk storlek FI Ranskalainen koko IT Taglia francese ES Talla francesa PT Tamanho francês GR Γαλλικό μέγεθος	DE Brustweite GB IE MT Waist FR BR LU Taille de poitrine NL Taillemaat EE Värvi laius LT Juosmens plotis LV Jostasvietas apkārtmērs PL Szerokość w pasie CZ Šírka pasu SK Šírka pásu HU Mellkas szélessége SI Širina pasu MKD Ošev na oševina HR Širina pasice RO Talie BG Размер на талията DK Livvidde SE Midjemått FI Lahkeen leveys IT Larghezza del cinturino ES Cintura PT Cintura GR Περιφέρεια	DE Taillenumfang GB IE MT Waist circumference FR BR LU Tour de taille NL Tailleomtrek EE Vööümbermõõt LT Juosmens apimtis LV Vidukļa apkārtmērs PL Pomiar w pasie CZ Obvod pasu SK Obvod pásu HU Derékábség SI Obseg pasu MKD Ošev na struk HR Opseg struka RO Circumferința taliei BG Обиколна на талия DK Taljemål SE Midjeomfång FI Yliöstörön ympäryys IT Circonf. ES Medida de cintura PT Medida da cintura GR Περιφέρεια μέσης	DE Körpergröße GB IE MT Height FR BR LU Taille de la personne NL Lichaamslengte EE Pikkus LT Ūgis LV Auguma garums PL Wzrost człowieka CZ Výška SK Telesná výška HU Testmagasság SI Telesna višina MKD Visina HR Visina RO Înălțime BG Раст DK Højde SE Kroppslängd FI Pituus IT Statura ES Estatura PT Altura GR Ύψος
--	---	---	--	---

42	38	82-86	70-74	162-166
44	40	86-90	74-78	166-170
46	42	90-94	78-82	170-174
48	44	94-98	82-86	172-176
50	46	98-102	86-90	176-180
52	48	102-106	90-94	178-182
54	50	106-110	94-98	180-184
56	52	110-114	98-104	182-186
58	54	114-118	104-110	184-188
60	56	118-122	110-116	186-190
62	58	122-126	116-122	188-192
64	60	126-130	122-128	190-194

DE Schlanke Größen **GB|IE|MT** Slim sizes **FR|BR|LU** Tailles longues **NL** Slanke maten **EE** Väikesed suurused **LT** Dydžiai aukštesniems žmogiems **LV** Garie izmēri **PL** Wąskie rozmiary **CZ** Velikosti na štíhlu postavu **SK** Dlhé veľkosti **HU** Karcsúsított méreték **SI** Vitke velikosti **MKD** Дълги големини **HR** Uske veličine **RO** Mărimi pentru persoane șle **BG** Размери за слаби **DK** Slanke størrelser **SE** Småla storlekar **FI** Hoikat koot **IT** Taglie slim **ES** Tallas pequeñas **PT** Tamanhos para pessoas altas **GR** Μεγέθη για ψηλά σωματότυπο

90	40L	86-90	74-78	176-180
94	42L	90-94	78-82	176-180
98	44L	94-98	82-86	180-184
102	46L	98-102	86-90	184-188
106	48L	102-106	90-94	188-192
110	50L	106-110	94-98	190-194

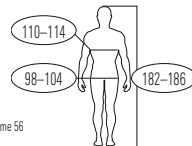
DE Untersetzte Größen **GB|IE|MT** Short sizes **FR|BR|LU** Tailles courtes **NL** Korte, brede maten **EE** Suured suurused **LT** Didesnį dydžių LV Isie izmēri **PL** Mniejsze rozmiary **CZ** Velikosti na podsaditou postavu **SK** Krátke veľkosti **HU** Zömök méreték **MKD** Кратки големини **HR** Podstavljene veličine **RO** Mărimi pentru persoane grase **BG** Размери за ниски **DK** Korte størrelser **SE** Stora storlekar **FI** Lyhyet koot **IT** Taglie ridotte **ES** Tallas grandes **PT** Tamanhos para usar abaixo do barriga **GR** Μεγέθη για μικρό σωματότυπο

24	44C	94-98	86-90	166-170
25	46C	98-102	90-94	170-174
26	48C	102-106	94-98	172-176
27	50C	106-110	98-102	174-178
28	52C	110-114	102-108	176-180
29	54C	114-118	108-114	178-182

DE Größe GB IE MT Size FR BR LU Taille NL Maat EE Suurus LT Dydis LV Izmērs PL Rozmiar CZ Velikost SK Velikost HU Méret SI Velikost MKD Големина HR Veličina RO Mărimă BG Размер DK Størrelse SE Storlek FI Koko IT Taglia ES Talla PT Tamanho GR Μέγεθος	DE Französische Größe GB IE MT French size FR BR LU Taille française NL Franse maat EE Prantsuse suurus LT Pranciūzų drabužių dydžiai LV Francijas izmēri PL Rozmiary francuskie CZ Francouzská velikost SK Francúzska veľkosť HU Francia méreték SI Francoska velikost MKD Француска големина HR Francuska veličina RO Mărimă franceză BG Франсуски размер DK Frans størrelse SE Fransk storlek FI Ranskalainen koko IT Taglia francese ES Talla francesa PT Tamanho francês GR Γαλλικό μέγεθος	DE Brustweite GB IE MT Waist FR BR LU Taille de poitrine NL Taillemaat EE Värvi laius LT Juosmens plotis LV Jostasvietas apkārtmērs PL Szerokość w pasie CZ Šírka pasu SK Šírka pásu HU Mellkas szélessége SI Širina pasu MKD Ošev na oševina HR Širina pasice RO Talie BG Размер на талията DK Livvidde SE Midjemått FI Lahkeen leveys IT Larghezza del cinturino ES Cintura PT Cintura GR Περιφέρεια	DE Taillenumfang GB IE MT Waist circumference FR BR LU Tour de taille NL Tailleomtrek EE Vööümbermõõt LT Juosmens apimtis LV Vidukļa apkārtmērs PL Pomiar w pasie CZ Obvod pasu SK Obvod pásu HU Derékábség SI Obseg pasu MKD Ošev na struk HR Opseg struka RO Circumferința taliei BG Обиколна на талия DK Taljemål SE Midjeomfång FI Yliöstörön ympäryys IT Circonf. ES Medida de cintura PT Medida da cintura GR Περιφέρεια μέσης	DE Körpergröße GB IE MT Height FR BR LU Taille de la personne NL Lichaamslengte EE Pikkus LT Ūgis LV Auguma garums PL Wzrost człowieka CZ Výška SK Telesná výška HU Testmagasság SI Telesna višina MKD Visina HR Visina RO Înălțime BG Раст DK Højde SE Kroppslängd FI Pituus IT Statura ES Estatura PT Altura GR Ύψος
--	---	---	--	---

DE Internationale Größen **GB|IE|MT** International sizes **FR|BR|LU** Tailles internationales **NL** Internationale maten **EE** Rahvusvahelised suurused **LT** Tarptautiniai dydžiai **LV** Starptautiskie izmēri **PL** Międzynarodowe rozmiary **CZ** Mezinárodní velikosti **SK** Mezinárodné veľkosti **HU** Nemzetközi méreték **SI** Mednarodne velikosti **MKD** Интернационални големини **HR** Međunarodne veličine **RO** Mărimi internaționale **BG** Интернационални размери **DK** Internationale størrelser **SE** Internationale storlekar **FI** Kansainväliset koot **IT** Taglie internazionali **ES** Tallas internacionales **PT** Tamanhos internacionais **GR** Διεθνή μεγέθη

XS	-	78-86	66-74	160-166
S	-	86-94	74-82	166-174
M	-	94-102	82-90	172-180
L	-	102-110	90-98	178-184
XL	-	110-118	98-104	182-188
XXL	-	118-126	104-116	186-192
XXXL	-	126-134	116-128	190-196



DE Größe **GB|IE|MT** Size **FR|BR|LU** Taille **56** **NL** Maat **56** **EE** Suurus **56** **LT** Dydis **56** **LV** Izmērs **PL** Rozmiar **56** **CZ** Velikost **56** **SK** Velikost **56** **HU** Méret **56** **MKD** Големина **56** **HR** Veličina **56** **RO** Mărimă **56** **BG** Размер **56** **DK** Størrelse **56** **FI** Koko **56** **IT** Taglia **56** **ES** Talla **56** **PT** Tamanho **56** **GR** Μέγεθος **56**



Fashion for your profession



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

